

PRO-CRAFT

CZ ČESKÝ.....	10
SK SLOVENKÝ.....	15
PL POLSKI.....	20
BG БЪЛГАРСКИ.....	26
RO ROMÂNĂ.....	31
HU MAGYAR.....	36
RU РУССКИЙ.....	41
DE DEUTSCH47.....	
CE.....	53

EN Translation of the original operating manual
 CZ Překlad původního návodu k použití

SK Preklad pôvodného návodu na použitie
PL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
BG Превод на оригиналните инструкции за употреба
RO Traducere manual de utilizare
HU Az eredeti használati utasítás fordítása
RU Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации
DE Übersetzung der Original-Bedienungsanleitung

EN I Caution!

It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, operating, and maintaining the product.

CZ I Upozornění!

Neinstalujte a neprovádějte práci bez použití tohoto návodu. Před montáží a provozem si přečtěte pokyny uvedené v tomto návodu.

SK I Upozornenie!

Je dôležité aby ste si pred montážou údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.

PL I Uwaga!

Należy koniecznie przeczytać instrukcje oraz wskazówki zawarte w niniejszym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.

BG I Важно!

Изключително важно да прочетете инструкциите и настоящото ръководство преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.

RO I Atenție!

Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.

HU I Figyelem!

Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.

RU I Внимание!

Необходимо прочитаты инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией данного изделия.

DE I ACHTUNG!

Es ist sehr wichtig, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vor dem Zusammenbau, der Wartung und dem Betrieb dieser Maschine lesen.

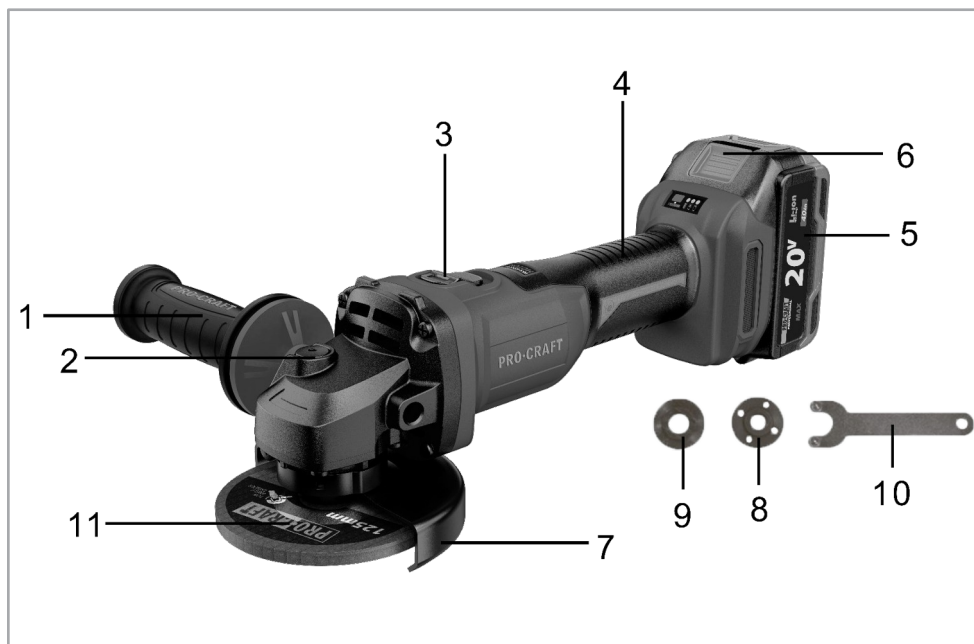


Рис. - / Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen- / Кёр- / Рис.- / Мал.-

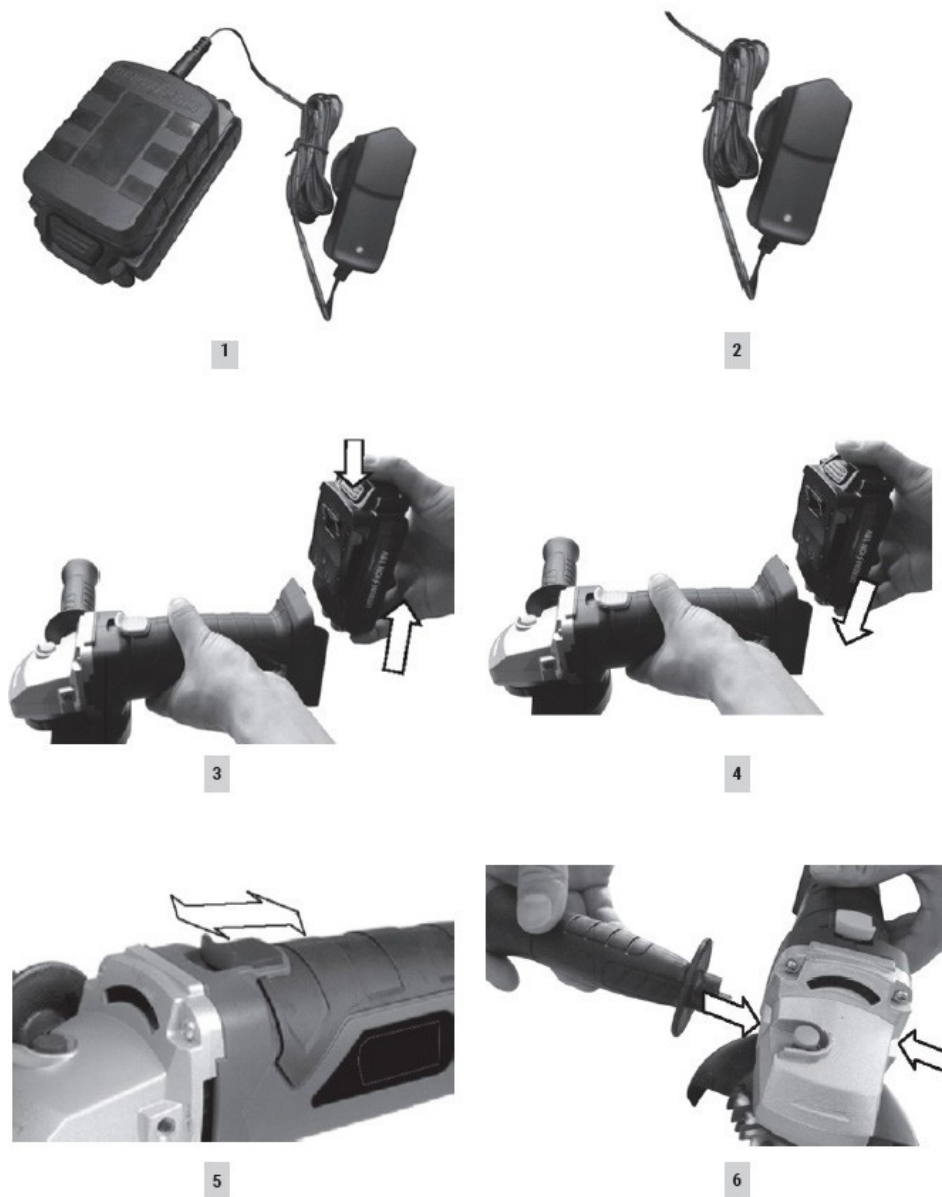
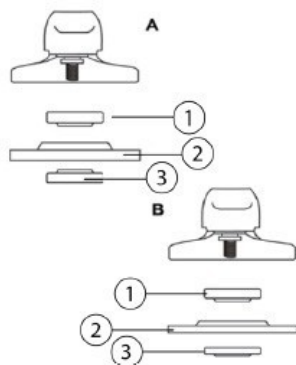


Рис.1-6/ Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen / Kép / Рис.- / Мал.-



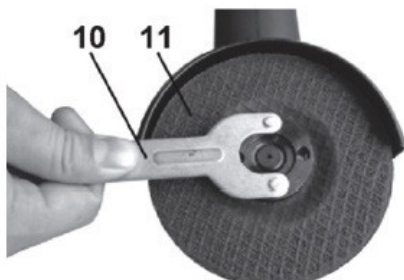
7



8



9



10



11

Рис.7-11/ Výkres / Kreslenie / Obrazek / Рисуване / Desen / Kép- / Рис.- / Мал.-

EN | ENGLISH
CORDLESS ANGLE GRINDER
PWA220
MANUAL

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	PWA220
Rated voltage (V DC)	20
No-load speed (min ⁻¹)	5500/7500/10000
Max disc size (mm)	125
Spindle thread	M14
Noise emission values determined according to EN 62841-2-3:	
Sound pressure level L _{pa} k (dB(A))	L _{pa} =85,6 K=±3
Sound power level L _{wa} k (dB(A))	L _{wa} =93,6 K=±3
Vibration total values and uncertainty K determined according to EN 62841-2-3:	
Vibration level (m/s ²)	44,5 K=±1,5
Protection category	IPX0
Weight (incl. accessories), approx (g)	1250 + 659
Battery	
Rated voltage (V DC)	20
Battery type	Li-ion
Capacity (Ah)	4,0
Charger	
Input voltage (V AC)	220-240
Frequency (Hz)	50
Rated power (W)	40
Output voltage (V DC)	20
Output current (A)	2
Protection class	II

DESCRIPTION (*PIC 2)

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Auxiliary handle | 7. Disc guard |
| 2. Spindle lock button | 8. Outer flange |
| 3. On/Off switch | 9. Inner flange |
| 4. Soft grip handle | 10. S
panner |
| 5. Battery pack* | |
| 6. Battery pack release button | |

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

ACCESSORIES

Name	PWA220-1b-	PWA220bb
Cordless grinding machine	1	1
Battery pack	1	-
Charger	1	-

Auxiliary handle	1	1
Spanner	1	1
Grinding wheel	-	-
Wheel guard for grinding	1	1
Plastic case	1	-

PRODUCT DESIGNATION APPLICATION AREA

Cordless angle grinder PWA220 TM PROCRAFT (further - "machine, tool") is used to work on metal, stone, brick, concrete, granite, as well as for cutting ceramic tiles. Please note that this tool is not designed for heavy and professional work. Using the tool for other purposes is grounds for denial of warranty repair.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNING

⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- ♦ Keep your work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- ♦ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ♦ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- ♦ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ♦ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- ♦ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ♦ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ♦ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ♦ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- ♦ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ♦ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ♦ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ♦ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ♦ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ♦ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your

- ◊ hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, ◊ jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ◊ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ◊ Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

TOOL USE AND CARE

- ◊ Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- ◊ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ◊ Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- ◊ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ◊ Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ◊ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ◊ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ◊ Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- ◊ Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ◊ Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ◊ When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ◊ Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- ◊ Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- ◊ Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- ◊ Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- ◊ Have your power tool, serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ◊ Never service damaged battery packs or chargers. Service of battery packs and chargers should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTION FOR ANGLE GRINDER

Safety warnings common for grinding, sanding, wire brushing or cutting-off operations:

PRO-CRAFT

wire brush, hole cutter or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- ◊ Operations such as polishing are not to be performed with power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- ◊ Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer. Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.
- ◊ Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- ◊ The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- ◊ The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- ◊ The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- ◊ Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- ◊ Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various applications. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- ◊ Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- ◊ Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◊ Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- ◊ Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- ◊ Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- ◊ Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- ◊ Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ◊ Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary

KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the

handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

- ◇ Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- ◇ Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- ◇ Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- ◇ Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS

- ◇ Use only wheel types that are specified for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- ◇ The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- ◇ The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- ◇ Wheels must be used only for specified applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- ◇ Always use undamaged wheels that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- ◇ Do not use worn down wheels from larger power tools. A wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- ◇ When using dual purpose wheels always use the correct guard for the application being performed. Failure to use the correct guard may not provide the desired level of guarding, which could lead to serious injury.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR CUTTING-OFF OPERATIONS

- ◇ Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheels increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- ◇ Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel at the point of operation is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- ◇ When the wheels binding or interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold it motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- ◇ Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- ◇ Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- ◇ Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.
- ◇ Do not attempt to do curved cutting. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR SANDING OPERATIONS

- ◇ Use proper sized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending too far beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR WIRE BRUSHING OPERATIONS

- ◇ Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- ◇ If the use of a guard is specified for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard. Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS



Always wear protective goggles



Do not use the guard for cutting-off operations. When working with cut-off wheels, always use the partings safety guard for safety reasons



Always operate the power tool with two hands



Wear ear protectors



Wear a dust mask

- ◇ Hold the power tool firmly during operation

When using work tools with internal threads, such as brushes and core drill bits, check the maximum allowable spindle thread length. The spindle tip must not protrude or touch the bottom of the working tool.

Secure the workpiece properly. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.

Avoid damage to gas or water pipes, electrical cables and load-bearing walls. Use suitable detectors.

Wait until all moving parts have completely stopped before putting the power tool down. The work tool may jam and cause you to lose control of the power tool.

Do not touch working tools immediately after finishing work, allow them to cool down.

Switch off the power tool immediately if the working tool becomes jammed.

Accessories must be stored and handled with care in accordance with the manufacturer's instructions.

ADDITIONAL BATTERY PACK WARNING

Do not short circuit battery pack contacts with any objects. This may cause a short circuit, posing a risk of personal injury and explosion.

Do not expose the battery to water or moisture. There is a risk of short circuit and explosion.

Do not open the battery pack. There is a risk of short circuit and explosion.

Store the battery only between 0°C and 30°C. Do not leave the battery in the car in summer, for example. There is a risk of damage and explosion.

Clean the vents regularly with a soft, clean and dry brush. Significantly shorter working time after charging indicates that the battery pack is used and needs to be replaced with a new one.

In case of damage and improper use of the battery pack, vapours may be emitted. Ventilate the room and seek medical help in case of any complaints. Vapours may irritate the respiratory system.

Keep the battery packs out of reach of children.

The battery is delivered partially charged. To achieve full battery performance, fully charge the battery before using it for the first time.

The used battery packs must be delivered to a hazardous

waste disposal facility.

ADDITIONAL CHARGERS WARNINGS

- ◇ Use the charger only indoors and protect it from rain and moisture.
- ◇ Check the mains voltage before connecting the charger. The voltage of the power source must match the data on the charger nameplate.
- ◇ The charger should only be used to charge the type of battery specified by the manufacturer. Using the charger to charge a battery other than the specified type may create a risk of fire.
- ◇ Keep the charger clean. Dirt can cause electric shock.
- ◇ Before each use, check the charger and the power cord with the plug. Do not use the charger if it is damaged. Do not attempt to repair the charger yourself. A damaged charger, cord or plug presents a risk of electric shock.
- ◇ Do not use the charger placed on a flammable surface (e.g. paper, textiles, etc.) or in the vicinity of flammable substances. There is a risk of fire due to the temperature rise of the charger during the charging process.
- ◇ Never carry the charge by the power cord only.

BEFORE STARTING WORK

Charging procedure

NOTE Before using the tool, read the instruction book carefully.

Charging the battery

The battery charger supplied is matched to the Li-ion battery installed in the machine. Do not use any other battery charger. The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The tool holder no longer rotates.

In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot. Allow the battery to cool down before recharging.

Important notes for charging the battery

The battery in your new tool is not charged when it leaves the plant. Therefore it must be charged before using the first time! If the battery pack is very hot you must remove your battery pack from the tool and allow your battery pack to cool first to ambient temperature, then recharging can be started.

To prevent damage to the Battery Pack, when charge runs out, please charge the battery to reach full or no less than half charge before storage. If the tool will not be used for long periods of time, charge the battery every 3-6 months.

How to charge your battery (see pic. 1, 2)

Connect the battery charger to the power supply, and then plug the socket of charger into charger base, and the light on the charger will illuminate green. Then slide the battery pack into the charge base to make the connections. The green light will turn red to show that the charging process has started.

After charging approx 2 hours, the red light will turn green which means the battery is full, and charging is completed. Then slide the battery pack out of your charger.

This charger is designed to detect some problems that can arise with this battery pack. (See table below)

Light	Status	Measure
Green ON	Charger is plugged into the socket without the battery inserted	This is normal
Red ON	Charging	This is normal
Red OFF, Green ON	Fully charged	This is normal
Red OFF, Green light flashing	Battery pack is too hot to charge	Let the battery cool down for a while then proceed to try charging again
Red flashing, Green OFF	Defective battery	Change a new battery

To remove or install the battery pack (see pic. 3, 4)

Press the battery pack release button to release and slide the battery pack out from your tool. After recharge, slide it back into your tool. A simple push and slight pressure will be sufficient.

OPERATING INSTRUCTIONS

Slide on/off switch (pic. 5) Start the power tool, first press the back of the on/off switch, then push the on/off switch (3) forward.

To lock the on/off switch (3), press the on/off switch (3) down at the front of the tool.

To switch off the power tool briefly press down the back of the on/off switch (3) and then release it.

Hand grip areas

Always hold your angle grinder firmly with both hands when operating.

Adjustable auxiliary handle (pic. 6)

You have the option of two working positions to provide the safest and most comfortable control of your angle grinder. The handle can be screwed clockwise into either hole on the sides of the gear case.

NOTE! This handle should be used at all times to maintain complete control of the tool.

Spindle lock button (2)

The spindle lock button must only be used when changing a disc. Never press it when the disc is rotating!

Disc fitting (pic. 7, 8)

The inner flange (9) is located over the spindle and on the two spindle flats. Locate the disc (11), onto the inner flange (9) and then place the outer flange (8) onto the spindle. Press the spindle lock button (1) and rotate the spindle until it locks, then firmly tighten the outer flange (8) with the supplied spanner (10). Check if the disc can rotate freely and is securely clamped. Make a no-load test run for 20 seconds to check disc vibration and disc run out. To remove disc, reverse these instructions.

Adjustable outer flange clamping (pic. 1)

The outer flange (8) should be adjusted to suit different disc thickness. For thinner cutting or diamond discs the raised part of the outer flange is fitted facing away from the disc (See b in Fig.H). For thicker grinding discs the raised part of the outer flange is fitted facing the disc to provide improved support for the disc hole (See a in Fig.H). Always ensure your disc is securely clamped.

Guard adjuster (pic. 10)

Before any work on the machine itself, pull the mains plug. For work with grinding or cutting discs, the wheel guard must be mounted.

Wheel Guard for Grinding

The coded projection on the wheel guard ensures that only a guard that fits the machine type can be mounted. Open the clamping lever. Place the wheel guard with coded projection into the coded groove on the spindle of the machine head and rotate to the required position (working position). To fasten the wheel guard, close the clamping lever. The closed side of the wheel guard must always point to the operator.

NOTE! With the clamping lever open the clamp adjusting nut can be adjusted to ensure the guard is securely clamped after the clamping lever is finally closed.

Wheel Guard for cutting

For cutting metal always work with the wheel guard for cutting. The wheel guard for cutting is mounted in the same manner as the wheel guard for grinding.

Description (pic. 7)*

1. Inner flange
2. Cutting disc
3. External flange

Removing the guard

Never remove your guard for any other working conditions. To remove first take off the disc and both flanges. Then open the clamping lever and rotate the guard to align the projections with the gear case cut outs, then remove the guard. **Tip:** fit the guard, repeat this process reverse keep all parts in a safe place.

Speed adjustments

This options allow to change the rotational speed in two ranges, where LOW is the low speed range and HIGH is the highest available range. To change the speed range, press the range selection button (12, Figure 1.1).

USE THE GRINDER (PIC. 11)

ATTENTION!

Do not switch the grinder on while the disc is in contact with the workpiece. Allow the disc to reach full speed before starting grinding.

Hold your angle grinder with one hand on the main handle and other firmly around the auxiliary handle.

Always position the guards so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you.

Be prepared for a stream of sparks when the disc touches the metal.

For best tool control, material removal and minimum overloading, keep an angle between the disc and the workpiece surface at approximately 30° when grinding. Use cautiously when working into corners as contact with the intersecting surfaces may cause the grinder to jump or twist.

When grinding is complete, allow the workpiece to cool. Do not touch the hot surface.

Overload

Overloading will cause damage to the motor of your angle grinder. It can happen if your angle grinder is subjected to heavy use for prolonged periods of time. Never attempt to exert too much pressure on your angle grinder to speed up your work.

The abrasive discs operate more efficiently when light pressure is exerted. Thus avoid a drop in the speed of your angle grinder. If your angle grinder becomes too hot, run it no load for 2-3 minutes until it has cooled to normal operation temperature.

WORKING HINTS FOR YOUR ANGLE GRINDER

Always start at no load to achieve maximum speed then start working.

Do not force the disc to work faster, reducing the disc's moving speed means longer working time.

Always work with a 15-30° angle between disc and work-piece. Larger angles will cut ridges into the work-piece and affect the surface finish.

Move the angle grinder across and back and forth over the workpiece.

When using a cutting disc never change the cutting angle otherwise you will stall the disc and angle grinder motor or break the disc. When only cut in the opposite direction to the disc rotation if you cut in the same direction as the disc rotation the disc may push itself out of the cut slot.

When cutting very hard material best results can be achieved with a diamond disc.

When using a diamond disc, it will become very hot. If this happens you will see a full ring of sparks around the rotating disc. Stop cutting and allow to cool at no load speed for 2-3 minutes.

Always ensure the work-piece is firmly held or clamped to prevent movement.

MAINTENANCE

Keep the grinder ventilation slots clean and free from obstructions. If available, blow compressed air into the vents to clear any internal dust (safety goggles must be worn when undertaking this process).

Keep the outer case of the grinder clean and free from grease. Do not wash with water or use solvents or abrasive. Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool. Never immerse any part of the tool into a liquid.

Your angle grinder requires no additional lubrication. There are no user serviceable parts in your power tool.

Always store your power tool in a dry place.

TROUBLESHOOTING

Although your new angle grinder is really very simple to operate, if you experience problems, please check the following:

If your grinder disc wobbles or vibrates, check if the outer flange is tightened or if the disc is correctly located on the flange plate.

Do not use the damaged disc as it may disintegrate. Remove it and replace with a new disc. Dispose of old disc sensibly.

If working on aluminum or a similar soft alloy, the disc will soon become clogged and will not grind effectively.

A small amount of battery pack leakage may occur under extreme temperatures or after heavy use. Immediately wash any leakage from hands, skin or clothes with soap and water.

The power-draw from the battery generates heat. This is increased as the energy draw increases. You will not damage the battery pack and the generated heated heat is normal. Should you desire to cool it simply allow the drill to cool off prior to continuing work.

The battery pack may get warm when charging. This is normal. It is a result from the stepping down of the chemical reactions inside the batteries

during the charging process. The charger will get warm during charging. This is normal. It is a result of the stepping down of the mains supply.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Out of concern for the environment, power tools, batteries, accessories and packaging should be recycled in accordance with applicable environmental protection regulations. Power tools and batteries must not be disposed into household waste!

For proper disposal, fully discharge the battery while using the instrument, remove it, and then wrap the contacts with insulating tape to avoid short circuits.

Do not open the battery and do not dispose of it in parts. Dispose in designated places.



EU countries only:

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national legislation as well as in accordance with the European Directive 2006/66/EC, damaged or used batteries and electrical equipment must be separated and recycled in accordance with environmental regulations.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

TRANSPORT

The lithium-ion batteries are subject to legislation on the transport of dangerous goods. The user can transport the batteries by road without further requirements. When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

**CZ | ČESKÝ
AKU ÚHLOVÁ BRUSKA
PWA220
MANUÁL**

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model	PWA220
Jmenovitá napětí (V DC)	20
Jmenovitá otáčky (min⁻¹)	5500/7500/10000
Průměrná kotouč (mm)	125
Závítva vřetenu	M14
Hodnoty emisí hluku stanovené podle EN 62841-2:	
Hodnota akustického tlaku (Lp _A) [k(dB(A))]	LpA=85,6 K=±3
Hodnota akustického výkonu (Lw _A) [k(dB(A))]	LwA=93,6 K=±3
Výkon (m/s²)	44,5 K=±1,5
Kategorie ochrany	IPX0
Úroveň tlaku (včetně příslušenství)	1250 + 659
Baterie a řídící jednotka	

Jmenovitá napětí (V DC)	20
Typ baterie	Li-ion
Kapacita baterie (Ah)	4,0
Nabíječka	
Vstupní napětí (V AC)	220-240
Frekvence nabíječky (Hz)	50
Jmenovitý výkon (W)	40
Výstupní napětí (V DC)	20
Výstupní proud (A)	2
Stupeň krytí	II

POPIS (VÝKRES 1.1)*

- Pomocná rukojeť
- Jistič tlačítka čítkové tane
- Spínač napájení
- Polstrovaná rukojeť
- Battery pack*
- Tlačítko pro volnění baterie packu
- Jištění kotouče
- Vnější příruba
- Vnitřní příruba
- Montážní klíč
- Kotouč

* Nevšechně zde vyobrazené příslušenství je součástí standardní dodávky.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Název	PWA220-1lb	PWA220bb
Aku kotoučová bruska	1	1
Akumulátor	1	-
Nabíječka	1	-
Pomocná rukojeť	1	1
Montážní klíč	1	1
Brusný kotouč	-	-
Kryt brusného kotouče	1	1
Plastový kufřík	1	-

ZNAČENÍ VÝROBKU OBLASTI VYUŽITÍ

Akumulátorová hůlva bruska PWA220TM

PROCRAFT (dále - „stroj, nářadí“) pro práci s kovem, kamenem, cihlou, betonem, žulou a pro řezání keramických dlaždic. Vezměte na vědomí, toto nářadí není navrženo pro náročná profesionální použití. Používání tohoto nástroje pro jiné účely vedle zánik záruky.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

⚠ VÝSTRAHA! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace specifikace k tomuto elektrickému nářadí.

Nedodržování všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké poranění.

Všechna varování a pozorování pokyny budou nashodně.

V upozorněních použijte pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

BEZPEČNOSTNÍ PRACOVNÍ PROSTOR

Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený. Nepřehledná tmavá místa mohou vést k nehodám.

S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí vytváří jiskry, kterým mohou prach nebo plyn zapálit.

Đeti a jiné osoby udržujte při použití elektrického nářadí v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Ujistěte se, že jmenovitý výkon zastrčky odpovídá hodnotě zásuvce. Nikdy zastrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky s uzemněným elektrickým nářadím. Standardní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pro zabránění úrazu elektrickým proudem zabraňte práci elektrického nářadí kontaktem s uzemněným povrchy jako jsou trubky, radiátory, sporáky, chladničky.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo moku. Voda, která vnikne do elektrického nářadí, zvyšuje bezpečnostní riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte jej k nošení elektrického nářadí nebo k vytažení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohybujících dílů. Poškozené nebo zapletené kabely mohou zvýšit riziko nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, použijte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou způsobilé i pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu, jež je vhodné pro použití venku, snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Pokud se nelze vyhnout použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte opatrní, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Elektrická nářadí nepoužívejte, pokud jste unaveni, nesoustředěni nebo pod vlivem návykových látek, alkoholů atd. Chvilivá nepozornost při práci s elektrickým nářadím může vyústit v vážné zranění.
- Používejte ochranné osobní pomůcky. Noste ochranné brýle.
- Nošení osobních ochranných pomůcek, jako je maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle aktuálních podmínek, snižuje riziko poranění.
- Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, dříve, než jej uchopíte, přenesete či připojíte na zdroj napájení a/nebo akumulátor. Máte-li při nošení elektrického nářadí prst na spínači, nebo pokud nářadí připojíte ke zdroji napájení zapnuté, může dojít k úrazu.
- Před zapnutím elektrického nářadí sejměte všechny seřizovací nástroje a klíče. Klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k rotujícím částem elektrického nářadí, může způsobit zranění.
- Nepřečenejte své síly. Vždy zaujměte vhodný postoj se svou váhou rozloženu o obě nohy a nikdy se nenatahujte. Tím můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy a oděv udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- Pokud lze namontovat odsávání či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity. Odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- Ujistěte se, abyste při částečném používání nářadí nebyli méně ostražití a nezapomínali na bezpečnostní zásady. Nedbalé ovládání může způsobit těžké poranění za zlomek sekundy.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Elektrická nářadí nepoužívejte k činnostem, ke kterým nebylo určeno. Vhodné elektrické nářadí dělá práci lépe a bezpečněji rychleji, pro kterou bylo navrženo.
- Pokud je spínač napájení vašeho elektrického nářadí používáte i tak, pokud elektrické nářadí není zapnuté, vypínačem je nebezpečné je nutně je opravit.
- Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo nářadí odložte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte odpojitelný akumulátor. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nástroje.
- Uchovávejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechte nářadí používat osoby, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- Pečujte o elektrické nářadí a příslušenství svědomitě. Zkontrolujte, zda pohybující díly nářadí bezvadně fungují a nevzpříčí se, zda

díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že by ovlivňovaly funkce

elektrické nářadí. Poškozené díly nechte před použitím elektrického nářadí opravit. Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektrickém nářadí.

- ◊ Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpříčují a dají se snáze vést.
- ◊ Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástroje e.t.c. podle těchto pokynů. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Použití elektrického nářadí pro jiné než určené použití může vést k nebezpečným situacím.
- ◊ Pro udržení plné kontroly nad nářadím udržujte rukojeť v suchu, bez oleje a tuku. Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

POUŽÍVÁNÍ PĚČEO AKUMULÁTOROVÝCH NÁŘADÍ

- ◊ Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječce, která je doporučena výrobcem. Nabíječky, která je vhodná pro určité druhy akumulátorů, existuje bezpečí požáru, je-li používána s jinými akumulátory.
- ◊ Do elektrického nářadí používejte pouze tomurčené akumulátory. Použití jiných akumulátorů může vést k poranění požáru.
- ◊ Nepoužívejte akumulátor uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.
- ◊ Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Nedotýkejte se jí. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, navštivte lékaře. Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ◊ Nepoužívejte akumulátor nebo nabíječi, které je poškozené či upravené. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídaně a způsobit požár, výbuch či poranění.
- ◊ Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni či nadměrné teplotě. Vystavení hořlavé teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
- ◊ Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení, a nenabíjejte akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

SERVIS

- ◊ Aby bylo elektronářadí, bezpečné, nechte jej opravovat v autorizovaném servisním centru za použití pouze originálních náhradních dílů.
- ◊ Nikdy neprovádějte servis poškozených akumulátorů a nabíječek.
- ◊ Servis akumulátorů a nabíječek by měl provádět pouze výrobce autorizovaná opravna.

BEZPEČNOSTÍ POKYN PRC ÚHLOVÍ BRUSK

Bezpečnostní pokyn společně pro broušení, pískování, drátování nebo dělení:

- ◊ Toto elektrické nářadí slouží jako bruska, drátový kartáč, dřevotřískový dělicí píla. Prostudujte si všechna bezpečnostní upozornění, pokyny a ilustrace a specifikace k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržování všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké poranění.
- ◊ Toto elektrické nářadí není určeno na leštění. Operace pro které nebylo elektrické nářadí určeno, mohou představit riziko a způsobit zranění.
- ◊ Neupravujte toto elektrické nářadí tak, aby fungoval způsobem pro který ho výrobce nevyrobil a ke kterému není určeno. Taková úprava může vést ke ztrátě kontroly a způsobit vážné sobízení.
- ◊ Nepoužívejte příslušenství, které není speciálně určeno a doporučeno výrobcem nářadí. Příslušenství, které lze k elektrickému nářadí připojit, ještě nezaručuje bezpečnou operaci.
- ◊ Jmenovitá otáčky příslušenství se musí minimálně rovnat maximální otáčkám uvedeným na elektrickém nářadí. Příslušenství používané pro vyšší než jejich jmenovitá otáčky může prasknout a rozpadnout se.
- ◊ Vnější průměra tloušťka příslušenství musí být v mezích dimenzování elektrického nářadí. Nesprávně dimenzované příslušenství nelze správně chránit nebo kontrolovat.
- ◊ Rozměry upínacích prvků příslušenství musí odpovídat rozměrům upevňovacího mechanismu elektrického nářadí. Příslušenství, které neodpovídá upevňovacímu mechanismu elektrického nářadí, rotující nebo nadměrně vibruje a může vést ke ztrátě kontroly.
- ◊ Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství, např. trhlinu a prasklinu na brusných

kotoučích, praskliny, trhliny nebo nadměrné opotřebení nebo pěrých kotoučů, uvolnění či popraskání drátů na drátových kartáčích. Pokud elektrické nářadí či příslušenství spadne na zem, zkontrolujte poškození nebo instalujte nepoškozené příslušenství. Po kontrole instalaci příslušenství stůjte v 1 ostatní osoby mimo rovinu rotujícího příslušenství a spusťte elektrické nářadí na jednu minutu s maximálními otáčkami bez zatížení. Během této zkušební doby se poškozené příslušenství obvykle rozpadne.

- ◊ Používejte osobní ochranné prostředky. Podle druhu použití používejte obličejový ochranný štít, bezpečnostní kuklu nebo brýle. V případě potřeby používejte protiprachovou masku, ochranu sluchu, rukavice a pracovní zástěr, které vás ochrání před zlomy vzniklými broušením nebo jiným obráběním. Ochrana zraku musí být schopna chránit před odtletými částicemi, vzniklými při různých aplikacích. Protiprachová maska nebo respirátor musí filtrovat částice ve znečištěném vzduchu. Dlouhodobé působení vysoké intenzivní hluku může vést ke ztrátě sluchu.

Dbejte na to, aby ostatní osoby byly v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. Osoby, které vstupují na pracoviště, nepoužívají osobní ochranné prostředky. Úlomky obrobku nebo zlomené příslušenství mohou vyletět a způsobit zranění mimo příslušnou pracovní oblast.

Prováděte-li operaci, při které se může obráběcí příslušenství dostat do kontaktu se skrytou elektroinstalací, držte elektrické nářadí za izolované uchopovací plochy. Obráběcí příslušenství, které se dostane do kontaktu s vodičem pod napětím, může svými nechráněnými kovovými částmi vést elektrický proud a způsobit úraz.

Nikdy neodkládejte elektrické nářadí, dokud se příslušenství úplně nezastaví. Rotující příslušenství se může zaseknout do povrchu a nekontrolovaně vymrštit elektrické nářadí.

Nepouštějte elektrické nářadí, když je nesete po boku. Náhodný kontakt s rotujícím příslušenstvím může zachytit váš oděv a přitáhnout příslušenství k vašemu tělu.

Pravidelně čistěte vzduchovou ventilaci elektrického nářadí. Ventilátoru motoru vtažuje prach do krytu a nadměrně nahromadí kovového prachu může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepouštějte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou tyto materiály zapálit.

Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje kapalná chladiva. Použití vody či jiných kapalných chladiv může způsobit zabití nebo úraz elektrickým proudem.

ZPĚTNÝ RÁZ S OUVISEJÍCÍ POKYNY

Zpětný ráz je náhlá reakce zaseknutého nebo zachyceného obráběcího kotouče, opěrného kotouče, kartáče nebo jiného příslušenství. Zaseknutí nebo zachycení způsobí rychlé zastavení rotujícího příslušenství, které způsobí nekontrolované vymrštnutí elektrického nářadí ve směru opačném směru rotace příslušenství v bodě zastavení.

Pokud se například brusný kotouč zasekne nebo zachytí v obrobku, hrana kotouče, která vstupuje do bodu zastavení, se může zaseknout do povrchu materiálu a způsobit vytážení nebo vymrštnutí kotouče. Kotouč také může vyskočit směrem k obsluhovateli nebo v závislosti na směru pohybu kotouče v bodu zastavení. Brusné kotouče také mohou za určitých podmínek prasknout.

Zpětný ráz je výsledkem špatných a/nebo nesprávných pracovních postupů a podmínek při použití elektrického nářadí a lze mu zabránit dodržováním příslušných níže uvedených opatření.

- ◊ Dbejte na pevné uchopení elektrického nářadí oběma rukama a tělo a paže udržujte v poloze, která vám umožňuje reagovat na síly zpětného rázu. Vždy používejte případně pomocné rukojeti, abyste měli maximální kontrolu nad zpětným rázem nebo reakcí točivého momentu při spuštění. Obsluha může zvládat reakce točivého momentu nebo síly zpětného rázu, pokud dodržuje náležitá opatření.
- ◊ Nikdy nepřibížíte ruku k rotujícímu příslušenství. Působením zpětného rázu se může příslušenství vymrštit k vaší ruce.
- ◊ Nestůjte v prostoru, kam bude směřovat elektrické nářadí při zpětném rázu. Zpětný ráz vymrštnutí nářadí ve směru opačném k pohybu kotouče v bodu zastavení.
- ◊ Zvláště opatrně postupujte při práci v rozích, na ostrých hranách atd. Zabráňte poskakování a zachycování příslušenství. Zejména v rozích, na ostrých hranách nebo při poskakování může dojít k zachycení rotujícího příslušenství a ke ztrátě kontroly či zpětnému rázu.
- ◊ Nemontujte řetěz pily, hoblovací nůž, segmentovaný diamantový kotouč obvodovou zerotoučší jak 10 mm nebo plochý ozubený kotouč. Tyto kotouče zvyšují riziko zpětného rázu a ztráty

kontroly nad nářadím.

BEZPEČNOST POKYNY PRO OPERACI BROUČENÍ A DĚLENÍ

- ◊ Použijte pouze typy kotoučů, které jsou pro elektrické nářadí určeny, a speciální kryty určené pro zvolený kotouč. Kotouče pro které nebylo elektrické nářadí navrženo nemohou být dostatečně chráněny a jsou nebezpečné.
- ◊ Brusný povrch středově vyklenutých kotoučů musí být orientován pod rovnu hrany krytu. Nesprávně namontovaný kotouč, který přesahuje rovnu hrany krytu, nelze řádně chránit.
- ◊ Kryt musí být bezpečně připevněn k elektrickému nářadí a nastaven do maximálně bezpečné polohy, aby nezakryla část kotouče směřující k obsluze byla co nejmenší. Kryt pomáhá chránit obsluhu před uvolněnými úlomky kotouče, náhodným kontaktem s kotoučem a jiskrami, které mohou zapálit oděv.
- ◊ Kotouče se musí používat pouze pro doporučené operace. Například boční řezného kotouče nepoužívejte k broušení. Brusné části kotouče jsou určeny pro obvodové broušení, boční síly působící na tyto kotouče je mohou rozlomit.
- ◊ Používejte vždy nepoškozené kotouče a příruby, které mají správnou velikost tvaru pro vybraný kotouč. Správné kotouče a příruby kotouč podporují a snižují riziko jeho prasknutí. Příruby pro oddělovací kotouče se mohou lomit od přírub pro brusné kotouče.
- ◊ Nepoužívejte opotřebované kotouče z většího elektrického nářadí. Kotouč určený pro větší elektrické nářadí není vhodný pro vyšší otáčky menšího nářadí a může prasknout.
- ◊ Při používání víceúčelových kotoučů vždy použijte správný kryt pro prováděnou aplikaci. Nevhodný kryt nemusí poskytovat kýženou úroveň ochrany, což může vést k vážnému zranění.

DODATEČNÉ BEZPEČNOST POKYNY PŘI ŘEZÁNÍ BRUSNÝM KOTOUČEM

- ◊ Zabraňte zkřivení rozbrušovacího kotouče v řezu nebo použitím nadměrného tlaku. Nepokoušejte se dosáhnout nadměrné hloubky řezu. Nadměrné namáhání kotouče zvyšuje jeho záťaž a náchylnost k zkroutení nebo zaseknutí řezu a možnost zpětneho rázu nebo prasknutí kotouče.
- ◊ Nestůjte ve směru rotujícího kotouče za ním. Pohybujte se kotouč v místě operace směrem od vašeho těla, případný zpětný ráz může vyvrhnout rotující kotouč elektrického nářadí přímo na vás.
- ◊ Pokud se kotouč blokuje nebo z jakéhokoliv důvodu přerušíte elektrické nářadí vypněte a držte je bez pohybu, dokud se kotouč zcela nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout rozbrušovací kotouč z řezu, dokud se pohybuje, jinak může dojít ke zpětnému rázu. Zjistěte důvod blokování kotouče a přijměte opatření, aby k němu nedocházelo.
- ◊ Nezачínajte nové řezání v obrobku. Nechte kotouč dosáhnout plné účinnosti a opatrně jej vložte do řezu. Přispůsobte elektrické nářadí v obrobku se kotouč zablokovat, pohybovat se ven nebo způsobit zpětný ráz.
- ◊ Panely nebo jiné větší obrobky podepřete, abyste minimalizovali nebezpečí zablokování a zpětného rázu kotouče. Velké obrobky se prohýbají vlastní hmotností. Podpora musí být umístěna pod obrobek v blízkosti linie řezu a na okrajích obrobku po obou stranách kotouče.
- ◊ Obzvlášť opatrně postupujte při kapsových řezech do stěn nebo jiných zaslepených ploch. Vyčnívající kotouč může přilíznout k plynomodní nebo vodovodní potrubí, elektrické kabely nebo předměty, které mohou způsobit zpětný ráz.
- ◊ Nepokoušejte se provádět zaoblené řезы. Nadměrné namáhání kotouče zvyšuje jeho záťaž a náchylnost ke zkroutení nebo zaseknutí v řezu a možnost zpětného rázu nebo prasknutí kotouče, což může vést k vážnému zranění.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOST POKYNY PRO BROUČENÍ BRUSNÝM PÁPIREM

- ◊ Používejte vhodnou velikost brusného papíru. Při výběru brusného papíru dodržte doporučení výrobce. Větší brusný papír přilís přesahující brusný kotouč mohou způsobit tržné poranění nebo zablokování roztržením kotouče či zpětný ráz.

BEZPEČNOST POKYNY PRO PRAČOVÁNÍ DRÁTĚNÝCH KARTÁČŮ

- ◊ Nezapomínejte na kartáč vyžadující drátěné štětinky při běžných operacích. Nepřetěžujte drátky působením nadměrné síly na kartáč. Drátěné štětinky mohou snadno proniknout lehkým oděvem a/nebo kůží.
- ◊ Je-li pro broušení drátěným kartáčem určeno použití krytu, zabraňte styku drátěného kotouče nebo kartáče s krytem. Působením záteže nebo odstředivých sil se může průměr drátěného kotouče nebo kartáče zvětšit.

DODATEČNÉ BEZPEČNOST POKYNY

Vždy noste ochranný brýle



Při řezání nepoužívejte ochranný kryt určený k broušení. Z bezpečnostních důvodů je nutné při řezání používat ochranný kryt



Elektrické nářadí vždy ovládejte oběma rukama



Používejte ochranný sluch



Doporučujeme používat protiprachovou masku

- ◊ Během práce držte elektrické nářadí pevně
- ◊ Při použití nástrojů s vnitřním závitem, jako jsou kartáče a vrtáky, zkontrolujte maximální přípustnou délku závitu vřetena. Špička vřetena nesmí vyčnívat nebo se dotýkat dna pracovního nástroje.
- ◊ Obrobek řádně upevněte. Upínání obrobku do přípravku nebo svérákuje bezpečnější než držení obrobku rukou.
- ◊ Vyvarujte se poškození plynového a vodovodního potrubí, elektrických kabelů a nosných zdí. Používejte vhodné detektory.
- ◊ Před odložením elektrického nářadí počkejte, až se všechny pohyblivé části zcela zastaví. Elektrické nářadí může zaseknout a vy může ztratit kontrolu nad elektrickým nářadím.
- ◊ Nedotýkejte se pracovních nástrojů ihned po skončení práce, nechte je vychladnout.
- ◊ Pokud se nářadí zasekne, okamžitě jej vypněte.
- ◊ Pracovní nástroj musí být skladován a musí se ním manipulovat v souladu s pokyny výrobce.

DALŠÍ UPOZORNĚNÍ PRO BATERIE

- ◊ Nepřipojujte svorky baterie žádnými předměty. Mohlo by to způsobit zkrat, který by mohl vést ke zranění a výbuchu.
- ◊ Nevystavujte baterii působení vody nebo vlhkosti. Hrozí nebezpečí zkratu a výbuchu.
- ◊ Baterie neotvírejte, rozložte, nebezpečně zkratua výbuchu.
- ◊ Akumulátor skladujte při teplotě od 0 °C do 30 °C. Nenechávejte baterii například v létě u tepla. Hrozí nebezpečí poškození a výbuchu.
- ◊ Ventiláční otvory pravidelně čistěte měkkým, čistým a suchým kartáčem. Vyrazte kratší doba provozu po nabízení signálu, že je baterie opotřebovaná a je třeba ji vyměnit za novou.
- ◊ Při poškození nebo nesprávném použití baterie se z ní mohou uvolňovat výpary. V případě výskytu příznaků vyvětrejte místnost a vyhledejte lékařskou pomoc. Plyn může způsobit úděl a cesty.
- ◊ Baterie uchovávejte v teplotě vhodně.
- ◊ Baterie je dodávána částečně nabitá. Chcete-li dosáhnout plného výkonu baterie, před prvním použitím ji plně nabijte.
- ◊ Použitou baterii je třeba odvézt do zařízení na likvidaci nebezpečného odpadu.

DODATEČNÁ UPOZORNĚNÍ PRO NABÍJEČKY

- ◊ Nabíječku používejte pouze v interiéru a chraňte ji před deštěm a vlhkostí.
- ◊ Před připojením nabíječky zkontrolujte síťové napětí. Síťové napětí musí odpovídat údajům na štítku nabíječky.
- ◊ Nabíječku používejte pouze k nabízení typu baterie určeného výrobcem. Použití nabíječky k nabízení jiného než určeného akumulátoru může způsobit požár.
- ◊ Udržujte nabíječku v čistotě. Znečištění může vést k úrazu elektrickým proudem.
- ◊ Před každým nabíjením zkontrolujte nabíječku a napájecí kabel se zástrčkou. Pokud je nabíječka poškozená, nepoužívejte ji. Nepokoušejte se nabíječku sami opravovat. Poškozená nabíječka, napájecí kabel nebo zástrčka představují riziko úrazu elektrickým proudem.
- ◊ Nepoužívejte nabíječku umístěnou na hořlavém povrchu (např. na papíře, látce atd.) nebo v blízkosti hořlavých látek. V důsledku zvýšení teploty nabíječky během nabíjení hrozí nebezpečí požáru.

◊ Nepřenášejte abížečkypouzeza napájeckabel.

PŘEĽ ZAPOČETÍ PRÁCI

Postupnabíjení

⚠ POZNÁMKA Před použitím brusky se pečlivě seznamte s příručkou.

Nabíjení baterie

Příložená nabíječka je určena pro nabíjení Li-ion baterie instalované v nástroji. Nepoužívejte žádnou jinou nabíječku.

Li-ion baterie je chráněna před hlubokým vybitím. Když se baterie stroj se pomocí ochranného obvodu vypne: Držák nástroje se přestane otáčet.

V teplém prostředí nebo po velké zátěži se battery pack může silně přednabíjením ponechat battery pack vychladnout.

Důležitá poznámka pro nabíjení battery packu

Battery pack ve vašem nástroji je výrobou nabít. Před prvním použitím je nutné jej nabít! Pokud je battery pack silně zahřátý, vyjměte jej z nástroje a nechte jej nejprve vychladnout a okolní teplota až poté začněte nabíjet.

Pro zabránění poškození battery packu, vybité baterie před ukladáním nabíjte na alespoň polovinu kapacity.

Pokud nástroj nebudete používat po delší dobu, baterii nabíjejte každý 3-6 měsíců.

Jafinabit baterie (Výfíreš, 2)

Připojte nabíječku k síti, následně zastrčte DC zástrčku nabíječky do základny nabíječky, kontrolka na nabíječce se rozsvítí zeleně. Zasuňte battery pack do základny nabíječky. Zelená kontrolka zčervená, proces nabíjení započal.

Po cca 2 hodinách nabíjení červená kontrolka zezelená, baterie je zcela nabita a nabíjení dokončeno. Vysuňte battery pack z nabíječky.

Nabíječka je schopna detekovat některé problémy spojené s battery packem. (Viz tabulka níže)

Světlo	Stav	Opatření
Svítil zelená	Nabíječka je připojena k zásuvce bez vložené baterie	To je normální
Svítil červená	Nabíjení	To je normální
Červená svítí, zelená svítí	Plně nabito	To je normální
Červená svítí, zelená bliká	Battery pack je příliš horký, nelze nabíjet	Ponechte battery pack vychladnout, než přistoupíte k nabíjení
Červená bliká, zelená svítí	Vadná baterie	Vyměňte ji za novou

Vyjmutí nebo volno battery packu (Výfíreš, 4)

Stisknutím tlačítka volno battery packu je uvolněn a vyjměte nástroj. Po nabíjení zasejte zpět na své místo. Postací jednoduché zatlačení a lehký tlak.

NÁVOJ K POUŽITÍ

Posuvní spínač (Výfíreš)

Pro zapnutí nástroje je třeba přivést k němu spínač napájení, následně spínač napájení (3) zatlačte vpřed.

Zajištění spínače napájení (3) provede testiskem přední části spínače napájení (3), dokud nezapadne.

Vypnutí nástroje proveďte krátkým stiskem zadní části spínače napájení (3) a uvolněte jej.

Místa úchopu

Úhlovou brusku při práci držte pevně oběma rukama.

Seřiditelná pomocná rukojeť (Výkres 6)

Na výběr jsou dvě pracovní polohy umožňující nejbezpečnější a nejpohodlnější ovládání úhlové brusky. Rukojeť lze přišroubovat do obou otvorů po stranách krytu pohonu.

⚠ POZNÁMKA Tato rukojeť slouží k nepřetržitě úplné kontrole nad nástrojem.

Jisticí tlačítko (řetěz) (2)

Jisticí tlačítko řetěze je nutné použít pouze při výměně kotouče. Nikdy jej nemačkajte, pokud se kotouč otáčí!

Nasazení kotouče (Výfíreš, 8)

Vnitřní příruba (9) se nachází na vřetení a jedné ze dvou podložek příruby. Kotouč (11) nasadte na vnitřní přírubu (9) a pak na vřetení nasadte vnější přírubu (8). Stiskněte jisticí tlačítko vřetená (1) a otáčejte vřetenem, dokud se nezajistí, následně jemně utáhněte vnější přírubu (8) příloženým montážním klíčem (10). Ověřte, zda se kotouč volně otáčí a je bezpečně zajištěn. Nechte jej 20 sekund běžet naprázdno, aby se vyloučil vířivce kotouče a jeho uvolnění. Vyjmout kotouč proveďte vykonáním kroků v opačném pořadí.

Seřiditelná vnější příruba (Výfíreš)

Vnější příruba (8) je nutné pro kotouč s různou tloušťkou seřidit. U tenčích zástrčích nebo diamantových kotoučů je vyvýšená část vnější příruby upevněna směrem od kotouče (viz b na obr. H). U tlustších brusných kotoučů je vyvýšená část vnější příruby upevněna směrem ke kotouči, abytak poskytl lepší podporu pro otvor kotouče (viz. a na obr. H). Vždy se ujistěte, že kotouč je zajištěn vorku.

Seřízení řízy (Výfíreš 0)

Před jakýmikoli činnostmi na nástroji vytáhněte zástrčku. Při práci s řezacím nebo brusným kotoučem musí být upevněn kryt kotouče.

Kryt brusného kotouče

Kódovaný výstupek na krytu kotouče zajišťuje, že lze namontovat pouze ochranný kryt, který odpovídá typu stroje. Uvolněte upínací páčku. Vložte kryt kotouče s kódovaným výstupkem do kódovaného drážky na vřetení hlavy nástroje a otočte jej do požadované polohy (pracovní poloha). Zatahněte upínací páčku pro upevnění krytu kotouče. Uzávěřená strana krytu kotouče musí vždy směřovat k operátoru.

⚠ POZNÁMKA! Se zdvihnutou upínací páčkou lze seřidit nastavovací upínací matici, aby se zajistilo bezpečné upnutí krytu po konečném zatažení upínací páčky.

Kryt řezacího kotouče

Pro řezání kovu vždy pracujte s krytem řezacího kotouče. Kryt řezacího kotouče se montuje stejně jako kryt brusného kotouče.

Popis (Výfíreš)*

1. Vnitřní příruba
2. Řezný kotouč
3. Vnější příruba

Sejmutí řízy

Nikdy kryt nesnímejte pro jiné pracovní podmínky. Pro sejmutí nejdříve sejměte kotouč a obě příruby. Pak uvolněte upínací páčku a otočte kryt pro zarovnání se zářezem na krytu pohonu, poté kryt sejměte. Opětovně nasazení krytu proveďte tento postup opačně. Všechny části bezpečně uschovejte.

Výběr rozsahu rychlosti táčefi

Některé modely mají možnost měnit otáčky vřetená ve dvou rozsazích, kde LOW je rozsah nízkých otáček a HIGH je maximální počet otáček. Pro změnu rozsahu otáček stiskněte tlačítko volby rozsahu (12, obr. 1.1).

POUŽIT BRUSK (VÝKRES 11)

⚠ POZOR!

Brusku nezapínejte, pokud je kotouč v kontaktu s obrobkem. Před broušením nechte kotouč dosáhnout plných otáček.

Úhlovou brusku držte jednou rukou za hlavní rukojeť a druhou upevněza pomocnou rukojeť.

Kryt směřujte tak, aby co nejvíce obnaženého kotouče směřovalo od vás. Připravte se na proudisker, až se kotouč dotkne kovu.

Pro nejlepší ovládání nástroje, odstraňování materiálu a minimum přetížení udržujte při broušení úhel mezi kotoučem a povrchem obrobku asi 15° až 30°. Při práci v rozích buďte opatrní, protože kontakt s protínajícím se povrchem může způsobit, že bruska vyskočí nebo se zkroutí.

Po dokončení broušení nechte obrobek vychladnout. Horké povrchy se nedotýkejte.

Přetížení

Přetížování povede k poškození motoru úhlové brusky. To nastane, když je úhlová bruska vystavována velké zátěži nebo pracuje příliš dlouho. Nikdy k urychlené práci brusku nevyvíjejte příliš mnoho tlaku.

Abrázivní kotouč s vysokou rychlostí vřetení při vyvíjení lehkého tlaku, čímž se zabrání poklesu rychlosti úhlové brusky. Pokud se úhlová bruska příliš zahřívá, nechte ji na 2-3 minuty běžet na prázdno, dokud nevychladne na běžnou provozní teplotu.

TIPY PROPRÁCI S ÚHLOVOUBRUSKOU

Vždy začněte bez zátěže, abyste dosáhli maximální rychlosti, následně začněte s prací.

Nenuťte kotouč pracovat rychleji, omezení jeho otáček prodlouží pracovní dobu.

Vždy pracujte za zachování úhlu 15° až 30° mezi kotoučem a obrobkem. Větší úhly způsobí zářezy obrobku a ovlivní konečný vzhled povrchu.

Pohybujte úhlovou brusku například tam a zpět přes obrobek.

Při použití řezacích kotoučů s nízkým měnitelným úhlem řezu, jinak zablokujete kotouč a motor úhlové brusky nebo kotouč rozbijete. Při řezání řezací kotouč pouze v opačném směru, než je rotace kotouče. Pokud budete řezat ve stejném směru jako je otáčení kotouče, může se kotouč z řezané šterbinou sám vytlačit.

Při řezání velmi tvrdého materiálu lze nejlepší výsledky dosáhnout diamantovým kotoučem.

Diamantový kotouč se při používání silně zahřívá. V takovém případě uvidíte kolem rotujícího kotouče úplný kruh jisker. Přerušete řezání během na prázdno dobu 2-3 minutou nechte vychladnout.

Abyste zabránili pohybu obrobku, vždy se ujistěte, že je pevně upevněn nebo přisvorkován.

ÚDRŽBA

Ventilační tvory brusky nezakrývejte - lito možné profoukněte

ventilační otvory stlačeným vzduchem, abyste odstranili prach uvnitř (při tomto procesu mějte ochranné brýle).

Vnější kryt brusky udržujte čistý a bez mastnoty. Nemyjte vodou, rozpouštědly ani abrazivy. K čištění použijte pouze slabé mydlo a měkký hadřík. Zabráňte vniknutí kapaliny dovnitř nástroje. Nikdy žádnou část nástroje neponořujte do kapaliny.

Úhlová bruska nevyžaduje další mazání. Uvnitř nástroje se nenacházejí žádné opravitelné součásti.

Vždy jej uchovávejte a suchém místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

I když se nová úhlová bruska velmi snadno používá, mohou se vyskytnout problémy, viz následující:

Pokud se brusný kotouč klepe nebo vibruje, zkontrolujte, zda je vnější přírubatažená nebo zda je kotouč správně namontován na přírubě destičky.

Poškozený kotouč nepoužívejte, mohlo by se rozpadnout. Odstraňte jej a nahraďte novým. Starý kotouč opatrně likvidujte.

Při práci na hliníkové nebo podobně měkké křehké materiále kotouč brzy zanechá nebudete účinně brousit.

Za extrémně vysoké teploty nebo při velké zátěži může dojít k malému úniku z baterie. Pokud, jakékoli takové potísnění rukou, kůže nebo oblečení uniklote k utinování mytí mydlem a vodou.

Spotřeba energie vedle zahřívání baterie packu. Větší spotřeba energie vedle vyššímu zahřívání. Neznámená o poškození baterie packu, takto generované teplo je běžný jev. Pro jeho vychladnutí stačí vrták před pokračováním v práci nechat vychladnout.

Battery pack se při nabíjení může zahřívát. Jde o běžný jev. Je výsledkem chemických reakcí, které v baterie packu při nabíjení probíhají.

Nabíječka se při nabíjení bude zahřívát. Jde o běžný jev. Je to výsledkem proudění elektrického proudu.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektrická a rádiová zařízení a baterie příslušenství by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Nevyhazujte elektrická a rádiová zařízení do domovního odpadu!

V zájmu ochrany životního prostředí je nutné použítou baterii, zejména lithiovou, správně zlikvidovat. Pro správnou likvidaci baterie používejte speciálně definované vybíječky, vyjměte ji a poté zakryjte kontakty elektrickou páskou, abyste zabránili zkratu. Baterii neotvírejte a nelikvidujte ji po částech. Likvidujte ji na místě k tomu určeném.



Pouze pro zemi EU:

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a příslušnými

vnitrostátními právními předpisy a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/EC musí být vadné nebo vyřazené baterie elektrická zařízení shromažďovány za účelem ekologicky bezpečné recyklace.

Při nesprávné likvidaci mohou být použité elektrické a elektronické zařízení škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku možné přítomnosti nebezpečných látek.

PRO-CRAFT

PŘEPRAVA

Na lithium-iontové baterie se vztahují požadavky týkající se přepravy nebezpečných věcí. Baterie mohou být přepravovány samotným uživatelem posilnic bez nutnosti dodržovat další předpisy. Při přepravě pomocí třetí stran (např. letadlem nebo speciál) je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. V takovém případě musí být do přípravy záležitosti k přepravě zapojen odborník na bezpečné zboží.

Akumulátor balte pouze s nepoškozeným krytem. Uzavřete otevřené kontakty a zabalte baterii tak, aby se nemohla uvnitř obalu pohybovat. Předzjistěte také případná další národní předpisy.

SK | SLOVENSKÝ AKUMULÁTOROVÁ ÚHLOVÁ BRUSKA PWA220 POUŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model	PWA220
Menovitá napětí (V DC)	20
Menovitá otáčky (min⁻¹)	5500/7500/10000
Priemokotúč (mm)	125
Závit vretena	M14
Hodnoty emisii hluku stanovené podle EN 62841-23:	
Hodnota akustického tlaku (L _{pA}) (dB(A))	L _{pA} =85,6 K=±3
Hodnota akustického výkonu (L _{WA}) (dB(A))	L _{WA} =93,6 K=±3
Celkové hodnoty vibrací a neistota stanovené podle EN 62841-23:	
Vibrace (m/s²)	44,5 K=±1,5
Kategória ochrany	IPX0
Váha (vč. příslušenství, approxg)	1250 + 659
Baterie pack	
Menovitá napětí (V DC)	20
Typ baterie	Li-ion
Kapacita baterie (Ah)	4,0
Nabíječka	
Vstupní napětí (V AC)	220-240
Frekvence (Hz)	50
Menovitý výkon (W)	40
Výstupní napětí (V DC)	20
Výstupní proud (A)	2
Stupeň krytia	II

POPIŠ ZARIADENI (*KRESLENI 2)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Pomocná rukoväť | 4. Polstrovaná rukoväť |
| 2. Istič acetiláidového reza | 5. Battery pack* |
| 3. Spínač napájania | 6. Tlačidlo uvoľnenia battery packa |

7. Isteniekotúča	10.	Mo
8. Vonkajšíapíruba		ntážnykľúč
9. Vnútorápiruba		

*Nievšetkotku vyobrazenépríslušenstvje súčasťouštandardnejodávky.

PRÍSLUŠENSTVO		
Názov	PWA220-1b-	PWA220b
Aku kotúčovábrúška	1	1
Akumulátor	1	-
Nabíjačka	1	-
Pomocnárukovať	1	1
Montážnykľúč	1	1
Brúsnýkotúč	-	-
Krytbrúšnehkotúča	1	1
Plastovýkufrik	1	-

OZNAČENÍ VÝROBKU OBLASŤ VYUŽITÍ

Akumulátorová uhlová brúška PWA220 TM PROCRAFT (ďalej - „stroj, náradie“) na prácu kovom, kameňom, tehlou, betónom žulu a na rezanie keramiky, cihlami. Vezmite na vedomie, že toto náradie je navrhnuté pre náročné a profesionálne použitie. Použitie tohto nástroja pre iné účely vedie k zániku záruky.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

⚠ VÝSTRAHA! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie výstrah a pokynov môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom, požiaru a / alebo vážnemu poraneniu.

Všetky výstrahy a pokyny uchovajte pre možnú potrebu budúcnosti.

Výraz „elektrický nástroj“ vo varovaniach označuje nástroj napájaný z elektrickej siete (drôtový) alebo nástroj napájaný z batérií (bezdrôtový).

BEZPEČNOSTŇA PRACOVISKU

- Pracovisko, ždy udržiavajte čisté a dobre osvetlené. Neporiadok a neosvetlenie priestoru pracoviska môže viesť za následkom pracovné úrazy.
- Elektrické náradie nepoužívajte v suchých, vlhých, olejových alebo v prítomnosti horľavých, čkavaplných, plynových alebo prachu. Elektrické náradie vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpar.
- Držte deti a okolostojacích ďalej počas prevádzkovania elektrického nástroja. Odvedenie pozornosti môže spôsobiť neschopnosť ovládania náradia.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčka elektrického náradia musí vyhovovať sieťovej zásuvke. Zástrčku nikdy a žiadnym spôsobom neupravujte. V spojení s uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte žiadne rozbočovací zásuvky. Neupravené zástrčky a správne vyhovujúce zásuvky znižujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, chladničky. Ak je vaša teplota alebo existujú zvýšené riziko zranenie elektrickým prúdom.
- Elektrické nástroje nevystavujte dažďu alebo vlhkému prostrediu. Vniknutie vody do elektrického nástroja zvyšuje riziko zranenia elektrickým prúdom.
- Kábel nepoužívajte nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie a náradie neodpájajte od prívodu energie ťahaním za kábel. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Pri prevádzke elektrických nástrojov vonku použite predĺžovací kábel vhodný na použitie vonku. Použitie kábla vhodného na použitie vonku znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak sa nedá vyhnúť použitiu elektrického nástroja na vlhkom mieste použite zariadenie ochrany napájania pred výskvovými prúdom (RCD). Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Budte opatrní, sledujte, čo robíte a používajte zdravý rozum pri prevádzkovaní elektrického náradia. Elektrické nástroje nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľna nepozornosť počas prevádzkovania elektrických nástrojov môže spôsobiť vážne osobné zranenie.
- Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare. Použitie osobných ochranných prostriedkov, ako je ochranná dýchacia maska, bezpečnostná pracovná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, podľa druhu elektrického náradia a spôsobu jeho použitia znižuje riziko zranenia.
- Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k sieťovému zdroju a / alebo akumulátoru, uchopením alebo prenášaním náradia sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo spustené elektrické nástroje, ktoré sú zapnuté môže spôsobiť nehodu.
- Pred zapnutím elektrického náradia vyberte z neho všetky nastavovacie kľúče. Kľúč, ktorý necháte pripavený k otačajúcej sa časti elektrického náradia môže spôsobiť osobné zranenie.
- Nezachádzajte príliš ďaleko. Dbajte na pevný postoj a neustále udržiavajte rovnováhu. Takto sa umožní lepšia kontrola nad elektrickým nástrojom v neočakávaných situáciách.
- Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- Ak sú zariadenia vybavená pripojením vysávača alebo recyklačným zariadením, pripojte ich k náradia a pri práci ich správne používajte. Použitie zariadení na zachytávanie prachu môže znížiť riziko spôsobené prachom.
- Nedovoľte, aby skúsenosti získané častým používaním nástroja viedli k prehnaniu sebavedomia a Ignorovaniu bezpečnostných zásad používania nástroja. Neopatrné správanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.

POUŽÍVANIE STAROSTLIVOSŤ ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte elektrické náradie vhodné na daný druh práce. S vhodným ručným elektrickým náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v uvedenom rozsahu výkonu náradia.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré má pokazený vypínač. Náradie, ktoré sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a treba ho zveriť do opravy odborníkovi.
- Pred tým, ako vykonáte akékoľvek úpravy, výmenu príslušenstva alebo skôr, než elektrické náradie odložíte, odpojte ho od zdroja napájania a / alebo akumulátoru. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- Nepoužívajte elektrické náradie uschovávať tak, aby bolo mimo dosahu detí. Nedovoľte používať toto náradie osobám, ktorým nie sú dôverne obznanené alebo ktoré si neprečítali tieto pokyny. Elektrické nástroje sú v rukách neškolených osôb nebezpečné.
- Vykonávajte vždy údržbu elektrického náradia príslušenstva a kontrolujte, či sú pohyblivé časti vyrovnané alebo nie sú ohnuté, či jeho časti nie sú zlomené a všetky iné okolnosti, ktoré môžu zasahovať do prevádzky elektrického náradia. Ak je elektrický nástroj poškodený, nechajte ho pred použitím opraviť. Mnohé nehody sú spôsobené práve nesprávnym udržiavaním elektrických náradím.
- Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými reznými hranami sa menej pravdepodobne zalepia a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrický nástroj, príslušenstvo a rýtky nástroja aťď. používajte v súlade s týmito inštrukciami, berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné, než určené činnosti môže viesť k vzniku nebezpečných situácií.
- Rukoväť a uchopovacie povrchy udržiavajte suché, čisté a bez oleja alebo mazacieho tuku. Kľízké rukoväte a uchopovacie povrchy umožňujú bezpečnú manipuláciu ovládaním náradia v neočakávaných situáciách.

STAROSTLIVÉ POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- Akumulátor nabíjajte len v nabíjačkách, ktoré odporúča výrobca akumulátoru. Nabíjačka, ktorá je vhodná len na jedentyp súpravy batérií môže znamenať riziko požiaru, keď sa používa s inou súpravou batérií.
- Do elektrického náradia používajte len špecificky určené akumulátory. Použitie iných akumulátorov môže mať za následok poranenie a nebezpečenstvo požiaru.
- Nepoužívané akumulátory uschovávajte tak, aby sa nemohli

PRO-CRAFT

dostať do styku s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, klincami, skrutkami alebo s inými drobnými kovovými predmetmi, ktoré by

mohli spôsobiť skratovanie kontaktov. Skrat medzi kontaktmi akumulátoramôže mať za následokpopáleniealebo vznikpožiaru.

osobné ochranné pracovné prostriedky. Úlomky obrobku alebo poškodené

- ◊ Za nepriaznivých podmienok môže vytiecť z batérie kvapalina; vyhýbajte sa kontaktu s ňou. Ak sa neje nechtiac dotknete, vypláchnite vodou. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina vytečená z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- ◊ Nepoužívajte poškodené alebo upravované akumulátory alebo náradie. Pri použití poškodených alebo použitých batérií môže dôjsť k nepredvídateľnýmreakciám,ktorémôžuspôsobit'ohň, výbuch alebo nebezpečenstvováru.
- ◊ Nevystavujte sadu batérií alebo náradie ohňu alebo nadmerným teplotám.Vystavenieičinkuohňaaleboteplotesyššejako 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- ◊ Dodržujte pokyny týkajúce sa nabíjania a akumulátory alebo náradie nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách meno uvedený rozsah teplôt môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko vzniku požiaru.

SERVIS

Servis na svojom elektrickom náradí nechajte vykonávať len kvalifikovaným personálom a pri použití jedine originálnych náhradných dielov. Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti náradia.

Nikdy neopravujte poškodené akumulátory a nabíjačky. Akumulátory a nabíjačkymôžeopravovatlen výrobcaaleboautorizovanýservis.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE UHLOVÍ BRÚSKI

Bezpečnostné výstrahy pre obrusovanie a brúsenie kľúčov a iných nástrojov:

- ◊ Toto elektrické náradie je určené na používanie ako náradie na brúsenie alebo rozbrusovanie. Precítajte si všetky výstrahy, pokyny, vyobrazenia a špecifikácie dodané k tomuto elektrickému nástroju.
- ◊ Nedodržanie výstrah a pokynov môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu poraneniu.
- ◊ S týmto elektrickým náradím sa nesmú vykonávať také operácie, ako napríklad leštenie. Vykonávanie prevádzky, na ktorú nebolo elektrické náradie určené môže predstavovať nebezpečenstvo a môže spôsobiť poranenie osôb.
- ◊ Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo špeciálne navrhnuté a odporúčané výrobcom náradia. Takáto zmena môže mať za následok stratu kontroly a môže spôsobiť vážne osobné poranenie.
- ◊ Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je výhradne navrhnuté a uvádzané výrobcom náradia. To, že príslušenstvo dá nasadiť na váš elektrický nástroj, ešte neznamená, že bude pri tom zaistená bezpečná prevádzka.
- ◊ Menovitá rýchlosť príslušenstva musí byť minimálne rovnaká, ako je maximálna rýchlosť označená na elektrickom náradí. Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie, ako sú jeho menovité otáčky, sa môže zlomiť a rozletieť.
- ◊ Vonkajší priemer a hrúbka vášho príslušenstva musia zodpovedať priemeru retene elektrického náradia. Príslušenstvo, ktoré nemá správnu veľkosť, nemôže byť dostatočne chránené a ovládané.
- ◊ Rozmery montovaného príslušenstva musia vyhovovať rozmerom prostriedkov na namontovanie na elektrickom náradí. Príslušenstvo, ktoré nie je zhodné s montážnym mechanizmom elektrického náradia, nie je vyvážené, nadmerne vibruje a môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.
- ◊ Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo, ako napríklad brúsne kotúče na odštiepenia a praskliny, nadmerné opotrebovanie, drôtenú kefu na uvoľnenie alebo popraskané káble. Ak elektrické náradie alebo príslušenstvo spadnú, skontrolujte prípadné poškodenie alebo namontujte nepoškodené príslušenstvo. Po skontrolovaní a namontovaní príslušenstva sa postavte vy aj okolostojaci mimo vinyrotujúceho príslušenstva na jedninútu spustíte elektrické náradie na maximálnu rýchlosť bez záťaže. Poškodené príslušenstvo počas tejto skúšky obvyčajne rozpadne.
- ◊ Používajte osobné ochranné pracovné pomôcky. V závislosti od použitia používajte chránič na tvár, ochranné alebo bezpečnostné okuliare. Podľa potreby používajte protiprachovú masku, chrániče sluchu, rukavice a pracovnú zásteru schopnú zachytiť malé úlomky brúsiva alebo obrobku. Ochrana zraku musí zastaviť letiace úlomky, ktoré sa tvoria pri rôznych aplikáciách. Protiprašná maska alebo respirátor musí byť schopná filtrovať častice, ktoré sa tvoria počas vašej práce. Dlhšie vystavenie vysokému intenzívnemu hluku môže spôsobiť stratu sluchu.
- ◊ Okolostojacich udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od pracoviska. Každý, kto vstúpi do pracovnej oblasti musí mať na sebe

príslušenstvo môže odletieť a spôsobiť poranenie aj mimo bezprostredného miesta práce.

- ◊ Elektrické náradie držte len za izolované povrchy uchopenie, ak vykonávate činnosti, kedy sa môže dostať rezne príslušenstvo do kontaktu so skrytou kabeľovou alebo vlastným káblom. Pri kontakte vedením pod napätím sa odhalené kovové časti náradia dostanú pod napätie a používateľ môže byť zasiahnutý elektrickým prúdom.
- ◊ Nikdy elektrický nástroj neodkladajte, kým sa príslušenstvo úplne nezastavilo. Rotujúce príslušenstvo sa môže zachytiť o povrch a vymknúť sa spod vašej kontroly.
- ◊ Nikdy nespúšťajte elektrické náradie, keď ho nosíte na boku. Náhodný kontakt s otáčajúcim sa príslušenstvom by mohol zachytiť vaše oblečenie, čo bude viesť k jeho zarezaniu do vášho tela.
- ◊ Pravidelne čistite vetracie otvory elektrického náradia. Ventilátor motora vťahuje prach dovnútra a nadmerné nahromadenie práškového kovu môže spôsobiť ohrozenie elektrickým prúdom.
- ◊ S elektrickým náradím nepracujte v blízkosti horľavých materiálov. Iskry môžu zapáliť tieto materiály.
- ◊ Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré vyžaduje kvapalnú chladivú. Pri použití vody alebo iného tekutého chladiva by mohlo dôjsť k smrti alebo úderu elektrickým prúdom.

SPÄTNÝ NÁRAZ A PRÍSLUŠNÉ VÝVAROVANIA

Spätný ráz je náhla reakcia zaseknutého alebo zachyteného rotujúceho kotúča, brúsneho taniera, kefy alebo iného príslušenstva. Zaseknutie alebo zachytenie spôsobuje rýchle zastavenie rotujúceho príslušenstva výsledkom čoho je vystrelenie nekontrolovaného elektrického náradia smerom proti pohybu príslušenstva v mieste kontaktu.

Napríklad, ak obrobok priškrtnie alebo pritlačí rozbrusovací kotúč, okraj kotúča vstupujúceho do bodu priškrtenia môže spôsobiť jeho vrytie do povrchu materiálu, čo spôsobí vyťahnutie alebo vykopnutie kotúča. Kotúč môže byť vyskočiť dopredu alebo dozadu od obsluhujúcej osoby v závislosti od smeru pohybu kotúča v momente priškrtenia. Za týchto podmienok môžu tiež prasknúť abrazívne kotúče.

Spätný náraz je výsledok nesprávneho použitia a/alebo nesprávneho prevádzkového postupu alebo podmienok a môžete sa mu vyhnúť, ak budete dodržiavať nižšie uvedené bezpečnostné opatrenia.

- ◊ Elektrické náradie pevne držte obomi rukami a telo a ruky umiestnite tak, aby ste dokázali odolať silám spôsobeným spätným nárazom. Vždy používajte aj pomocnú rukoväť, ak je namontovaná, aby ste dosiahli maximálnu kontrolu nad spätným nárazom alebo momentovou reakciou pri spustení. Sily spätného nárazu alebo momentových reakcií môže obsluhujúca osoba ovládnuť, ak vykoná príslušné protiopatrenia.
- ◊ Nikdy neumiestňujte svoju ruku do blízkosti otáčajúceho sa príslušenstva. Príslušenstvo by sa mohlo prerezať cez vašu ruku spätným nárazom.
- ◊ Nepribližujte sa telom do oblastí, kam sa pohne elektrické náradie, keď nastane spätý náraz. Spätý náraz odhodí náradie opačným smerom od smeru pohybu kotúča v momente priškrtenia.
- ◊ Pri práci v rohoch, na ostrých hranách atď. Pracujte s mimoriadnou opatrnosťou. Zabráňte odsakovaniu a zadrhávaniu príslušenstva. Rohy, ostré okraje alebo odsakovanie majú tendenciu zachytiť otáčajúce sa príslušenstvo a spôsobiť stratú kontroly alebo spätý náraz.
- ◊ Nepripájajte rezbársky list reťazovej pily, kotúč na drevorezbu a segmentový diamantový kotúč s obvodovou medzerou väčšou než 10 mm ani ozubený pilový kotúč. Takéto kotúče často spôsobujú spätý ráz a stratu kontroly.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY ŠPECIFICKÉ PRE BRÚSENIE A ROZBRUSOVANIE

- ◊ Používajte len také druhy kotúčov, ktoré sú uvedené pre vaše elektrické náradie, a špecificky chránič navrhnutý pre vybraný kotúč. Kotúče, pre ktoré nebolo elektrické náradie určené, nemôžu byť dostatočne chránené a sú nebezpečné.
- ◊ Brúsna plocha kotúčov s vypuklým stredom musí byť umiestnená pod rovinou obruby krytu. Nesprávne namontovaný kotúč, ktorý vyčnieva cez rovinu obruby ochranného krytu, nie je možné primerane chrániť.
- ◊ Kryt musí byť pevne pripojený k elektrickému náradu a umiestnený tak, aby poskytoval maximálnu bezpečnosť a, aby bolo smerom k operátorovi nechránených čo najmenej

kotúčov. Kryt pomáha chrániť používateľa pred odletujúcimi úlomkami zlomeného kotúča a vhodným dotykom s kotúčom a iskrami, ktoré by mohli zapáliť odev.

- ◊ Kotúče sa môžu používať len na uvedené aplikácie. Napríklad, nebrúste s bočnou stranou rozbrusovacieho kotúča. Abrazívne

rozbrusovacie kotúče sú určené pre periférne brúsenie, inak by bočnými vyplikované a tieto kotúče mohli zapríčiniť chrozmolenie.

- ◊ Vždy používajte nepoškodené príruby so správnym priemerom a veľkosťou pre vybraný kotúč. Správne príruby podopierajú kotúče a tým znižujú možnosť zlomenia kotúča. Príruby pre rozbrusovacie kotúče sa môžu líšiť od prírub pre brúsne kotúče.
- ◊ Nepoužívajte opotrebované kotúče z väčších elektrických náradí. Kotúče určené pre väčšie elektrické náradie nie je vhodné pre vyššie rýchlosti menšieho náradia a môžu prasknúť.
- ◊ Pri používaní dvojúčelových kotúčov vždy použite správny chránič pre vykonávanú aplikáciu. Ak nepoužijete správny ochranný kryt, nemusí byť dosiahnutá požadovaná úroveň ochrany, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu.

DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE ROZBRUSOVANIE

- ◊ Dbajte na to, aby nedošlo k „zaseknutiu“ rozbrusovacieho kotúča ani na nevyvíjajúce sa zadné časti nástroja. Nevykonávajte rezanie nadmerného tlaku. Nadmerné namáhanie kotúča zvyšuje zaťaženie a náchylnosť ku krúteniu alebo ohybu kotúča v reze a možnosť spätného rázu alebo roztrhnutia kotúča.
- ◊ Nepribližujte sa telom do línie a za otáčajúci sa kotúč. Ak sa kotúč bude prevádzkovo pohybovať od vášho tela, možný spätný náraz môže popohnať otáčajúci sa kotúč a elektrické náradie priamo na vás.
- ◊ Ak sa kotúč zasekne alebo ak z akéhokoľvek dôvodu prerušíte rezanie, vypnite elektrické náradie a elektrické náradie držte bez pohybu, až kým sa kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vyťahovať rozbrusovací kotúč z rezu, pokiaľ sa kotúč pohybuje, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu. Zistite príčinu zaseknutia kotúča a prijmite vhodné nápravné opatrenia, aby k nemu nedochádzalo.
- ◊ Nespúšťajte znova rezanie v obrobku. Počkejte, kým kotúč dosiahne maximálnu rýchlosť a potom znova vykonajte rez. Ak kotúč spustíte v obrobku, môže sa zaseknúť, vyskočí teplota a spôsobí spätný ráz.
- ◊ Panely či iné nadmerné obrobky podoprite, aby sa minimalizovalo riziko zovretia kotúča a spätného nárazu. Veľké obrobky sa zvyknú dôsledku vlastnej hmotnosti prehýbať. Podpery sa musia umiestniť pod obrobok v blízkosti línie rezania a v blízkosti okraja obrobku na oboch stranách kotúča.
- ◊ Pri vykonávaní „vreckového rezu“ do existujúcich stien či iných neprehrádných povrchov. Zahľbujúci sa kotúč môže preraziť plynovo alebo vodovodné potrubie, elektrickú inštaláciu alebo naráziť na objekty, ktoré spôsobia spätný ráz.
- ◊ Nepokúšajte sa robiť zakrivené rezy. Nadmerné namáhanie kotúča zvyšuje zaťaženie a náchylnosť ku krúteniu alebo ohybu kotúča v reze a možnosť spätného rázu alebo roztrhnutia kotúča, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY KÁJÚCE SA BRÚSENIA

- ◊ Použite brúsný papier správnej veľkosti. Pri výbere brúsneho papiera riadte odporúčaniami výrobcu. Veľký brúsný papier, ktorý príliš presahuje brúsný kotúč, môže spôsobiť poranenia ako aj zaseknutie, roztrhnutie kotúča alebo spätný ráz.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE PRÁCU BRÚSNÝMI KEFAMI

- ◊ Pamätajte, že kúsky drôtu sa oddeľujú od kefy aj počas bežného používania. Nepretáčajte drôt vyvíjaním nadmernej sily na kefu. Štetiny drôtu môžu ľahko prepichnúť tenký odev a/alebo pokožku.
- ◊ Ak sa má na kefovani používať ochranný kryt, koleso alebo kefa sa nesmie dostať do kontaktu s ochranným krytom. Drotené koleso alebo kefa môže pod vplyvom zaťaženia a odstredivých síl zväčšiť svoj priemer.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Vždy noste ochranné okuliare



Pri rezaní nepoužívajte ochranný kryt určený na brúsenie. Z bezpečnostných dôvodov je nutné pri rezaní používať ochranný kryt



Elektrické náradie vždy ovládajte oboma rukami



Používajte ochranu sluchu



Odporúča sa používať proti prachu v ústnu

- ◊ Počas práce medzi elektrickými náradiami a plynovými potrubiami, skontrolujte maximálnu prípustnú dĺžku závitov vretena. Špička vretena nesmie vyčnievať alebo sa dotýkať pracovného nástroja.
- ◊ Obrobok riadne upevnite. Upevanie obrobku do prípravku alebo zverák je bezpečnejšie ako držanie obrobku rukou.
- ◊ Vyvarujte sa poškodeniu plynového a vodovodného potrubia, elektrických káblov a nosných múrov. Používajte vhodné detektory.
- ◊ Pred odložením elektrického náradia počkajte, až sa všetky pohyblivé časti úplne zastavia. Elektrické náradie sa môže zaseknúť a vy môžete zraniť kontrolou nad elektrickým náradím.
- ◊ Nedotýkajte sa pracovných nástrojov ihneď po skončení práce, nechajte ich vychladnúť.
- ◊ Pokiaľ náradie zasekne okamžite vypnite.
- ◊ Pracovný nástroj musí byť skladovaný a musí sa s ním manipulovať v súlade s pokynmi výrobcu.

ĎALŠÍ UPOZORNENÍ PRE BATÉRIU

- ◊ Nepripájajte svorky batérie žiadnymi predmetmi. Mohlo by to spôsobiť skrat, ktorý by mohol viesť k zraneniu alebo výbuchu.
- ◊ Nevystavujte batériu pôsobeniu vody alebo vlhkosti. Hrozi nebezpečenstvo skratu a výbuchu.
- ◊ Batériu neotvárajte a rozložte bezpečne skratu a výbuchu.
- ◊ Akumulátor skladujte pri teplote od 0 °C do 30 °C. Nenechajte batériu napríklad v lete v aute. Hrozi nebezpečenstvo poškodenia a výbuchu.
- ◊ Ventilácie otvory pravidelne čistite mäkkou, čistou a suchou kefou. Vyrazte kratšia doba prevádzky po nabití signalizuje, že je batéria opotrebovaná a je potrebné ju vymeniť za novú.
- ◊ Pri poškodení alebo nesprávnom použití batérie sa z nej môžu uvoľňovať výpary. V prípade výskytu príznakov vyvetrajte miestnosť a vyhľadajte lekársku pomoc. Plyny môžu poškodiť dýchacie cesty.
- ◊ Batériu uchovávajte v suchu a v bezpečí.
- ◊ Batéria je dodávaná čiastočne nabitá. Ak chcete dosiahnuť plný výkon batérie, pred prvým použitím ju úplne nabíjate.
- ◊ Použitú batériu je potrebné odviezť do zariadenia na likvidáciu nebezpečného odpadu.

DOPLNČNÉ UPOZORNENÍ PRE NABÍJAČKU

- ◊ Nabíjačku používajte iba v interiéri a chráňte ju pred dažďom a vlhkosťou.
- ◊ Pred pripojením nabíjačky skontrolujte sieťové napätie. Sieťové napätie musí zodpovedať údajom štítka nabíjačky.
- ◊ Nabíjačku používajte iba na nabíjanie typu batérie určeného výrobcom. Použitie nabíjačky na nabíjanie inej než určenej akumulátorom môže spôsobiť požiar.
- ◊ Udržujte nabíjačku v čistote. Znečistenie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- ◊ Pred každým nabíjaním skontrolujte nabíjačku napájacím káblom a zástračkou. Ak je nabíjačka poškodená, nepoužívajte ju. Nepokúšajte sa nabíjačku sami opravovať. Poškodená nabíjačka, napájací kábel alebo zástračka predstavujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- ◊ Nepoužívajte nabíjačku umiestnenú na horľavom povrchu (napr. na papieri, látke atď.) alebo v blízkosti horľavých látok. V dôsledku zvýšenia teploty nabíjačky počas nabíjania hrozi nebezpečenstvo požiaru.
- ◊ Neprenášajte nabíjačku za napájacím káblom.

PRE ZÁČATÍ PRÁCI

Nabíjanie batérie

⚠ POZNÁMKA Pred použitím brúsky sa starostlivo oboznámte s príručkou.

Nabíjanie batérie

Priložená nabíjačka je určená pre nabíjanie Li-ion batérie inštalovanej nástrojom. Nepoužívajte ju na iné nástroje.

Li-ion batéria je chránená pred hlbokým vybitím. Keď sa batéria vybitie,

PRO-CRAFT

stroj sa pomocou ochranného vypínača. Držiak nástroja prestane otáčať.

V teplom prostredí alebo po veľkej záťaži sa battery pack môže silne zahriať. Pred nabíjaním ponechajte battery pack vychladnúť.

Dôležité poznámky pre nabíjanie battery packu

Battery pack vo vašom nástroji nie je z výroby nabitý. Pred prvým použitím je nutné nabiť. Pokiaľ je battery pack silne zahriaty vyberte ho z nástroja a nechajte ho najskôr vychladnúť v okolitej teplote až potom začnite nabíjať. Na zabránenie poškodenia battery packu, vybité batérie uskladnením nabite na aspoň polovicu kapacity.

Pokiaľ nástroj nebudete používať po dlhšiu dobu, batériu nabíjajte každých 3 - 6 mesiacov.

Afonia batérie (Kreslení 2)

Pripojte nabíjačku k sieti, následne zastrčte DC zástrčku nabíjačky do základnej nabíjačky, kontrolka na nabíjačke sa rozsvieti nazeleno. Battery pack do základnej nabíjačky. Zelená kontrolka sčervená, proces nabíjania začal.

Po cca 2 hodinách nabíjania červená kontrolka zozelená, batéria je úplne nabitá nabíjanie dokončené. Vysuňte battery pack z nabíjačky.

Nabíjačka je schopná detegovať niektoré problémy spojené s battery packom. (Vid' tabulka nižšie)

Svetlo	Stav	Opatrenia
Svieti zelená	Nabíjačka je pripojená	Toje normálne
Svieti červená	Nabíjanie	Toje normálne
Červená nesvieti, zelená svieti	Plnená batéria	Toje normálne
Červená nesvieti, zelená bliká	Battery pack je príliš horúci nemožno nabíjať	Ponechajte battery pack vychladnúť než pristúpíte k nabíjaniu
Červená bliká, zelená nesvieti	Chýba batéria	Vymeňte ju za novú

Vybratie alebo zloženie battery packu (vid' kreslení 4)

Stlačenie tlačidla uvoľnenia battery packuho uvoľníte vyberiete nástroja. Po nabití ho zasunú späť na svoje miesto. Postačí jednoduché zatlačenie a ľahký tlak.

NÁVOJ NA POUŽITÍ**Posuvný spínač (Kreslení 5)**

Pre zapnutie nástroja najskôr ťačte spínač napájania, následne ťačte napájania (3) zatlačte vpred.

Zaistenie spínača napájania (3) urobte stlačením prednej časti spínača napájania (3), dokiaľ nezapadne.

Vypnutie nástroja urobte krátkym stlačením zadnej časti spínača napájania (3) a uvoľníte ho.

Miesta uchopu

Uholvu brúsku pri práci držte pevne oboma rukami.

Nastaviteľná mocná uholvu (Kreslení 6)

Na výber sú dve pracovné polohy umožňujúce najbezpečnejšie a najpohodlnejšie ovládanie uholvej brúsky. Rukoväť možno priskrutkovať do oboch otvorov po stranách krytu pohonu.

POZNÁMKA! Táto rukoväť slúži na nepretržitú úplnú kontrolu nad nástrojom.

Istiacetlačidlo vretena (2)

Istiacetlačidlo vretena je nutné použiť iba pri výmene kotúča. Nikdy ho nestláčajte, pokiaľ sa kotúč otáča!

Nasadenie kotúča (Kreslení 7, 8)

Vnútorňá príruha (9) sa nachádza na vretene a jeden z dvoch podložiek príruby. Kotúč (11) nasadíte na vnútorňú príruhu (9) a potom na vreteno nasadíte vonkajšiu príruhu (8). Stlačte istiacetlačidlo vretena (1) a otáčaťe vreteno dokiaľ sa nezaistí následným vytiahnutím vonkajšej príruby (8) príloženým zariadeným kľúčom (10). Overte, či sa kotúč voľne otáča a je bezpečne zaistený. Nechajte ho 20 sekúnd bežať naprázdno, aby ste vylúčili vibrácie kotúča a jeho uvoľnenie. Vybratie kotúča urobte vykonaním krokov v opačnom poradi.

Nastaviteľná orfion najvyššej príruby (Kreslení 8)

Vonkajšiu príruhu (8) je nutné pre kotúče s rôznou hrúbkou nastaviť. Príťsených rezacích alebo diamantových kotúčoch je vyvýšená časť vonkajšej príruby upevnená smerom od kotúča (vid' b na obr. H). Pri hrubších rezacích kotúčoch je vyvýšená časť vonkajšej príruby upevnená

smerom k kotúču, aby tak poskytl väčšiu podporu pre otvor kotúča (vid' a použiti H). Vždy sa uistite, že kotúč je zaistený vorku.

Nastavenie firyty (Kreslení 6)

Pri každom kolve činnosti amňa nástroj vyviahnite zástrčku. Pri práci rezacieho alebo brúsny m kotúčom musí byť upevnený kryt kotúča. Každých

Kryt brúsneho kotúča

Kódovany výstupok na kryte kotúča zaisťuje, že možno namontovať iba ochranný kryt, ktorý zodpovedá typu stroja. Uvoľníte pinaci páčku. Vložte kryt kotúča s kódovany výstupok do kódovanej drážky na vretene hlavy nástroja a otočte ho do požadovanej polohy (pracovná poloha). Zatiahnutí pinaci páčku na upevnenie krytu kotúča. Uzatvorená strana krytu kotúča musí vždy smerovať k operátorovi.

Pri rezaní kov vždy pracujte krytom rezacieho kotúča. Kryt rezacieho kotúča sa montuje rovnako ako kryt brúsneho kotúča.

Kryt rezacieho kotúča

Pri rezaní kov vždy pracujte krytom rezacieho kotúča. Kryt rezacieho kotúča sa montuje rovnako ako kryt brúsneho kotúča.

Popis zariadenia (Kreslení 7)*

1. Vnútorňá príruha
2. Rezný kotúč
3. Vonkajšia príruha

Zloženie firyty

Nikdy kryt nesnímajte pri pracovných podmienky. Na zloženie najskôr zložte kotúč a obe príruby. Potom uvoľníte upinaciu páčku a otočte krytom na zarovnanie so zárezom na kryte pohonu, potom kryt zložte. Na opätovné nasadenie krytu spravte tento postup opačne. Všetky časti bezpečne uschovajte.

Výber rozsahu rýchlostí kotúča

Niektoré modely majú možnosť meniť otáčky vretena v dvoch rozsahoch, kde LOW je rozsah nízkych otáčok a HIGH je maximálny počet otáčok. Premenu rozsahu otáčok stlačte tlačidlo volby rozsahu (12, obr. 1.1).

POUŽITÍ BRÚSKY (KRESLENÍ 11)**POZOR!**

Brúsku nezapínajte, pokiaľ je kotúč v kontakte s obrobkom. Pred brúsením nechajte kotúč dosiahnuť plné otáčky.

Uholvu brúsku držte jednou rukou za hlavnú rukoväť a druhú pevne za pomocnú rukoväť.

Kryt smerujte tak, aby čo najviac obnaženého kotúča smerovalo od vás. Pripravte sa na prúd iskier, až sa kotúč dotkne kovu.

Pre najlepšie ovládanie nástroja, odstraňovanie materiálu a minimum pretáženia udržiňte pri brúsení uhol medzi kotúčom a povrchom obrobku asi 15° až 30°. Pri práci v rohoch buďte opatrní, pretože kontakt s pretínajúcim sa povrchom môže spôsobiť, že brúska vyskočí alebo sa skrúti.

Po dokončení brúsenia nechajte teobrovky vychladnúť. Horúceho povrchu sa nedotýkajte.

Pretáženie

Pretážovanie povedie k poškodeniu motora uholvej brúsky. To nastane, keď je uholvá brúska vystavovaná veľkej záťaži alebo pracuje príliš dlho. Nikdy k urýchleniu práce na brúsku nevyvíjajte príliš mnoho tlaku.

Abrazívne kotúče sú oveľa efektívnejšie pri vyvíjaní ľahkého tlaku, čím sa zabráni poklesu rýchlosti uholvej brúsky. Pokiaľ sa uholvá brúska príliš zahrieva, nechajte ju na 2 - 3 minúty bežať na prázdno, dokiaľ nevychladne na bezpečnú prevádzkovú teplotu.

TIPY PRÁCS UHLOVOBRÚSKOU

Vždy zdvíhajte brúsku za ťažšie, aby ste dosiahli maximálnu rýchlosť, následne začnite s prácou.

Neuťtá kotúč pracovať v chýľe šie obmedzením jeho otáčok predĺži pracovný čas.

Vždy pracujte zachovaním uhla 15° až 30° medzi kotúčom a obrobkom.

Väčšie uhly spôsobia zárezy v obrobku a ovplyvnia konečný vzhľad povrchu.

Pohybujte uholvo brúskou oprieť a tama späť cez obrobok.

Pri použití rezacieho kotúča nikdy nemeňte uhol rezu, inak zablokujete

PRO-CRAFT

kotúč a motor uhlovej brúsky alebo kotúč rozbijete. Pri rezaní režete iba v opačnom smere, než je rotácia kotúča. Pokiaľ budete rezat' v rovnakom

smere ako je otáčanie kotúča, môže sa kotúč rezanej trbínasy vytačiť.

Pri rezaní veľmi tvrdého materiálu možno najlepšie výsledky dosiahnuť diamantovým kotúčom.

Diamantový kotúč sa pri používaní silne zahrieva. V takom prípade uvidíte okolo rotujúceho kotúča úplný kruh iskier. Prerušenie rezania behomna prázdno po dobu 2 - 3 minút ho nechajte vychladnúť.

Aby sa zabránilo pohybu obrobku, vždy sa uistite, že je pevne upevnený alebo prisrvokovaný.

ÚDRŽBA

Ventilačné otvory brúsky nezakrývajte. Ak je to možné, prefúknite ventilačné otvory stlačeným vzduchom, aby ste odstránili prach vo vnútri (pri tomto procese majte ochranné okuliare).

Vonkajší kryt brúsky udržiavajte čistý a bez masnoty. Neumývajte vodou, pretože môže byť poškodený. Na čistenie použite iba slabé mydlo a mäkkú handričku. Zabráňte vniknutiu kvapaliny dovnútra nástroja. Nikdy žiadnu časť nástroja neponárajte do kvapaliny.

Uhlová brúska nevyžaduje ďalšie mazanie. Vo vnútri nástroja sa nenachádzajú žiadne opraviteľné súčasti.

Vždy ju uchovávať a tea suchomieste.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Aj keď sa nová uhlová brúska veľmi ľahko používa, môžu sa vyskytnúť problémy, vid' nasledujúce: Pokiaľ sa brúsny kotúč klepe alebo vibruje, skontrolujte či je vonkajší prírubovacia hnutá, alebo či je kotúč správne umiestnený na prírubovej dosičke.

Poškodený kotúč nepoužívajte, mohol by sa rozpadnúť. Odstráňte ho a nahraďte novým. Starý kotúč opatrne zlikvidujte.

Pri práci na hliníkovej alebo podobne mäkkej zliatine sa kotúč čoskoro zanesie a nebude účinne brúsiť.


Za extrémnych teplot alebo pri veľkej záťaži môže dôjsť k malému úniku z batery packu. Akékoľvek takéto pokvapkanié, kože alebo obľecenia uniknú do tektinou myte mydla vodou.

Spotreba energie vďaka zahrievaniu batery packu. Väčšia spotreba energie vedie k vyššiemu zahrievaniu. Neznamená to poškodenie batery packu, takto generované teplo je bežný jav. Pre jeho vychladnutie stačí vrták pred pokračovaním práce nechať vychladnúť.


Battery pack sa pri nabíjaní môže zahrievať. Ide o bežný jav. Je výsledok chemických reakcii, ktoré v batery packu pri nabíjaní pri nabíjaní prebiehajú.

Nabíjačka sa pri nabíjaní bude zahrievať. Ide o bežný jav. Je to výsledok prúdenia elektrického prúdu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické náradie, batérie, príslušenstvo a obaly by mali byť recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Nevyhadzujte elektrické náradie a batérie domového odpadu!

V záujme ochrany životného prostredia je nutné použitú batériu, najmä lítiovú, správne zlikvidovať. Pre správnu likvidáciu batériu pri používaní spotrebiča definitívne vyberte ju a potom zakryte kontakty elektrickou páskou, aby ste zabránili skratu. Batérie neotvárajte a nelikvidujte ju po častiach. Likvidujte na miestena to určenom.

 **Len pre firajiny EÚ:**
V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach a príslušnými nariadeniami právnych predpisov v súlade s európskou smernicou 2006/66/EC musia byť chybné alebo vyradené batérie a elektrické zariadenia zhromažďované za účelom ekologicky bezpečnej recykliácie.

Pri nesprávnej likvidácii môžu mať použité elektrické a elektronické zariadenia škodlivé účinky na životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku možnej prítomnosti nebezpečných látok.

PREPRAVA

Na lítium-iónové batérie sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa prepravy nebezpečných vecí. Batérie môžu byť prepravované samotným užívateľom, alebo prostredníctvom špecializovaných spoločností. Pri preprave pomocou tretích strán (napr. lietadlom alebo špediou) je potrebné dodržiavať zvláštne požiadavky na balenie a označovanie. V takom prípade musí byť do prípravy zásielky na prepravu zapojený odborník na nebezpečný tovar.

Akumulátor balte iba s nepoškodeným krytom. Uzavrite otvorené k a zabalte batériu tak, aby sa nemohlo vo vnútri obalu pohybovať. Dodržujte tiež prípadné ďalšie národné predpisy.

PL | POLSKI
AKUMULATOROWA ZLIIFIERKA KĄTOWA
PWA220
INSRUCCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE	
Model	PWA220
Napięcie znamionowe (V DC)	20
Prędkość bez obciążenia (min ⁻¹)	5500/7500/10000
Maks. średnica tarczy (mm)	125
Gwint wrzeciona	M14
Wartości emisji hałasowej zgodnie z EN 62841-2-3:	
Poziom ciśnienia akustycznego L _{pa} [k (dB(A))]	L _{pa} =85,6 K=±3
Poziom mocy akustycznej L _{wa} [k (dB(A))]	L _{wa} =93,6 K=±3
Wartości łączne wibracji i niepełność pomiaru K oznaczone zgodnie z EN 62841-2-3:	
Poziom wibracji (m/s ²)	44,5 K=±1,5
Kategoria ochrony	IPX0
Waga (wraz z akcesoriami) (g)	1250 + 659
Afumulator	
Napięcie znamionowe (V DC)	20
Typ akumulatora	Li-ion
Pojemność (Ah)	4,0
Ładowarka	
Napięcie wyjściowe (V AC)	220-240
do Częstotliwość (Hz)	50
Moc znamionowa (W)	40
Napięcie wyjściowe (V DC)	20
Prąd wyjściowy (A)	2
Klasa ochrony	II

OPIS (*OBRAZEK 1. 1)

1. Dodatkowy chwyt	7. Ostońa ochronna tarczy
2. Przycisk blokady wrzeciona	8. Kotnierz zewnętrzny
3. Wylącznik WYŁ/WŁ	9. Kotnierz wewnętrzny
4. Główny chwyt	10. Klucz
5. Akumulator	11. Tarcza*
6. Przycisk zwalniający akumulator	

*Wyposażenie może różnić się w zależności od wersji zestawu. Patrz informacje na opakowaniu.

WYPOSAŻENIE

Nazwa	PWA220-1tr	PWA220bb
Szlifyerka kątowna akumulatorowa	1	1

Akumulator	1	-
Ładowarka	1	-
Dodatkowychwyt	1	1
Kluczplaski	1	1
Tarczaszlifierska	-	-
Oślonatarczy	1	1
Plastikowawalizka	1	-

NAZWA/ PRODUKTU/ OBSZAR ZASTOSOWANIA

Akumulatorowa szlifierka kąтова PWA220 TM PROCRAFT (zwana dalej „narzędziem, urządzeniem, maszyną, szlifierką kątową”) służy do obróbki metalu, kamienia, cegły, betonu, granitu, a także do cięcia ceramicznych płytek okładzinowych. Należy pamiętać, że to narzędzie nie jest przeznaczone do ciężkiej i profesjonalnej pracy. Użycie narzędzia niezgodnie z jego przeznaczeniem jest podstawą odmowy wykonania naprawy gwarancyjnej.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkownika oraz ilustracjami i danymi technicznymi dostarczonymi wraz z niniejszym elektronnarzędziem. Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronnarzędzie” oznacza elektronnarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronnarzędzie zasilane z akumulatora (bezprzewodowe).

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- ◊ W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.
- ◊ Nie należy używać elektronnarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzących przedmiotowo palną ciecz, gaz lub pyły. Elektronnarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pyły lub opary.
- ◊ Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronnarzędzi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronnarzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- ◊ Wtyczki elektronnarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronnarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczki wyeliminuje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ◊ Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ◊ Nie należy narażać elektronnarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronnarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ◊ Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronnarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy daleko od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ◊ W przypadku, gdy elektronnarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ◊ W przypadku, gdy używanie elektronnarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowe prądowe (RCD). zastosowanie RCD zmniejsza

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- ◊ Należy być przewidującym, obserwować się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- ◊ Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy osobiste obrażenia.
- ◊ Należy unikać niezamierzonego poruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/ lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- ◊ Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- ◊ Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- ◊ Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- ◊ Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte. Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.
- ◊ Nie wolno dopuścić, aby umiejętności, nabyte w wyniku częstej pracy elektronarzędziem, zastąpiły ścisłe przestrzeganie zasad bezpieczeństwa. Nieostrożność podczas obsługi elektronarzędzia może w ułamku sekundy spowodować ciężkie obrażenia.

UŻYTKOWANIE TROSKA O ELEKTRONARZĘDZIE

- ◊ Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.
- ◊ Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli włącznik go nie załącza i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie którego nie można załączać lub wyłączać włącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- ◊ Należy odłączać wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/ lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- ◊ Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- ◊ Elektronarzędzia i akcesoria należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.
- ◊ Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- ◊ Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.
- ◊ Uchwyty i powierzchnie chwytowe powinny być suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliszkie uchwyty i powierzchnie chwytowe nie pozwalają na bezpieczne trzymanie narzędzia i kontrolę nad nim w nieoczekiwanych sytuacjach.

OBSLUGA KONSERWACJI ELEKTRONARZĘDZIA I AKUMULATORÓW

- ◊ Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Ładowarka właściwa do ładowania jednego rodzaju akumulatora może stworzyć ryzyko pożaru, jeżeli zostanie wykorzystana do ładowania innego rodzaju akumulatorów.

- ◊ Elektronarzędzi należy używać wyłącznie za przeznaczonymi do nich akumulatorami. Używanie innych akumulatorów może stworzyć ryzyko odniesienia obrażeń ciała i pożaru.
- ◊ Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwóźdź, rybiny, lub inne drobne przedmioty metalowe, które mogłyby spowodować zwarcie biegunów akumulatora. Zwarcie biegunów akumulatora może stworzyć ryzyko poparzeń lub pożaru.
- ◊ W skrajnie niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora, należy unikać kontaktu z elektrolitem. Jeżeli dojdzie do przypadkowego kontaktu z elektrolitem, miejsce należy przepłukać wodą. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Elektrolit wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
- ◊ Nie korzystać z akumulatorów ani elektro-narzędzi, które zostały uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub poważnego urazu.
- ◊ Akumulator należy trzymać z dala od ognia oraz chronić przed nadmierną temperaturą. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- ◊ Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących ładowania. Nie wolno dawać akumulatorów i elektro-narzędzi w temperaturze znajdujących się poza zakresem określonym w niniejszej instrukcji. Ładowanie niezgodne z instrukcją lub ładowanie w temperaturze wykraczającej poza podany zakres może spowodować uszkodzenie akumulatora oraz zwiększa ryzyko pożaru.

NAPRAWA SERWIS

- ◊ Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.
- ◊ Nie wolno naprawiać uszkodzonego akumulatora oraz ładowarki. Naprawy akumulatora i ładowarki można dokonywać wyłącznie u producenta lub w autoryzowanym punkcie serwisowym.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA SZLIPIEREK

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczących szlifowania szlifowaniami papierem ściernym z użyciem szcetek drucianych i przecinania ściernicą:

- ◊ Niniejsze elektronarzędzie nie może być stosowane jako szlifierni do szlifowania ściernicą, papierem ściernym, szcawkami druciowymi oraz przecinarką. Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do poniższych zaleceń może stwarzać niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.
- ◊ Niniejsze elektronarzędzie nie może być wykorzystywane do polerowania. Zastosowanie elektronarzędzia do innej niż przewidziana czynność roboczej, może stać się przyczyną zagrożenia obrażeń.
- ◊ Nie wolno dokonywać przeróbek elektronarzędzia w sposób, który umożliwi wykonanie prac, do których nie zostało ono zaprojektowane oraz które nie zostały określone przez producenta elektronarzędzia, jako dopuszczalne. Tego rodzaju przeróbki mogą skutkować utratą kontroli i spowodować poważne obrażenia.
- ◊ Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego urządzenia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzi, nie jest gwarantem bezpiecznego użycia.
- ◊ Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia robocznego może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa. Narzędzie robocze, obracające się z większą niż dopuszczalna prędkość, może się rozzerwać, a jego części odprysnąć.
- ◊ Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia robocznego muszą być odpowiednio dla niniejszej szlifierni. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach mogą być niewystarczająco osłonięte lub kontrolowane.
- ◊ Narzędzia robocze z wkładką gwintowaną muszą dokładnie pasować na gwint na wrzecionie. W przypadku narzędzi roboczych, mocowanych przy użyciu kołnierza, średnica otworu narzędzia robocznego musi być dopasowana do średnicy kołnierza. Narzędzia robocze, które nie są dokładnie osadzone na elektronarzędziu, obracając się nierównomiernie i wibrując mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- ◊ W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować osprzęt

np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, dyski elastyczne pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szcztaki druciane pod kątem luznych lub złamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego nieuszkodzonego narzędzia. Jeśli narzędzie robocze zostało sprawdzone i zamocowane, elektronarzędzie należy włączyć na minutę zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia zainicjującej łamią się i ulegają zniszczeniu w czasie próbny.

- ◊ Należy stosować wyposażenie ochronne. W zależności od rodzaju pracy, należy stosować ochronę twarzy i ochronę oczu. W razie potrzeby należy użyć maski przeciwpyłowej, środków ochrony słuchu, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, chroniącego przed małymi częstkami ściernego i obrabianego materiału. Należy chronić oczy przed uderzeniem się w powietrze ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowej ochronną drogę oddechowych muszą filtrować powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres czasu, może doprowadzić do utraty słuchu.
- ◊ Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy pracy elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia musi stosować środki ochrony osobistej. Odkłaki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.
- ◊ Podczas prac, przy których elektronarzędzie mogłyby natrafić na ukryte przewody elektryczne, należy je trzymać tylko za izolowaną rękojeść. Pod wpływem kontaktu z przewodami będącymi pod napięciem, wszystkie części metalowe elektronarzędzia znajdą się również pod napięciem i mogą spowodować porażenie prądem osoby obsługującej.
- ◊ Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego. Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.
- ◊ Nigdy nie wolno przemieszczać uruchomionego elektronarzędzia. Przypadkowy kontakt obracających się narzędzi roboczych z ubraniem może spowodować ich wciągnięcie i kontakt narzędzia roboczego z ciałem osoby obsługującej.
- ◊ Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika wciąga kurz do obudowy, a jego nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.
- ◊ Nie wolno używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon.
- ◊ Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących. Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażania prądem.

ODRZUT I ODPOWIEDNIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- ◊ Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zaczenie obracającego się narzędzia, takiego jak ściernica, dysk elastyczny, szcztka drucianna itd. Zaczenie lub zablokowanie prowadzi do nagłego zatrzymania obracającego się narzędzia roboczego. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego.
- ◊ Gdy, np. ściernica zatnie się lub zakleszczy w obrabianym przedmiocie, zanurzona w materiale krawędź ściernicy, może zablokować i spowodować jej wypadnięcie lub odrzut. Ruch ściernicy (w kierunku osoby obsługującej lub od niej) uzależniony jest wtedy od kierunku ruchu ściernicy w miejscu zablokowania. Oprócz tego ściernice mogą się również złamać.
- ◊ Odrzut jest następstwem niewłaściwego lub błędnego użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć przez zachowanie opisanych poniżej odpowiednich środków ostrożności.
- ◊ Elektronarzędzie należy mocno trzymać, a ciało i ramię ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu. Jeżeli w skład wyposażenia standardowego wchodzi rękojeść dodatkowa, należy jej zawsze używać, aby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentem reakcji podczas rozruchu. Osoba obsługująca urządzenie może opanować szarpnięcie i zjawisko odrzutu poprzez zastosowanie odpowiednich środków ostrożności.
- ◊ Nie należy nigdy trzymać rąk w pobliżu obracających się narzędzi roboczych. Narzędzia robocze mogą spowodować odrzut i ranić rękę.
- ◊ Należy trzymać się z dala od strefy, w której porusza się elektronarzędzie podczas odrzutu. Na skutek odrzutu, elektronarzędzie przemieszcza się w kierunku przeciwnym do ruchu

ściernicyw miejscuzablokowania.

- ◊ Szczególnie ostrożnie należy obrabiać narożniki, ostre krawędzie itd. Należy zapobiegać temu, by narzędzia robocze zostały odbite

lub by się one zablokowały. Obracając się narzędzie robocze jest bardziej podatne na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbite. Może to stać się przyczyną utraty kontroli lub odrzutu.

- ◊ Nie wolno używać pil oraz tarcz łańcuchowych do drewna, diamentowych tarcz segmentowych z odstępami między zębami większymi niż 10 mm lub innych tarcz zębatych. Narzędzie robocze tego typu często powoduje odrzut lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.

tarcza jest podatna na wyginanie się oraz zakleszczenie w szczelinie, co

SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFOWANIA PRZECINANIA CCIERNICĄ

- ◊ Należy używać wyłącznie ściernicy przeznaczonej dla danego elektronarzędzia i osłony przeznaczonej dla danej ściernicy. Niewłaściwe ściernice mogą być niewystarczająco osłonięte i niesą bezpieczne.
- ◊ Tarcze szlifierskie z obniżonym środkiem należy mocować w taki sposób, aby ich powierzchnia szlifująca nie wystawała poza krawędź osłony. Niefachowo osadzona tarcza szlifierska, wystająca poza krawędź osłony nie będzie wystarczająco osłonięta.
- ◊ Osłona musi być dobrze przymocowana do elektronarzędzia, a jej ustawienie kątowe musi gwarantować jak największy stopień bezpieczeństwa. Oznacza to, że zwrócona do osoby obsługującej część ściernicy ma być w jak największym stopniu osłonięta. Osłona ma chronić osobę obsługującą przed odłamkami i przypadkowym kontaktem ze ściernicą.
- ◊ Używać ściernicy tylko do prac dla nich przewidzianych. Nie należy np. nigdy szlifować boczną powierzchnią ściernicy tarczowej do cięcia. Tarczowe ściernice trące przeznaczone są do usuwania materiału krawędzią tarczy. Wpływ sił bocznych na te ściernice może je złamać.
- ◊ Do mocowania ściernicy używać zawsze nieuszkodzonych tarcz mocujących o prawidłowej wielkości i kształcie. Odpowiednie tarcze mocujące podpierają ściernicę i zmniejszają tym samym niebezpieczeństwo złamania się. Tarcze mocujące do ściernic tnących mogą różnić się od tarcz mocujących przeznaczonych do innych ściernic.
- ◊ Nie należy używać użytych ściernic większych elektronarzędzi. Ściernice do większych elektronarzędzi nie są zaprojektowane dla wyższej liczby obrotów, występującej w mniejszych elektronarzędziach i dlatego mogą się złamać.
- ◊ Przy używaniu tarcz wielofunkcyjnych należy zawsze stosować osłonę odpowiednią dla danej pracy. Zastosowanie nieodpowiedniej osłony może nie zapewnić wymaganego poziomu ochrony, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA CZĘŚCI TARCZA CCIERNIA

- ◊ Nie wolno stosować nadmiernej siły posuwu, zbyt dużego nacisku na tarczę lub wykonywać niedopuszczalnie głębokie cięcia. Przy stosowaniu zbyt dużego nacisku lub siły posuwu wzrasta podatność tarczy na wyginanie się lub zakleszczenie w szczelinie, co powoduje wzrost prawdopodobieństwa odrzutu lub pęknięcia tarczy.
- ◊ Nie wolno stać na linii obracającej się tarczy ani za nią. Jeżeli tarcza obraca się w kierunku przeciwnym do pozycji operatora, to przy odrzucie elektronarzędzia wraz z obracającą się tarczą może odskoczyć w kierunku operatora.
- ◊ Przy zaklinowaniu się tarczy lub wstrzymaniu pracy z jakiegokolwiek innego powodu, należy wyłączyć elektronarzędzie, trzymając je w bezruchu aż do momentu całkowitego zatrzymania się tarczy. Zabrania się wyjmowania tarczy z przecinanego materiału, dopóki tarcza obraca się, gdyż może to doprowadzić do odrzutu. Następnie należy zbadać przyczynę zakleszczenia się tarczy i podjąć stosowne działania w celu wyeliminowania problemu.
- ◊ Nie wolno wznawiać cięcia, gdy tarcza znajduje się w przecinanym materiale. Dopiero gdy tarcza osiągnie pełną prędkość obrotową można ją ostrożnie włożyć w naciętą szczelinę. Przy ponownym uruchomieniu elektronarzędzia tarcza, którego znajduje się w przecinanym materiale, tarcza może zakleszczyć się, wyskoczyć z materiału lub spowodować odrzut.
- ◊ Duże płyty oraz długie elementy należy odpowiednio podeprzeć, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia się tarczy i odrzutu narzędzia. Duże oraz długie elementy mogą uginać się pod własnym ciężarem. Podparcie należy umieścić pod przecinanym elementem w pobliżu linii cięcia na krawędzi elementu po obu stronach tarczy.
- ◊ Należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania cięć we wnękach ścian oraz miejscach zacienionych. Wystająca tarcza może przeciąć rury z gazem lub wodą, przewody elektryczne lub obiekty, co może spowodować odrzut.
- ◊ Nie wolno dokonywać cięcia w linii krzywej. Przeciążona

powoduje wzrost prawdopodobieństwa odrzutu lub pęknięcia tarczy, co z kolei może doprowadzić do poważnych obrażeń.

◊ W przypadku uszkodzenia lub niewłaściwego użytkowania

SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFOWANIA PAPIEREM CCIERNYM

- ◊ Nie należy stosować zbyt wielkich krawków ściernych. Przy wyborze wielkości papieru ściernego, należy kierować się zaleceniami producenta. Wystający poza dysk elastyczny papier ścierny może spowodować obrażenia, a także doprowadzić do zablokowania lub rozdarcia papieru lub do odrzutu.

SZCZEGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA PRACY Z UŻYCIEM SZCZOTEK DRUCIANYCH

- ◊ Należy wziąć pod uwagę, że nawet przy normalnym użytkowaniu dochodzi do utraty drutów ze szczotki. Nie należy przeciągać drutów przez zbyt silny nacisk. Kawałki drutów mogą z łatwością przebić się przez cienkie ubranie i/lub skórę.
- ◊ Jeżeli zalecane jest użycie osłony należy zapobiegać kontaktowi szczotki z osłoną. Średnica tarcz czy szczotek może się zwiększyć przez siłę nacisku i siły odśrodkowe.

DODATKOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy nosić okulary ochronne



Podczas cięcia nie wolno używać osłony tarczy przeznaczonej do szlifowania. Ze względów bezpieczeństwa do cięcia należy używać osłony do przecinania.



Elektronarzędzie należy obsługiwać zawsze obiema rękami



Należy zakładać ochronnik słuchu



Zaleca się noszenie maski przeciwpyłowej



- ◊ Należy mocno trzymać elektronarzędzie podczas pracy
- ◊ W przypadku korzystania z narzędzi roboczych wyposażonych w gwint wewnętrzny, takich jak szczotki i koronki wiertnicze należy sprawdzić maksymalną dopuszczalną długość gwintu wrzecion końcówkawrzecionia nie może wystawać lub dotykać dolnej części narzędzia roboczego.
- ◊ Należy odpowiednio zamocować obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle jest bezpieczniejsze niż trzymanie przedmiotów w ręce.
- ◊ Należy unikać uszkodzeń rur gazowych i wodociągowych, kabli elektrycznych i ścian nośnych. Użyj odpowiednich detektorów.
- ◊ Przed odłożeniem elektronarzędzia, należy poczekać, aż narzędzie robocze znajdzie się w bez ruchu. Narzędzie robocze może się zablokować i doprowadzić do utraty kontroli nad elektronarzędziem.
- ◊ Nie należy dotykać narzędzi roboczych bezpośrednio po zakończeniu pracy, należy pozwolić im ostygnąć.
- ◊ W razie zablokowania się narzędzia roboczego należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie.
- ◊ Narzędzia robocze należy przechowywać i obchodzić się z nimi ostrożnie, zgodnie z instrukcjami producenta.
- ◊ Nie wolno łączyć biegunów akumulatora za pomocą żadnych przedmiotów. Może to doprowadzić do zwarcia stwarzającego ryzyko odniesienia obrażeń ciała i wybuchu.
- ◊ Akumulatora nie wolno wystawiać na działanie wody lub wilgoci. Istnieje niebezpieczeństwo zwarcia i wybuchu.
- ◊ Nie otwierać akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo zwarcia i wybuchu.
- ◊ Akumulator należy przechowywać wyłącznie w temperaturze od 0°C do 30°C. Nie wolno pozostawiać akumulatora np. latem w samochodzie. Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia i wybuchu.
- ◊ Otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić za pomocą miękkiego, czystego i suchego pędzelka. Zdecydowanie krótszy czas pracy po ładowaniu wskazuje na zużycie akumulatora i konieczność wymiany nowego.

DODATKOWE STRZEŻENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW

akumulatora może dojść do wydzielenia oparów. Należy wywietrzyć pomieszczenie i w razie wystąpienia dolegliwości skonsultować się z lekarzem. Gazy mogą uszkodzić drogi oddechowe.

- ◇ Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ◇ Akumulator jest dostarczany częściowo naładowany. Aby osiągnąć pełną wydajność akumulatora, należy go całkowicie naładować przed pierwszym użyciem.
- ◇ Zużyty akumulator należy dostarczyć do punktu utylizacji niebezpiecznych odpadów.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄC ŁADOWAREK

- ◇ Ładowarkę należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych oraz chronić przed deszczem i wilgocią.
- ◇ Należy sprawdzić napięcie w sieci przed podłączeniem ładowarki. Napięcie źródła zasilania musi się zgadzać z danymi zamieszczonymi na tabliczce znamionowej ładowarki.
- ◇ Ładowarki należy używać wyłącznie do ładowania akumulatorów określonego przez producenta typu. Użycie ładowarki do ładowania innego rodzaju akumulatora niż określony może stworzyć ryzyko pożaru.
- ◇ Ładowarkę należy utrzymywać w czystości. Zanieczyszczenia mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- ◇ Przed każdym naładowaniem należy sprawdzić ładowarkę oraz przewód zasilający za wtyczką. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie wolno użytkować ładowarki. Nie wolno samodzielnie dokonywać żadnych napraw ładowarki. Uszkodzona ładowarka, przewód lub wtyczka stwarzają ryzyko porażenia prądem.
- ◇ Nie wolno używać ładowarki umieszczonej na łatwopalnym podłożu (np. papier, tekstylia itp.) lub w sąsiedztwie substancji łatwopalnych. Ze względu na wzrost temperatury ładowarki podczas procesu ładowania istnieje niebezpieczeństwo pożaru.
- ◇ Nie wolno przenosić ładowarki trzymając wyłącznik za przewód zasilający.

PRZEJŚCIE DO ROZPOCZĘCIA PRACY

Proces ładowania

UWAGA! Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia.

Ładowanie fiolumulatora

Dostarczona ładowarka jest przeznaczona do ładowania akumulatorów litowo-jonowych urządzenia. Nie wolno używać ładowarek innego typu. Akumulator litowo-jonowy jest chroniony przed głębokim rozładowaniem. Gdy akumulator jest rozładowany, urządzenie jest automatycznie wyłączane przez zabezpieczenie elektroniczne. Uchwyt narzędzi roboczych już nie obraca się.

W czasie upałów lub w ciepłym pomieszczeniu po intensywnym użytkowaniu akumulatory mogą bardzo się nagrzać. Przed ładowaniem należy pozwolić im ostygnąć.

Ważne uwagi dotyczące ładowania fiolumulatorów

Akumulator w nowym urządzeniu nie jest naładowany. Dlatego przed pierwszym użyciem należy go naładować. Jeżeli akumulator jest bardzo gorący, należy odłączyć go od elektronarzędzia i pozwolić ostygnąć do komfortowej temperatury, dopiero po tym można rozpocząć ładowanie.

Aby zapobiec utracie ładunku i rozlaniu elektrolitu, przed przechowywaniem należy naładować akumulator do pełna lub przynajmniej do połowy.

W przypadku przechowywania narzędzia przez długi czas należy ładować baterie co 3-6 miesięcy.

Jakość ładowania fiolumulatora (obrazek 2)

Podłączyć ładowarkę do źródła zasilania, a następnie częściowo włożyć akumulator do ładowarki. Zaświeci się zielona dioda. Następnie wsunąć końcówkę akumulatora w prowadnice ładowarki, zaświeci się czerwona dioda. Oznacza to, że rozpoczął się proces ładowania.

Czas ładowania wynosi około 2 godzin, po ukończeniu procesu ładowania czerwona dioda zgaśnie, a zaświeci się zielona. Oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana. Należy odłączyć akumulator od ładowarki.

Ładowarka danego typu może wykryć niektóre problemy z akumulatorem (Patrz tabele poniżej)

Ćwiatło	Stan	Opis działania
Zielone WŁ	Ładowarka jest podłączona do gniazda bez baterii	Norma

Czerwone WŁ	Ładowanie	Norma
Czerwone WYŁ, zielone WŁ	W pełni naładowany	Norma
Czerwone WYŁ, zielone WŁ	Bateria jest zbyt gorąca	Pozwól baterii ostygnąć, a następnie kontynuuj ładowanie
Zielone WŁ	do ładowania	ostygnąć, a następnie kontynuuj ładowanie
Czerwone WŁ, zielone WYŁ	Bateria jest niesprawna	Wymień baterię

Montaż i demontaż fiolumulatora (obrazek 3, 4)

Nacisnąć przycisk zwalnający akumulator i pociągnąć do siebie akumulator z narzędzia. Aby zamontować akumulator na urządzeniu po naładowaniu, należy go włożyć do prowadnic oraz delikatnie docisnąć.

PRZYGOTOWANIE URZĘDZENIA

Wyłączenie fiolumulatora (obrazek 5)

Aby uruchomić narzędzie, nacisnąć tylną część przesuwnego wyłącznika, a następnie przesunąć przesuwnik do przodu (3).

Aby zablokować wyłącznik (3), nacisnąć przednią część przesuwnego wyłącznika (3).

Aby wyłączyć narzędzie, nacisnąć krótko tylną część przesuwnego wyłącznika i ustawić go w pierwotnej pozycji.

Uchwyt narzędzia

Podczas pracy zawsze trzymaj urządzenie mocno obiema rękami.

Uchwyt dodatkowy (obrazek 6)

Istnieje możliwość ustawienia uchwytu w dwóch pozycjach dla komfortowej i bezpiecznej pracy. Uchwyt montuje się wkręcając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do jednego z dwóch otworów znajdujących się w obudowie przekładni.

UWAGA! Zawsze należy używać uchwyt dodatkowy, aby zachować pełną kontrolę nad narzędziem.

Przycisk blokady wrzeciona (2)

Przycisk blokady wrzeciona należy używać tylko podczas wymiany narzędzi roboczych. Nigdy nie wciskaj przycisku blokady, kiedy wrzeciono się obraca!

Montaż i demontaż narzędzia robocznego (obrazek 7, 8)

Narzędzie mocujące (9) znajduje się w górnej części wrzeciona, nakrętkę mocującą najdłużej na dolnej części wrzeciona. Umieścić tarczę (11) na punkcie mocującej (9), a następnie umieścić nakrętkę mocującą (8) na wrzecionie. Nacisnąć przycisk blokady wrzeciona (1) i obrócić wrzeciono, aż nastąpi jego zablokowanie. Następnie dokręcić mocno nakrętkę mocującą (8) za pomocą dostarczonego klucza (10). Tarcza powinna swobodnie obracać się i być dobrze dokręcona. Uruchom narzędzie i na biegu jałowym przez 20 sekund sprawdź, czy nie występują wibracje. Aby zdjąć tarczę, wykonaj wszystkie czynności w odwrotnej kolejności.

Dwustronna tarcza fiolumulatora (obrazek 9)

Nakrętkę mocującą (8) należy zamontować właściwą stroną w zależności od grubości tarcz. W przypadku cienkich tarcz, takich jak diamentowe, zewnętrzna część nakrętki jest ustawiona w pozycji na zewnątrz do pozycji B na obr. 9). W przypadku grubszych tarcz zewnętrzna część nakrętki należy skierować do wewnątrz, czyli w kierunku tarczy (pozycja A na rys. 9). Należy zawsze sprawdzać siłę docisku.

Ustawienie osłony tarczy (obrazek 10)

Odłączyć zasilanie od elektronarzędzia przed wykonaniem jakiegokolwiek operacji. Do wszystkich prac z tarczami należy zainstalować osłonę ochronną.

Osłona ochronna tarczy przy zlizowaniu

Odłączyć zasilanie od elektronarzędzia. Umieścić osłonę tarczy zgodnie z nacięciami osłony z zezwoleniem obudowy przekładni w danej pozycji.

Aby zablokować osłonę w danej pozycji, zablokować zacisk/dokręcić śrubę tarczy. Osłona tarczy osłony tarczy musi być zawsze skierowana w stronę operatora.

UWAGA! Gdy zacisk jest otwarty, można również użyć nakrętki zabezpieczającej do dokładniejszego zabezpieczenia

zablokować

Ostona ochronna przeciwprzycięciu

ostony po

Podczas cięcia zawsze używaj ostony ochronnej do cięcia. Ostona do

cięcia montuje się w taki sam sposób jak osłonę do szlifowania opisane w instrukcji. Urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania, zawsze przechowuj narzędzie w suchym miejscu.

Opis (Образец)*

1. Podkładka mocująca
2. Tarcza do cięcia
3. Nakrętka mocująca

Zdejmowanie osłony ochronnej

Nigdy nie zdejmuj osłony ochronnej podczas pracy. Najpierw zdejmij tarczę oraz podkładkę z nakrętką mocującą. Otwórz zacisk osłony ochronnej (rys. 10) i obróć osłonę tak, aby dopasować ją do nacięć na obudowie przekładni, a następnie zdejmij osłonę ochronną. Podczas montażu osłony powtórz cały proces w odwrotnej kolejności.

Zmiana prędkości obrotowej

Wybrane modele posiadają opcję zmiany prędkości obrotowej w dwóch zakresach, gdzie LOW to zakres niskich obrotów, a HIGH najwyższy dostępny zakres. W celu zmiany zakresu obrotów należy wcisnąć przycisk wyboru zakresu (12, Obrazek 1.1).

PRAC/ Z URZĄDZENIE (OBRAZEK 11)

⚠ UWAGA!

Nie włączaj urządzenia, dopóki narzędzie robocze dotyka obrabianego przedmiotu. Należy pozwolić na osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotowej na biegu jałowym przed rozpoczęciem pracy.

Trzymaj szlifierkę kątową jedną ręką za główny uchwyt, a drugą za dodatkowy uchwyt. Zawsze trzymaj szlifierkę kątową tarczą skierowaną od siebie.

Należy być przygotowanym do snopu iskieł, gdy narzędzie robocze dotknie metalu. Aby uzyskać najlepszą wydajność narzędzia i minimalne przeciążenie, podczas pracy trzymaj szlifierkę kątową z tarczą pod kątem 15° - 30°. Pracuj ostrożnie w narożnikach, ponieważ szlifierka kątowna może odbijać się od nierównych powierzchni i obracać się. Po skończonej pracy odstaw narzędzie. Nie dotykaj gorących powierzchni.

Przeciążenie

Przeciążenie spowoduje uszkodzenie silnika maszyny. Dzieje się tak przy ciężkiej pracy narzędzia przez długi czas. Nigdy nie należy wywierać zbyt dużego nacisku na szlifierkę kątową podczas pracy.

Lepiej jest pracować z tarczą ścierną pod lekkim równomiernym naciskiem, unikając spadków prędkości obrotowej. Jeśli narzędzie bardzo się nagrzeje, pozwól mu pracować przez 2-3 minuty na biegu jałowym.

DODATKOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

Zawsze zaczynaj od pracy bez obciążenia, aby uzyskać maksymalną prędkość.

Nie próbuj zwiększyć wydajności narzędzi roboczych poprzez mocniejszy docisk, zmniejszenie prędkości obrotowej narzędzi roboczych wydłuży czas pracy.

Kąt nachylenia narzędzia roboczego do obrabianej powierzchni powinien wynosić, jak na rys. 11., 15° - 30°. Duże kąty prowadzą do powstawania głębokich rys na obrabianej powierzchni i spowalniają prace.

Przesuwaj maszynę z powrotem po obrabianej powierzchni.

Podczas korzystania z tarczy do cięcia nigdy nie zmieniaj kąta cięcia, w przeciwnym razie tarcza utknie, silnik zatrzyma się lub tarcza się złamie.

Tylko w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu tarczy. Podczas cięcia w kierunku obrotu tarczy, tarcza może odbić szczeliny.

Do cięcia bardzo twardego materiału najlepiej użyć tarczy diamentowej. Podczas używania tarczy diamentowej mocno nagrzewa się. W przypadku mocnego przegrzania, wokół tarczy można będzie dostrzec pierścieni iskieł. Należy natychmiast przerwać cięcie i pozwolić jej ostygnąć przez 2-3 minuty.

Obrabiany materiał zawsze musi być odpowiednio mocowany.

OBSŁUGA

Otwory wentylacyjne urządzenia muszą być zawsze wolne od zanieczyszczeń. Jeśli to możliwe, przedmuchaj otwory sprężonym powietrzem i usuń kurz w środku (zatrój okulary ochronne podczas wykonywania danej czynności).

Zewnętrzna obudowa szlifierki kątowej musi być czysta i wolna od tłuszczu.

Nie myj obudowy wodą, środkami ściernymi czy rozpuszczalnikami. Dopuszczalne jest użycie łagodnego mydła i wilgotnej ściereki. Nigdy nie pozwalaj na przedostanie się cieczy do wnętrza szlifierki kątowej. Nie nurzaj żadnej części maszyny w płynie.

ROZWIĄZYWAN PROBLEMÓW

Mimo, że szlifierka kątowa jest bardzo łatwa w użyciu, wykonaj poniższe czynności, aby rozwiązać ewentualne problemy.

Jeśli tarcza tnąca wibruje lub porusza się, sprawdź, czy nakrętka mocująca jest dokręcona i czy tarcza jest prawidłowo umieszczona na podkładcemocującej.

Nie używaj uszkodzonej tarczy, może ona pęknąć. Zdemontuj ją i wymień na nową. Właściwie użyj użyty lub uszkodzonej tarczy.

Podczas pracy z aluminium lub podobnym miękkim metalem należy pamiętać, że do tarczy mogą przyklejać się zanieczyszczenia. Taka tarcza nie będzie dobrze ciąć.

Podczas intensywnego użytkowania narzędzia z akumulatora może wylać się pewna ilość elektrolitu. Natychmiast przerwij pracę i zmyj elektrolit z rąk, skóry lub ubrania wodą z mydłem.

Pobór energii elektrycznej z akumulatora wytwarza ciepło, im większy jest pobór, tym więcej ciepła jest wydzielane. Nie oznacza to awarii, jest to normalne. Jeśli wymagane jest schłodzenie, przerwij pracę i pozwól wystygnąć urządzeniu. Podczas ładowania akumulator może się również nagrzewać. Zjawisko to jest wynikiem reakcji chemicznej i jest normalne. Ładowarka może się również nagrzewać podczas ładowania, jest to normalne i jest spowodowane źródłem zasilania.

OCHRON. ŚRODOWISKA

W trosce o przyrodę, elektronarzędzia i akumulatory sprzęt i opakowania należy oddać do powtórnego przetworzenia zgodnego z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska. Elektronarzędzia i akumulatory wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!

W celu prawidłowej utylizacji należy dokładnie rozładować baterię podczas pracy przy urządzeniu, wyjmając ją, a następnie owinać styki taśmą izolacyjną, aby uniknąć zwarcia.

Nie otwieraj baterii i nie utylizuj jej w częściach. Utylizować w wyznaczonych dla tego miejscach.



Tyľfi państwo E:

Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej implementacją w prawodawstwie krajowym, a także zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory oraz sprzęt elektryczny należy segregować i poddawać odzyskowi surowców wtórnych zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

W przypadku nieprawidłowej utylizacji zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może mieć szkodliwe skutki dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wynikające z potencjalnej obecności substancji niebezpiecznych.



TRANSPORT

Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymaganiom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. Akumulatory mogą być transportowane drogą lądową przez użytkownika bez konieczności spełniania jakichkolwiek dalszych warunków. W przypadku przesyłki przez osobę trzecią (np. transport drogą powietrzną lub za pośrednictwem spedycji) należy dostosować się do szczególnych wymogów dotyczących opakowania i znaczenia towaru. W takim wypadku podczas przygotowania do wysyłki należy skonsultować się z ekspertem ds. towarów niebezpiecznych. Akumulatory można wysyłać tylko wówczas, gdy ich obudowa nie jest uszkodzona. Odslonięte styki należy zakleić, a akumulator zapakować w taki sposób, aby nie mógł on się poruszać (przesuwać) w opakowaniu. Należy wziąć też pod uwagę ewentualne przepisy prawa krajowego oraz regulamin przewoźnika lub linii lotniczych, usług, których zamierza się skorzystać.

БГ | БЪЛГАРСКИ
 АКУМУЛАТОРЕЊГ ЛОШЛАЙФ
 PWA220
 РЪКОВОДСТВО А ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	PWA220
Номинално напрежение (V DC)	20
Скорост на въртене на празен ход (min-1)	5500/7500/10000



Макс. диаметър на диск (mm)	125
Резбана вала	M14
Стойностите на шумовите нива са определени съгласно EN 62841-2-3:	
Ниво на звуков налягане p_a k(dB(A))	$LpA=85,6$ $K=\pm 3$
Ниво на звукова мощност L_{wa} k(dB(A))	$LWA=93,6$ $K=\pm 3$
Общестойност на вибрациите не е сигурност & са определени съгласно EN 62841-2-3:	
Вибрация (m/s ²)	44,5 $K=\pm 1,5$
Ниво на защита	IPX0
Тегло (вкл. аксесоари).. приблизително (g)	1250 + 659
Батерия	
Номинално напрежение (V DC)	20
Тип батерия	Li-ion
Капацитет на батерията (Ah)	4,0
Зарядно устройство	
Входящо напрежение (V AC)	220-240
Честота (Hz)	50
Номинална мощност (W)	40
Изходно напрежение (V DC)	20
Изходен ток (A)	2
Класна защита	II

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ (РИСУВАНЕ 1)*

1. Допълнителна дръжка	6. Бутон за отсъединяване на батерията
2. Бутон за блокирана шпиндела	7. Защитен капак на диска
3. Превключвател OFF / ON	8. Външен фланец
4. Основна дръжка	9. Вътрешен фланец
5. Батерия*	10. Ключ
	11. Диск*

* Комплектът може да се различава от стандартния. Вижте данните на опаковката.

АКСЕСОАРИ

Наименование	PWA220-1b-	PWA220bb
Акумулаторнаглошлайф машина	1	1
Акумулатор	1	-
Зарядно устройство	1	-
Допълнителна дръжка	1	1
Гаечен ключ	1	1
Шлифовъчен диск	-	-
Защитен капак	1	1
Пластмасовуфлар	1	-

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОДУКТА, ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Акумулаторният глошлайф PWA220 TM PROCRAFT (оттук нататък - инструмент, устройство, машина) се използва за работа с метал, камък, тухла, бетон, гранит, както и за рязане на керамични плочки. Моля, обърнете внимание, че този инструмент не е предназначен за тежки професионални работи. Използването на инструмента за други цели е основата за отказ от гаранционен ремонт.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на инструкциите и предупрежденията може да доведе до електрически удар, пожар или сериозни наранявания.

Съхранявайте всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електрически инструменти“, използван в предупрежденията за безопасност, се отнася до електро захранвани (с кабел) от мрежата, или захранвани на батерии (безжични) електрически инструменти.

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- ◇ Поддържайте работното място подредено и добре осветено. Разхвърляни или тъмни работни места са предпоставка за инциденти.
- ◇ Не използвайте електрически инструменти експлозивни среди, например присъветивна запалителни смеси, газове или прах. По време на работа електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да възпламят прах или пари.
- ◇ Дръжте децата и страничните лица далече, докато боравите с електрически инструмент. Ако вниманието ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електрическия инструмент.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- ◇ Щепселът на електрическия инструмент трябва да е съвместим с контакта. Никога не правете каквито и да било промени по щепселите. Когато работите със занулени електрически инструменти, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ◇ Избягвайте допир със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Когато тялото ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- ◇ Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия. Попадането на влага в електрическите инструменти повишава опасността от токов удар.
- ◇ Не нарушавайте целостта на кабелите. Никога не носете, не изключвайте и не дръпайте електрическия инструмент за кабела. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни венчана машини. Повредените или усукани кабели увеличават риска от токов удар.
- ◇ Когато използвате електрически уред на открито, използвайте удължител, подходящ за външна употреба. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от токов удар.
- ◇ Ако не можете да избегнете използването на електрически инструмент на влажно място, използвайте прекъсвач със защитно изключване (RCD). Използването на предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- ◇ Бъдете бдителни, внимавайте в действията си и използвайте разумно електрическите инструменти. Не използвайте електрическия инструмент, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства. Миг невнимание, докато боравите с електрически инструмент, е достатъчен за получаването на сериозни наранявания.
- ◇ Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила. Защитните средства, като респираторна маска, специални бовуки с устойчива на плъгане подметка, каска, или антифони, според условията на работа, които ще намалят опасността от нараняване.
- ◇ Не допускате нежелано включване. Преди да вдигате

или носите инструмента преди да го включвате в електрическата мрежа и/или батерия, винаги проверявайте дали превключвателят е на позиция "изключено". Носенето на електроинструменти с пръст върху пусковия прекъсвач или подаването на

захранващо напрежение, докато пусковият прекъсвач е включен, увеличава опасността от трудови злополуки.

- ◊ Отстранете всички гаечни и други ключове, преди да включите уреда към захранването. Помощен инструмент, забравен на въртящото звено, може да доведе до физически наранявания.
- ◊ Не се пресягайте. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Това дава възможност за по-добър контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- ◊ Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата и дрехите си на безопасно разстояние от движещите се части. Широки дрехи, бижута и дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се елементи.
- ◊ Ако устройствата са оборудвани със съоръжение за издърпване и събиране на прах, уверете се, че е то свързано и функционира правилно. Използването на устройствата събирани прах ще намали рисковете, свързани с работа в прашни условия.
- ◊ Не позволявайте опита ви с често използване на инструменти да ви направи прекалено самоуверени да ви накара да игнорирате принципите за безопасност. Едно невнимателно действие може да предизвика тежки наранявания само за части от секундата.

метални обекти, които могат да направят връзка между клемите. Късото съединение от клемите може да доведе до изгаряния или пожар.

- ◊ При неправилно използване от акумулаторна батерия от нея може да изтече електролит. Ако случайно настъпи контакт,

ИЗПОЛЗВАНЕ ОБСЛУЖВАНЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТ

- ◊ Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте подходящ електрически инструмент за съответните цели. Правилно подобраният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- ◊ Не използвайте електрически инструменти, чиито пусков прекъсвач е повреден. Електрически инструмент, който не може да бъде контролиран посредством превключвателя, опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ◊ Изключете щепсела на инструмента от източника на захранване / или от батерията преди да извършвате настройки при смяна на приставки или при съхранение. Тази мярка премахва опасността от задействане на електрическия инструмент по невнимание.
- ◊ Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъпна деца и не позволявайте на лица, непознати с начина на работа с инструментите, и с тези инструкции, да работят с тях. Когато са в ръцете на неопитни потребители, електрическите инструменти могат да бъдат изключително опасни.
- ◊ Поддържайте добре електроинструментите си и аксесоарите им. Проверявайте за неизправности или заклинване подвижните елементи, за счупени части или други обстоятелства, които могат да влошат работата на електрическия инструмент. Преди да използвате електроинструмента, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на по-лошо поддържани електроинструменти.
- ◊ Поддържайте електрическите инструменти винаги добре заточени и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти, с наточени режещи елементи, се управляват и контролират по-лесно.
- ◊ Използвайте електрически инструменти, приставки и аксесоари, и т.н., съгласно тези инструкции, като вземете предвид работните условия и вида работи, които ще се извършват. Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.
- ◊ Дръжте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и по тях да няма масло и смазка. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не дават възможност за безопасно боравене и управление на инструмента при възникване на неочаквани ситуации.

ИЗПОЛЗВАНЕ ОБСЛУЖВАНЕ ИНСТРУМЕНТЪТ БАТЕРИЯ

- ◊ Презареждайте единствено със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, подходящо за зареждане на един вид батерии, може да предизвика риск от пожар, ако бъде използвано за други батерии.
- ◊ Използвайте електрически инструменти с батерии единствено със специално предназначения за тях батерии. Използването на различна акумулаторна батерия може да предизвика трудова злополука и/или пожар.
- ◊ Предпазвайте неизползваните акумулаторни батерии от контакт с големи или малки метални предмети, например кламери, монети, ключове, гвоздеи, гайки или други малки

промиетес вода. Ако течно спа влезе в контактс очите, потър- сете допълнително медицинска помощ. Електролитът може да предизвика изгаряния на кожата.

- ◊ Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, които са повредени или променени по някакъв начин. Повредени или изменени акумулаторни батерии могат да се възпламенят, експлодират или да предизвикат наранявания.
- ◊ Не излагайте акумулаторната батерия или инструмент на огън или прекалено висока температура. Излагането на огън или на температура над 130 °C може да причини взрив.
- ◊ Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждането при температури извън допустимия диапазон могат да увредят батерията и увеличават опасността от пожар.

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- ◊ Обслужването на електрическите инструменти трябва да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с из- ползването на оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасността при работа с електрическите инструменти.
- ◊ Никога не ремонтирайте повредени акумулаторни батерии за- ради устройствата. Ремонтът на акумулаторни батерии и заряд- ни устройства трябва да се извършва само от производителя или от оторизиран сервиз.

Общи указания за безопасност при шлифване на шкурена, почистване с телени четки или рязане:

- ◊ Този електрически инструмент е предназначен да функционира като шлиф машина и инструмент за рязане. Прочетете всич- ки предупреждения за безопасност, инструкции илюстрации и спецификации предоставени този електрически инструмент. Неспазването на инструкциите, изброени по-долу, може да доведе до електрически удар, пожар и/или тежки физически травми.
- ◊ Не се препоръчва този електрически инструмент да се извър- шват операции като полиране. Операции, за които електриче- ския инструмент не е проектиран може да създадат рискове и да причинят наранявания.
- ◊ Не преобразувайте този електрически инструмент, за да работи по начин, който не е специално проектиран и посочен от произ- водителя на инструмента. Такова преобразуване може да дове- де до загуба на управление и да причини сериозно нараняване.
- ◊ Не използвайте принадлежности, които не са конкретно пред- назначени и посочени от производителя на инструмента. Самото, че аксесоарът може да поставен на вашия електрически инструмент, не означава, че можете да го използвате безопас- но.
- ◊ Номиналната скорост на аксесоара трябва да е поне равна на максималната скорост, означена върху електрическия инстру- мент. Аксесоарите, работещи по-бързо от номинална си стой- ност може да се счупят и да излетят.
- ◊ Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да бъдат в границите, за които електроинструментът е проектиран. Аксесоари с неправилен размер не могат да бъдат защитени адекватно или контролирани.
- ◊ Размерите на присъединителните елементи на аксесоара трябва да отговарят на размерите на присъединителните елементи на електроинструмента. Аксесоари, които не съвпадат с мон- тажните приспособления на електрическия инструмент, няма да бъдат балансирани, ще вибрират прекалено много и може да доведат до загуба на контрол.
- ◊ Не използвайте аксесоар, ако е повреден. Преди всяко изпол- зване проверявайте аксесоара, например абразивните дискове - за пукнатини и стружки, поддържащата подложка - за пукнатини, разкъсвания или прекомерна износване, телената четка за разхлабени или пречупени телчета. Ако електроинструментът или работния инструмент бъдат изпуснати, ги проверявайте за повреда или ползвайте други. След като сте проверили и мон- тирали работния инструмент оставете електроинструмента да работи в продължение на една минута с максимална скорост на въртене, като държите себе си и намираще се наблизо лица из- вън равнината на въртената работния инструмент. Обикновено повредените аксесоари ще се счупят през този тестов период.

- ◊ Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложени- ето използвайте маска за лице или предпазни очила. Когато е подходящо, носете противопрахова маска, защитна слуха, ръ- кавици и работно облекло, което може да спре малките частици абразивни части от заготовката. Предпазните очила трябва-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА СЪГЛОШЛАЙФА

ва да са в състояние да спрат хвърчащи детайли, образувани при различните приложения. Противоправовата маска или ре-спираторът трябва да са в състояние да филтрират частиците, образувани при съответното приложение. Ако продължително време сте изложени на въздействието на силен шум, можете да съгледате частична загуба на слух.

- ◇ Дръжте околните на безопасно разстояние от работната област. Всеки, който навлиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства. Фрагменти от работния материал или отчупени елементи от аксесоар могат да изхвърчат и да причинят нараняване извън непосредствената работна зона.
- ◇ Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за хващане, когато извършвате операция, при която режещият аксесоар може да влезе в контакт със скрити проводници. При контакт с проводник под напрежение по металните части на електроинструмента може да се появи напрежение и това да предизвика токов удар.
- ◇ Никога не оставяйте електроинструмента преди въртенето да е спряло напълно. Въртящият се аксесоар може да захване повърхността и да изведе електрическия инструмент извън контрола ви.
- ◇ Не пускайте електрическия инструмент докато го носите от страни. Случайното влизане в контакт с въртящия се аксесоар може да доведе до захващане на облеклото ви, при което аксесоарът да се доближи до тялото ви.
- ◇ Регулярно почиствайте вентилационните отвори на електрическия инструмент. Вентилаторът на електродвигателя смаква прах, а отлагането на метален прах по вътрешността на корпуса може да предизвика опасност от токов удар.
- ◇ Не работете с електрически инструмент в близост до възпламеними материали. Искри могат да възпламят тези материали.
- ◇ Не използвайте аксесоари, които изискват течен охладител. Използването на вода или друг течен охладител може да доведе до токов удар.

ОТКАТИ СВЪРЗАНИ С ТОВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ◇ Откатът е внезапна реакция при стягане или захващане на въртящ се диск, поддържаща подложка, четка или друг аксесоар. Заклинването или блокирането предизвиква внезапно спиране на въртящия се работен инструмент, което от своя страна предизвиква неконтролирано рязко ускоряване на електроинструмента в посока, обратна на въртенето на работния инструмент в точката на блокиране.
- ◇ Например, ако абразивното колело бъде захванато или заклини от заготовката, ръбът на колелото, който навлиза в точката на заклиняване, може да задрее в повърхността на материала, причинявайки избиване нагоре или откат. Дискът може да отскочи в посока към или встрани от оператора в зависимост от посоката на движение на диска в точката на захващане. Абразивните дискове могат и да се счупят при тези условия.
- ◇ Откатът е резултат от неправилната работа на електрическия инструмент или неправилни работни процедури или условия и може да бъде избегнат чрез подходящи предпазни мерки, както е описано по-долу.
- ◇ Поддържайте плътен захват на електрическия инструмент и разположете тялото и ръката си така, че да можете да устоите на силите на отката. Винаги използвайте спомагателната ръкохватка, ако има такава, за максимален контрол върху отката или реакцията на въртящия момент по време на стартиране. Операторът може да контролира реакциите на въртящия момент или моментите на силите на отката, ако са взети подходящи предпазни мерки.
- ◇ Никога не поставяйте ръката си в близост до въртящ се аксесоар. При откат работният инструмент може да Ви нарани.
- ◇ Не поставяйте тялото си в участъка, където би се преместил електрическият инструмент в случай на откат. Откатът ще завърти инструментът в посока, противоположна на движението на диска в точката на захващане.
- ◇ Бъдете особено внимателни, когато работите по ъгли, остри ръбове и др. п. Избягвайте рязковорязване на диска. Ъглиците, острите ръбове или отскачането имат свойството да захващат приставката и водят до загуба на контрол или откат.
- ◇ Не поставяйте режеща верига, острие за резба на дърво, сегментирани диамантени дискове с по-големи от 10 mm периферни прорези или циркулярни дискове. Такива остриета често създават откат и загуба на контрол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ДЕЙНОСТИ ШЛИФОВАНЕ И АБРАЗИВНО РЯЗАНЕ

- ◇ Използвайте само дискове, които се препоръчват за вашия електрически инструмент специфичните предпазители про-

ектирани за избрания диск. Дискете, за които електрическият инструмент е проектиран могат да бъдат опасни.

- ◊ Шлифовъчната повърхност на вдлъбнатите дискове трябва да бъде подравната на ръба на предпазителя. Неправилно монтиран диск, който минава през равнината на ръба на предпазителя, не може да бъде правилно обезопасен.
- ◊ Предпазителят трябва да бъде поставен и здраво закрепен за електрическия инструмент за максимална безопасност, така че възможно най малка част от диска да бъде изложена към оператора. Предпазителят защитава оператора от счупени фрагменти от диска, случаен контакт с диска или искри, които могат да запалят обекта.
- ◊ Дискете трябва да се ползват само за целите, за които са предназначени. Например: не шлайфайте с страната на диск за рязане. Абразивните режещи дискове са предназначени за периферно заточване, страничните сили, приложени към тези дискове, могат да доведат до разтрошаването им.
- ◊ Винаги използвайте здрави фланци за дискове, които са с правилния размер и форма за избрания от вас диск. Подходящите фланци укрепват диска и така намаляват опасността от счупване на него. Фланците за дискове за рязане може да са различни от тези за дискове за шлайфане.
- ◊ Не използвайте износени дискове от по-големи електрически инструменти. Дискете, предназначени за по-големите електроинструменти не са подходящи за високите скорости на въртене на малките електроинструменти и могат да се разрушат.
- ◊ Когато използвате дискове с двойно предназначение, винаги използвайте правилния предпазител за конкретното приложение. Ако не се използва правилната преграда, може да не се осигури желаното ниво на предпазване, което може да доведе до сериозно нараняване.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ОПЕРАЦИИТЕ ЗА РЯЗАНЕ

- ◊ Внимавайте, когато работите с диск, да не заседне и не прилагайте прекомерен натиск. Не се опитвайте правите разрез прекалено дълбоко. Претоварването на режещия диск увеличава склонността му към измятане или блокиране и с това опасността от откат или счупване на абразивния диск.
- ◊ Не разполагайте тялото си успоредно или зад въртящия се диск. Когато дискът, в точката на работа, се движи от тялото ви, възможният откат може да повдигне въртящия си диск и да насочи електрическия инструмент директно към вас.
- ◊ Когато дискът е закльещен или даден разрез е прекъснат поради някаква причина, изключете електрическия инструмент и го задръжте неподвижен докато дискът спре напълно. Никога не се опитвайте да отстраните диск за рязане от разреза, докато дискът е в движение, в противен случай може да се стигне до откат. Направете проверка и предприемете коригиращи действия, за да отстраните причината за закльещване на диска.
- ◊ Не включвайте електроинструмента, ако той е още в детайла. Нека дискът да достигне пълна скорост и внимателно го върнете отново в разреза. Дискът може да се скрие, излезе нагоре или да се получи откат, ако електрическият инструмент бъде рестартиран в детайла.
- ◊ Определете странично или всякакви заготовки с големи размери, за да минимизирате риска от захващане на диска и откат. Големите работни детайли могат да се огънат от собствената си тежест. Детайлът трябва да бъде подпрян от двете страни на среза, както в близост до среза, така и в далечния край.
- ◊ Бъдете особено внимателни когато правите „кос разрез“ в налични стени или други сградни части. Показващият си диск може да отреже газови или водни тръби, електрически проводници или предмети, което може да доведе до откат.
- ◊ Не опитвайте да режете с извивки. Претоварването на режещия диск увеличава склонността му към измятане или блокиране с това опасността от откат или счупване на абразивния диск, което може да доведе до сериозно нараняване.

избирате шкурка, следвайте инструкциите на производителя. Ако шкурката се подава твърде много извън подложения диск, съществува опасност от разкъсването, захващане парчета от нея и скъсване на диска или откат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ПРИ РАБОТА С ТЕЛНИ ЧЕТКИ

- ◊ Обърнете внимание, че дори при нормална употреба, телената четка може да извади кабелите. Не подлагайте на прекомерна

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, СПЕЦИФИЧНИ ПРИ ШКУРЕНЕ

- ◊ Използвайте правилно оразмерен диск шкурка. Когато

варване телта на четката Телта може лесно да проникне през леки дрехи и/или през кожата.

- ♦ Ако при работа с телна четка се посочва ползването на предпазен кожух, телната четка не трябва да допира предпазния кожух. Вследствие на силите на притискане или центробежните сили диаметърът на телната четка може да се увеличи по време на работа.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ КАЗАНИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Винаги носете предпазни очила



Не използвайте предпазителя, предназначен за шлайфане, кога торожете. От съображения за безопасност при рязане трябва да се използва предпазителя за рязане



Винаги работете с електрическия инструмент от двете



Носете защита за слуха



Препоръчително е да се носи противопрохвъпваща

- ♦ Дръжте електроинструмента здраво време на работа

- ♦ Когато използвате работни инструменти с вътрешна резба, четкини коронки, проверете максималната дължина на резбата на шпиндела. Върхът на шпиндела трябва да стъпва на рязача или да докосва дървото на работния инструмент.

- ♦ Фиксирайте правилно детайла. Затягането на детайла в приспособление като менгеме е по-безопасно от задържането на детайла с ръка.

- ♦ Избягвайте повредена газова или водопроводна тръба, електрически кабели и носещи стени. Използвайте подходящи детектори.

- ♦ Изчакайте, докато всички движещи се части спрат напълно, преди да оставите електроинструмента. Работният инструмент може да задръсти и вие ще загубите контрол над електроинструмента.

- ♦ Не докосвайте работните инструменти веднага след приключване на работа, оставете ги да изстинат.

- ♦ Ако работният инструмент е заседнал, незабавно изключете електроинструмента.

- ♦ Работният инструмент трябва да се съхранява ползвав съответствие с инструкциите на производителя.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БАТЕРИИТЕ

- ♦ Не свързвайте клемите на батерията, като използвате каквато и да е предмет. Това може да причини късо съединение, което може да доведе до нараняване и експлозия.

- ♦ Не излагайте батерията на вода или влага. Съществува риск от късо съединение и експлозия.

- ♦ Не отваряйте батерията. Съществува риск от късо съединение и експлозия.

- ♦ Съхранявайте батерията между 0°C и 30°C. Например през лятото не оставяйте батерията в колата. Съществува риск от повреда и експлозия.

- ♦ Редовно почиствайте вентилационните отвори с мека, чиста и суха четка. Значително по-краткото време на работа след зареждане показва, че батерията е изхабена и трябва да се смени с нова.

- ♦ При повреда или неправилна употреба батерията може да се отделя изпарения. Проверете района и потърсете медицинска помощ, ако се появят симптоми. Газовете могат да увредят хателните пътища.

- ♦ Пазете батериите далеч от деца.

- ♦ Батерията се доставя частично заредена. За да постигнете пълна производителна батерията, заредете я напълно преди първа употреба.

- ♦ Използваната батерия трябва да се занесе в съоръжение за изхвърляне на опасни отпадъци.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО

- ♦ Използвайте зарядното само на закрито и го пазете от дъжд и влага.

Проверете мрежовото напрежение, преди да свържете зарядното устройство. Захранващото напрежение трябва да съответства на данните на етикетата на зарядното устройство.

Използвайте зарядното устройство само за зареждане на батерии от посочения от производителя тип. Използването на зарядно устройство за зареждане на батерия, различна от посочената, може да доведе до опасност от пожар.

- ♦ Поддържайте зарядното устройство чисто. Мръсотията може да причини токов удар.

- ♦ Преди всяко зареждане проверявайте зарядното устройство и захранващия кабел с щепсела. Не използвайте зарядното устройство, ако е повредено. Не се опитвайте сами да ремонтирате зарядното устройство. Повредено зарядно устройство, кабел или щепсел крие риск от токов удар.

- ♦ Не използвайте зарядното устройство в открити помещения, в близост до запалими вещества (като хартия, плат и др.) или в близост до запалими вещества. Съществува риск от пожар поради повишаване на температурата на зарядното по време на зареждане.

- ♦ Не носете зарядното само за захранващ кабел.

ПРЕДИ РАБОТА

Процедура за зареждане

ВНИМАНИЕ! Прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате уреда.

Зареждане на акумулатора

Приложеното зарядно устройство е проектирано да зарежда литиево-йонните батерии на инструментите. Не използвайте друг тип зарядно устройство. Литиево-йонната батерия е защитена срещу дълбоко зареждане. Когато батерията е празна, инструментът се изключва от защитна електрическа верига. Държането на инструментите вие не се върти. При горещоремели в топла стая, след интензивна употреба, батериите могат да се нагорещат много. Оставете ги да се охладят преди зареждане.

Важни бележки относно зареждането на батерията

Батерията новият инструмент е заредена. Следователно трябва да се зареди, преди да се използва за първи път. Ако батерията е много гореща, свалете я от инструментите и оставете батерията да се охладят до комфортна температура, преди да можете да започнете зареждането.

За да предотвратите загуба на заряд и разливи от течност, заредете напълно батерията или поне наполовина, преди съхранение.

Когато съхранявате инструментите за дълго време, заредете батериите на всеки 3-6 месеца.

Как се зарежда батерията (виж фиг. 1, 2)

Свържете зарядното устройство към източник на захранване, след което поставете батерията в зарядното устройство. Ще светне зелено на светлина. След това закрепете батерията в зарядното устройство, червената лампичка светва. Така че зареждането е започнало.

Времето за зареждане е около 2 часа, червената светлина ще стане зелена. Това означава, че батерията е напълно заредена. Изключете батерията от зарядното устройство.

Този тип зарядно устройство може да разкрие някои проблеми с батерията. (Вижте таблицата по-долу)

Светлина	Състояние	Действие
Зелена ВКЛ	Зарядното е включено в контакт без батерия	Норма
Червена ВКЛ	Зарежда се	Норма
Червена /ЗКЛ, Зелена ВКЛ	Напълно заредено	Норма
Червена /ЗКЛ, Зелена мига	Батерията е твърде гореща за зареждане	Оставете батерията да се охладят след това продължете да зареждате
Червена мига, Зелена ВКЛ	Неизправна батерия	Сменете батерията

Инсталиране на батерията (Фиг. 3.4)

Натиснете бутона за освобождаване на батерията и издърпайте батерията от инструмента. Инсталирайте я отново след зареждане. До- стагъчно е малко набутване и леко натискане.

НАСТРОЙКА НА ПРИБОР.

диапазона на ско-ростта, натиснете бутона за избор на диапазон (12, рис. 1.1).

Плъзгащ ключ за включване/изключване (Рис. 5.)

За да стартирате инструмент и натиснете гърба на бутона, след това плъзнете превключвателя напред (3). За да фиксирате превключвателя (3), натиснете предната част на превключвателя (3), докато се фиксира.

За да изключите устройството, натиснете за кратко гърба на превключвателя и го върнете в първоначалното му положение.

Зона за държане ръце

Винаги дръжте инструмента здраво с двете ръце, когато работите.

Допълнителна дръжка (Рис. 6)

Имате възможност да зададете две работни позиции за удобна и безопасна работа. Дръжката се движи по посока на часовниковата стрелка към всеки от отворите в корпуса.

⚠ВАЖНО! Тази дръжка трябва да се използва за пълен контрол на инструмента.

Бутон за блокиране на шпиндел (2)

Бутонът за блокиране на шпиндела се използва само при смяна на диска. Никога не натискайте, докато дискът се върти!

Инсталиране на диск (Рис. 7, 8)

Вътрешният фланец (9) е разположен над шпиндела на две фланцови плочи. Поставете диска (11) върху вътрешния фланец (9), след това поставете външния фланец (8) върху шпиндела. Натиснете бутона за заключване на шпиндела (1) и завъртете шпиндела, докато щракне на мястото си. След това затегнете здраво външния фланец (8) с предопределения ключ (10). Дискът трябва да се върти свободно и да щракне на мястото си. Стартирайте инструментите на празен ход за 20 секунди, наблюдавайте дали има вибрации. За да извадите диска, направяте всички стъпки в обратен ред.

Регулиране на фланец (Рис. 11)

Външният фланец (8) трябва да се регулира за различна дебелина на диска. За тънки дискове, като диамантени, външната подвижна част на фланеца е настроена на позиция далеч от диска (позиция В на фиг. 9.). За по-дебели дискове подвижната част на външния фланец е в положение към диска (позиция А на фиг. 9). Винаги проверявайте дебелината на закрепване.

Регулиране на предпазителя за защитния капак (Рис. 10.)

Изключете инструмента, преди да извършите каквато и да е операция. За всяка работа с диска трябва да е монтиран предпазителят.

Защитен предпазител при отнемане на материал

Освободете ключалката. Поставете предпазителя според прорезите и маркировките върху тялото на шпиндела и завъртете в желаното положение. Щракнете ключалката, за да закрепите защитния капак. Затворената страна на защитния капак винаги трябва да е обърната към оператора.

⚠ЗАБЕЛЕЖКА! При отворена ключалка може да се използва и гайка за по-точна закрепване на капака, след като ключалката е заключена.

Защитен предпазител прирязане

Винаги използвайте предпазителя за рязане на метал. Капакът се монтира по същия начин, както описания по-горе за груба обработка.

Описание на частите (Рис. 7)*

1. Вътрешен фланец
2. Остър диск
3. Външен фланец

Сваляне на защитния капак

Никога не сваляйте защитния капак, когато извършвате работа. Отстранете първо диска и двата фланца. Издърпайте резето (близо до фланците) (Рис. 10.) и завъртете капака, за да съответства на прорезите на ротора, след което издърпайте защитния капак. Когато инсталирате капака, повторете целия процес в обратна посока.

Избор на диапазон на оборотите

Някои модели имат възможност за промяна на скоростта на шпиндела в два диапазона, където LOW е диапазонът на ниските обороти, а HIGH е максималните обороти. За да промените

РАБОТ/ С ПРИБОР/ (РИС. 11)

⚠ВНИМАНИЕ!

Не включвайте уреда, докато дискът докосва детайла. Достигнете максимална скорост на празен ход при започване на работа.

Дръжте машината с едната ръка за основната дръжка, а другата за допълнителната дръжка. Винаги дръжте машината между диска и ва- шето тяло. Пригответе се за появяване на искри, когато инструментът докосне метала. За най-добра производителност на инструмента и минимално претоварване, дръжте машината с диск под ъгъл 15 - 30 градуса, докато работите. Използвайте внимателно в ъглите, тъй като машината може да отскача от неравни повърхности и да се завърта.

След приключване на работата оставете инструмента да почине. Не докосвайте гореща повърхност.

Претоварване

Претоварването ще повреди двигателя на вашата машина. Това се случва, когато инструментът се претоварва за дълго време. Никога не трябва да оказвате прекалено голям натиск върху ъглошлайфа, когато работите.

По-добре е да работите с абразивен диск под леко равномерно на- лягане, като избягвате колебания на скоростта. Ако инструментът е много горещ, оставете да работи 2-3 минути на празен ход.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ СЪВЕТИ ЗА РАБОТА С ПРИБОРА

Винаги стартирайте на празен ход за достигане на максимална ско- рост.

Не принуждавайте устройството да работи по-бързо. Намалявайки скоростта на диска, ще работите по-дълго. Ъгълът на наклонена ин- струмента към детайла трябва да бъде, както е на фиг. 11. - 15 до 30 градуса. Големите ъгли водят до образуване на белези на детайла и възпрепятстват отнемането на материал.

Местете машината напред-назад по детайла, който се обработва.

Когато използвате режещ диск, никога не променяйте ъгъла на ряза- не, в противен случай диска ще заседне, двигателят ще спре или дис- ка ще се счупи.

Направете разреза с амов обратната посока на въртене на острието.

Когато посоката на рязане е в посоката на въртене на острието, остри- ето може да излети от среза. Когато режете много твърд материал, най-добре е да използвате диамантен диск.

Когато използвате диамантен диск, той се загарява. Ще видите пъ- лен пръстен от искри около диска. Спрете да режете и оставете да се охлади за 2-3 минути.

Детайлът винаги трябва да бъде здравозакрепен.

ОБСЛУЖВАНЕ

Вентилационните отвори на машината винаги трябва да са чисти. Ако е възможно, използвайте сгъстен въздух около отворите и почистете праха отвътре. В този случай се изискват защитни очила.

Корпусът на машината трябва да е чист и без мазнини. Не измивайте с вода, абразивни материали или разтвори. Ползвайте само мек са- пун и влажна кърпа. Никога не позволявайте течността да тече в ма- шината. Не потапяйте нито една част от машината в течност.

Устройството не изисква допълнително смазване, винаги съхра- нявайте инструмента на сухо място.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Въпреки че вашия ъглошлайф е много лесен за ползване, следвайте стъпките по-долу за отстраняване на проблеми.

Ако режещия диск вибрира или се клати, проверете дали външният фланец е плътно и дали дискът е правилно разположен в основата на фланците.

Не използвайте повреден диск, той може да се напука. Извадете го и го заменете с нов диск. Изхвърлете стария диск внимателно.

Когато работите с алуминий и подобен мек метал, имайте предвид, че чужди вещества могат да залепнат върху диска. Такъв диск няма да се представи добре при рязане.

Ако инструментът е използван интензивно малко течност може да се разлиее от батерията. Спрете работата незабавно и измийте ръцете, кожата или дрехите със сапун и вода.

Изтичането на енергия от батерията произвежда топлина, колкото по- вече, толкова по-топло. Това не означава неизправност, това е нор- мално. Ако е необходимо охлаждане прекъснете работата

и оставете уреда да си почине. Батерията може също да се заголи по време на зареждане. Това явление е резултат от химическа реакция и е нормално. Зарядното устройство може също да се загрее по време на зареждане, това е нормално и се дължи на източника на захранване.

ЗАЩИТАНА ОКОЛНАТА СРЕДА



За да се защити околната среда, електроинструментите, батериите, аксесоарите и опаковките трябва да се рециклират по екологичен начин. Не изхвърляйте електроинструментите и батериите в битовите отпадъци!

За да спасим природата, е необходимо да изхвърлим правилно използваната батерия, по-специално литиевата. За правилно изхвърляне, разредете напълно батерията, когато работите с устройството, извадете я, след това увийте контактите с електрическа лента, за да избегнете късо съединение. Не отваряйте батерията и не я изхвърляйте на части. Изхвърлете на определени места.



Самозащитен ЕС:

В съответствие с Европейската директива 2012/19/UE относно отпадъците от електрически и електронно оборудване националните законодателства в действие в съответствие с Европейската директива 2006/66/ЕС, дефектните или излезли от употреба батерии и електронно оборудване трябва да се събират за екологично рециклиране.

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване може да бъде вредно за околната среда и човешкото здраве, ако бъде изхвърлено неправилно поради възможното наличие на опасни вещества.

Тип батерия	Li-Ion
Тензионална сила (V DC)	20
Capacitate батерия (Ah)	4,0
Încărcător	
Тензионална сила при вход (V AC)	220-240
Честота номинална (Hz)	50
Мощност номинална (W)	40
Тензионална сила при изход (V DC)	20
Сила на ток при изход (A)	2
Класа на защита	II

ТРАНСПОРТ

Литиево-йонните батерии подлежат на изисквания за превоз на опасни товари. Батериите могат да се транспортират от потребителя по шосе, без да е необходимо да се спазват допълнителни разпоредби. Когато се транспортира участък от трети страни (напр. по въздух или следитор), трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетироване. В този случай при подготовката на товара за превоз е необходимо участие на експерт по опасни товари.

Изпрашайте батерията самос по невреден ъвбивка. Залепете откритите контакти на опаковката на батерията, така че да не се движат в опаковката. Моля, спазвайте и евентуални допълнителни национални разпоредби.

RO | ROMÂNĂ

MASINA DE SLEFUIT CU ACUMULATOR PWA220 INSTRUCȚIUNDE OPERARE

SPECIFICAȚIILE TEHNICE	
Model	PWA220
Tensiune nominală (V DC)	20
Turație nominală (min ⁻¹)	5500/7500/10000
Diametru maximal al discului (mm)	125
Filet al axului	M14
Valori ale emisiilor de zgomot determinate conform EN 62841-2-3:	
Nivelul de presiune al sunetului (L _{pA})	L _{pA} =85,6 K=±3
Nivelul de putere al sunetului (L _{WA})	L _{WA} =93,6 K=±3
Valori totale ale vibrațiilor și incertitudinile determinate conform EN 62841-2-3:	
Vibrație (m/s ²)	44,5 K=±1,5
Nivelul de protecție	IPX0
Greutate (inclusiv accesoriilor) (kg)	1250 + 659
Baterie	

DESCRIERE(*DES. 1.1)

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Mânersuplimentar | 7. Protecțiepentrudiscuri |
| 2. Butonulde blocarea butonului | 8. Flanșăexterioară |
| 3. ComutatoOFF / ON | 9. Flanșă interioară |
| 4. Principaluînâner | 10. Cheia |
| 5. Acumulator | 11. Drive |
| 6. Bateriade deconectare a bateriei | |

*Pachetu poate diferi de standard. Vezi datele de pe ambalaj.

ACCESORII

Nume	PWA220-1b-	PWA220bb
MașinăUnghi reîncărcabilă	1	1
Acumulator	1	-
Încărcător	1	-
Mânersuplimentar	1	1
Cheie	1	1
Șaibăde șlefuire	-	-
Capace protecție	1	1
Geantădin plastic	1	-

SCOPU PRODUSUL DOMENIU DE APLICAR

Mașina de șlefuit unghiulara cu acumulator reîncărcabil PWA220 TM PROCRAFT (denumit în continuare "instrument, aparat, mașină") este utilizat pentru a lucra pe metal, piatră, cărămidă, beton, granit, precum și pentru tăierea plăcilor ceramice. Vă atragem atenția asupra faptului că acest instrument este destinat muncii grele și profesionale. Utilizarea instrumentului pentru altă utilizare decât cea prevăzută este un motiv pentru refuzul reparațiilor în garanție.

⚠ AVERTISMENT! Citiți toate avertizările, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile puse la dispoziție împreună cu această sculă electrică. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate avea ca efect producerea de șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și toate instrucțiunile pentru a le putea consulta pe viitor.

Termenul „sculă electrică” / „mașină electrică” prezent în toate avertismentele de mai jos se referă la scula dumneavoastră electrică alimentată la priză (cu cablu de alimentare) sau la scula electrică alimentată cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

SIGURANȚA ÎN ZONA DE LUCRU

- ◊ Aveți grijă ca spațiul dumneavoastră de muncă să fie tot timpul curat și bine iluminat. Zonele de lucru dezordonate și întunecate sunt predispuse la accidente.
- ◊ Nu utilizați mașini electrice într-un mediu exploziv, de exemplu în

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELORELECTRICE

◇ Păstrați mașinile electrice utilizate departe de zona de acțiune apropiere de lichide, gaze sau prafuri inflamabile. Sculele electrice produc scântecă și pot aprinde praful sau aburul.

- ◇ fiineți copiii sau privitorii la distanță în timp ce utilizați scula electrică. Aceștia ar putea să vă distragă atenția și să pierdeți controlul mașinii.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- ◇ Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice. Nu modificați niciodată ștecărul în niciun fel. Nu folosiți, niciodată, adaptor pentru mașinile electrice legate la pământ sau la masă. Evitați astfel riscurile de electrocutare.
- ◇ Evitați contactul corpului cu suprafețele împănate, cum ar fi conductele, radiatoarele, cuptoarele și frigiderele. Riscul de electrocutare crește, dacă o parte a corpului dumneavoastră este în contact cu suprafața care este legată la pământ sau la masă.
- ◇ Nu expuneți sculele electrice la ploaie și nu le lăsați în atmosferă umedă. Riscul de electrocutare crește dacă apa intră în mașina electrică.
- ◇ Păstrați cablul de alimentare în bună stare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, a trage sau a scoate scula electrică din priză. fiineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchi ascuțiți și de piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- ◇ Atunci când folosiți o sculă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.
- ◇ Dacă nu puteți evita utilizarea mașinii dumneavoastră într-un mediu umed, conectați-vă la o sursă de alimentare electrică protejată printr-un dispozitiv de protecție la curent diferențial rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- ◇ Fiți vigilenți, priviți cu atenție ceea ce faceți și utilizați mașinile electrice cu discernământ. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți oboseți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Nu uitați, niciodată, că o secundă de neatenție este suficientă pentru a vă răni foarte grav.
- ◇ Folosiți echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție cum ar fi măștile pentru praf, încălțămintea anti-alunecare, căști leși și protecțiile auditive, folosite în situațiile corespunzătoare, reduc vătămările personale.
- ◇ Evitați orice pornire accidentală. Înainte de a conecta scula la priză și/sau la setul de acumulatori și înainte de a ridica sau transporta scula, asigurați-vă că întrerupătorul este pe poziția oprită. Pentru a evita riscurile de accident, nu deplasați niciodată mașina ținând degetul pe trăgaci și nu o conectați la priză/nu introduceți bateria dacă întrerupătorul este în poziția „pornit”.
- ◇ Înainte de a pune scula electrică în funcțiune în părțile joase ale cheile de reglare și orice alte chei. O cheie strășeră care a rămas prinsă de un element mobil al mașinii poate provoca răni corporale grave.
- ◇ Aveți grijă să vă păstrați echilibrul în permanență. Mențineți permanent un contact corect al piciorului și un bun echilibru. Astfel veți putea controla mai bine scula electrică în situații neașteptate.
- ◇ Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi și nici bijuterii. Feriți părul și îmbrăcămintea de piesele aflate în mișcare. Hainele tari, bijuteriile și părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- ◇ Dacă mașina este livrată cu un sistem de aspirare a prafului, aveți grijă ca acesta să fie instalat și utilizat corect. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce pericolul de a fi lovit de praf.
- ◇ Nu permiteți obișnuința rezultată din utilizarea frecventă a uneltei să vă afecteze concentrarea și să ignorați principiile de utilizare sigură a uneltei. Neglijența poate provoca, într-o fracțiune de secundă, vătămări corporale grave.

UTILIZAREA ȘI ÎNȚERȚINEREA SCULEI ELECTRICE

- ◇ Nu forțați scula electrică. Folosiți pentru executarea lucrării dvs. scula electrică destinată aceluși scop. Scula potrivită va face treabă mai bună și mai sigură, la parametrii care a fost proiectată.
- ◇ Nu folosiți scula electrică în cazul în care întrerupătorul nu își îndeplinește funcția de pornire și oprire. O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.
- ◇ Deconectați unealta de la priză de alimentare și/sau decuplați acumulatorul (dacă este detașabil) înainte de a realiza orice fel de ajustări, schimb de accesorii precum și înainte de a depozita unealta. Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.

a copiilor și nu lăsați persoanele care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu prezentele instrucțiuni să folosească scula electrică.

- ◊ Înțrețineți uneltele și accesoriile. Controlați alinierea și prinderea pieselor în mișcare, ruperea pieselor precum și toate celelalte aspecte care ar putea să influențeze funcționarea sculelor electrice. Dacă există piese defecte, reparați mașina înainte de a o utiliza. Multe accidente sunt provocate de scule electrice întreținute necorespunzător.
- ◊ Păstrați elementele de tăiere curate și ascuțite. O sculă de tăiere bine ascuțită și curată riscă mai puțin să se blocheze și puteți astfel să păstrați mai bine controlul.
- ◊ Folosiți scula electrică, accesoriile, vârfurile etc. conform instrucțiunilor de utilizare, luând în considerare condițiile de lucru și operațiunile ce urmează a fi efectuate. Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.
- ◊ Păstrați mânerul și suprafețele de contact curate, uscate și necontaminate cu ulei sau lubrifiant. Mânerul și suprafețele de contact alunecoase nu permit manevrarea sigură și controlul uneltelor în situații neașteptate.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE MAȘINILOR ELECTRICE FĂRĂ FIR

- ◊ Nu încărcați bateria mașinii decât cu încărcătorul recomandat de producător. Dacă un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator este folosit la încărcarea altor tipuri de acumulator decât cele prevăzute pentru el, există pericol de incendiu.
- ◊ Folosiți numai acumulatori special destinați sculelor electrice respective. Utilizarea altor tipuri de baterie poate provoca incendii.
- ◊ Când bateria nu este utilizată, țineți la distanță obiectele metalice cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, șuruburi, cuie sau orice alt obiect susceptibil de a conecta contactele între ele. Un scurtcircuit între bornele acumulatorului poate duce la arsură sau incendiu.
- ◊ Evitați orice contact cu lichidul din baterie în caz de scurgere a bateriei ca urmare a unei utilizări abuzive. În cazul contactului accidental cu acesta, clătiți cu apă zona afectată. În cazul contactului lichidului cu ochii, consultați de asemenea un medic. Lichidul proiectat dintr-o baterie poate provoca iritații sau arsuri.
- ◊ Nu folosiți un acumulator sau o sculă electrică cu acumulator deteriorat sau modificat. Acumulatorii deteriorați sau modificați nu au un comportament predictibil și prezintă riscuri ridicate de incendii, explozii sau vătămări corporale grave.
- ◊ Nu expuneți acumulatorul și uneltele la foc sau temperaturi excesive. Expunerea la temperaturi mai mari de 130°C poate duce la explozii.
- ◊ Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau uneltele în afara intervalului de temperaturi specificat în instrucțiuni. Încărcarea în corectă sau la temperaturi situate în afara domeniului de temperaturi specificat ar putea cauza deteriorarea acumulatorului și riscul de incendiu.

SERVICE

- ◊ Scula electrică trebuie reparată de o persoană calificată, folosind numai piese de schimb identice. Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.
- ◊ Nu încercați să reparați acumulatorii și încărcătoarele deteriorați. Repararea acumulatorilor și încărcătoarele deteriorați trebuie efectuată doar de producător sau de furnizori de service autorizați.
- ◊ Avertisment comun privind siguranța în cadrul operațiilor de degroșare și lefuire. Lucrul cu perle de sărmă și tăierea cu disc abraziv:
- ◊ Această sculă electrică este menită să funcționeze ca polizor sau mașina de tăiat. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor menționate mai jos se poate solda cu electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.
- ◊ Operațiile precum lustruirea nu trebuie realizate cu această sculă electrică. Operațiunile care nu corespund cu modul de utilizare al acestei scule electrice pot produce pericole sau vătămări corporale.
- ◊ Nu modificați această unelă astfel încât să opereze într-un mod pentru care nu a fost proiectată și care nu

este conform specificațiilor producătorului uneltei. O asemenea conversie poate duce la pierderea controlului și provocarea vătămărilor corporale grave.

- ◊ Nu folosiți accesorii care nu sunt prevăzute în mod special și recomandate de către producătorul sculei electrice. Chiar dacă un accesoriu se poate monta pe aparat, acesta nu garantează că veți putea utiliza aparatul în deplină siguranță.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE POLIZOARELOR UNGHIULARE

- ◊ Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe scula electrică. Accesoriile care funcționează la o viteză mai mare decât viteza lor nominală se pot rupe și pot fi aruncate. poate
- ◊ Diametrul exterior și grosimea accesoriilor trebuie să corespundă dimensiunilor sculei dumneavoastră electrice. Accesoriile cu dimensiuni incorecte nu pot fi ținute sub supraveghere sau control în mod adecvat.
- ◊ Dimensiunile accesoriului care se montează trebuie să se potrivească dimensiunilor suportului unei scule electrice pe care se montează. Accesoriile care nu se potrivesc pieselor de montare ale sculei electrice pot funcționa dezechilibrat și pot vibra excesiv și pot fi scăpate de sub control.
- ◊ Nu utilizați accesorii deteriorate. Înainte de utilizare, verificați fiecare accesoriu cum ar fi discurile abrazive, pentru a vedea dacă prezintă ciobiri și crăpături, platoul posterior pentru a vedea dacă prezintă răpături ruptur sau uzură excesivă pe rade sărmă pentru a vedea dacă are fire libere sau crăpate. Dacă scula electrică sau un accesoriu a fost scăpat, verificați să vedeți dacă prezintă daune sau instalați un accesoriu nedeteriorat. După ce ați controlat și montat accesoriul, țineți-vă pe dumneavoastră și pe persoanele aflate în preajmă în afara planului de rotație al accesoriului și lăsați scula electrică să meargă în cel puțin un minut la turația nominală. În cazul în care accesoriul este deteriorat, acestuia va rupe în timpul acestui test.
- ◊ Purtați echipament de protecție personală. În funcție de utilizarea aparatului dumneavoastră, purtați o mască de protecție, ochelari de siguranță sau ochelari de protecție. Dacă este cazul, purtați o mască contra prafului, căști de protecție, mănuși și un șorț capabil să oprească fragmentele mici abrazive sau ale elementului prelucrat. Protecția pentru ochi trebuie să poată să oprească resturile zburătoare generate la diverse aplicații. Maska de praf sau protecția pentru respirație trebuie să poată să filtreze particulele generate de anumite aplicații. Expunerea prelungită la zgomote puternice pot duce la pierderea auzului.
- ◊ fiineți spectatorii la o distanță sigură de zona de lucru. Oricine intră în zonele de lucru trebuie să poartă echipament de protecție. Fragmente din piesa de lucru sau accesoriile rupte pot zbura necontrolat și provoca răni chiar în afară de sectorul direct de lucru.
- ◊ fiineți scula electrică de mânerul izolat, atunci când se execută o operațiune de tăiere în care scula ar putea atingea cablurile scuse sau propriul cablu. Accesoriile de tăiere care intră în contact cu un cablu „sub tensiune” pot pune „sub tensiune” părțile metalice descoperite și pot electrocuta operatorul.
- ◊ Nu așezați niciodată aparatul înainte ca accesoriul să se fi oprit complet. Accesoriul care se rotește poate ajunge în contact cu suprafața de sprijin, fapt care va putea face să pierdeți controlul asupra sculei electrice.
- ◊ Nu lăsați scula electrică să funcționeze în timp ce o transportați. Accesoriul rotativ poate prinde suprafața și poate duce la scăderea de sub control a sculei electrice.
- ◊ Curățați în mod regulat orificiile de ventilație ale aparatului. Ventilatorul motorului va atrage praful în interiorul carcasei și acumularea excesivă de pulbere de metal poate produce pericole electrice.
- ◊ Nu operați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile ar risca să le aprindă.
- ◊ Nu utilizați accesorii care necesită agenți de răcire lichizi. Utilizarea apei sau a lichidelor de răcire poate cauza electrocutări sau șocuri electrice.

REGLULUI 4 AL TEAVERTIZĂRI ASOCIATE

- ◊ Regulul este o reacție bruscă, care are loc când discul în mișcare, talpa, peria sau orice alt accesoriu se agață sau se îndoaie, ceea ce antrenează blocarea rapidă a accesoriului. Ciupirea sau agățarea produce oprirea rapidă a accesoriului rotativ, care la rândul său forțază mișcarea necontrolată a sculei electrice în direcția opusă de rotația accesoriului în punctul de blocare.
- ◊ De exemplu, dacă un disc abraziv se agață sau se îndoaie în piesa de prelucrat, există riscul ca tăișul discului să intre în suprafața materialului, ceea ce va face ca discul să iasă brusc din aceasta sau să fi e proiectat. Discul poate sări spre sau în direcția opusă de operator, în funcție de direcția de mișcarea discului în punctul de ciupire. Discurile abrazive pot rupe în aceste condiții.
- ◊ Regulul este consecința utilizării greșite și/sau defectuoase a sculei electrice și poate fi evitat prin măsuri preventive adecvate, precum cele descrise în continuare.
- ◊ fiineți ferm cu ambele mâini de nealtele electrice și poziționați-vă corpul astfel încât să rezistați forțelor de recul.
- ◊ Utilizați mânerul auxiliar, dacă există, pentru control maxim al reculului sau al reacției cuplului în timpul pornirii. Operatorul

controla reacțiile la cuplu sau forțele de recul, dacă sunt luate măsurile necesare.

- ◇ Nu apropiați niciodată mâinile de accesoriul aflat în mișcare de rotație. În caz de recul accesoriul se poate deplasa peste mâna dumneavoastră.
- ◇ Nu vă poziționați corpul într-o zonă în care se va deplasa scula electrică dacă are loc reculul. În caz de recul, aparatul este proiectat în direcția opusă sensului de rotație al discului.
- ◇ Fiți atenți când lucrați la colțuri, muchii ascuțite etc. Evitați saltul și agățarea accesoriului. Evitați ricoșarea accesoriului și blocarea acestuia. Colțurile, muchiile ascuțite sau salturile au tendința de a agăța accesoriul și pot duce la pierderea controlului la recul.
- ◇ Nu atașați o drijbă, un disc de tăiat lemn, un disc diamantat segmentat cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau un disc de tăiere cu dinți. Astfel de pânze provoacă frecvent recul și pierdere a controlului.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU OPERAȚIUNILE DE ȘLEFUIRE ȘI TĂIERE ABRAZIVĂ

- ◇ Utilizați doar tipurile de discuri recomandate pentru scula electrică și apărațoarea specifică proiectată pentru discul selectat. Discurile care nu sunt compatibile cu mașina electrică nu pot fi protejate adecvat și nu sunt sigure.
- ◇ Suprafața de polizare a centrului coborâtă la discurile trebuie să fie montată sub planul marginii apărații. Un disc montat incorect care este proiectat prin planul apărații nu poate fi protejat corespunzător.
- ◇ Apărațoarea trebuie să fie prinsă temeinic pe scula electrică și poziționată pentru siguranță maximă, astfel încât operatorul să fie expus la o porțiune minimă de disc. Apărațoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele rupte din disc, de contactul accidental al discului și scânteele care ar putea aprinde îmbrăcămintea.
- ◇ Discurile trebuie folosite numai pentru aplicațiile recomandate. De exemplu nu șlefuiți cu partea laterală a unui disc de tăiere. Discurile de tăiere sunt destinate șlefuirii periferice, exercitarea unor forțe laterale asupra acestor discuri pot duce la ruperea lor.
- ◇ Utilizați întotdeauna flanșe cu mărimea și forma corectă pentru discul selectat. Flanșele adecvate sprijină discul, reducând astfel pericolul ruperii acestuia. Flanșele pentru discuri de tăiere pot fi diferite față de flanșele pentru discuri de șlefuire.
- ◇ Nu utiliza discuri uzate, provenite de la scule electrice mai mari. Disc destinat sculelor electrice mai mari nu este adecvat pentru turațiile mai ridicate ale sculelor electrice mai mici și pot exploda.
- ◇ Când se utilizează discuri cu dublă întrebuințare, utilizați întotdeauna protecția adecvată pentru aplicație care se execută. Utilizarea unei apărații incorecte ar putea să nu asigure nivelul de protecție dorit ceea ce poate duce la vătămări grave.

AVERTISMENTE 4 SUPPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU OPERAȚIUNILE TĂIERE ABRAZIVĂ

- ◇ Nu blocați discul de tăiere și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să executați tăieri prea adânci. Forțarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a discului în tăietură și la posibilitatea de recul sau rupere.
- ◇ Nu poziționați corpul în linie cu și în spatele discului rotativ. Când discul, în punctul de funcționare, se îndepărtează de corp, reculul posibil poate proiecta discul rotativ și unealta electrică direct spre dumneavoastră.
- ◇ Când discul s-a blocat sau când întrerupeți o tăiere din orice motiv, opriți scula electrică și țineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoți discul din fanta de tăiere cât timp discul încă se mai rotește, în caz contrar, se poate produce un recul. Verificați și luați măsurile necesare pentru a elimina cauza blocării discului.
- ◇ Nu reporniți operația de tăiere în piesa de prelucrat. Lăsați discul să atingă turația maximă și introduceți din nou cu grijă discul în tăietură. Discul se poate bloca, se poate mișca în sus sau poate reculă dacă scula este promitădă în nou în elementul prelucrat.
- ◇ Susțineți panourile sau orice element prelucrat de dimensiuni mari, pentru a reduce la minim riscul de cuprire și recul. Piese de lucru mari se pot încovoia sub propria greutate. Trebuie aplicate suporturi la elementul prelucrat, în apropierea liniei de tăiere și aproape de marginea elementului pe ambele părți ale discului.
- ◇ Aveți grijă când efectuați o tăiere îngropată în perete sau în alte zone fără vizibilitate. Discul care pătrunde în material poate

tăia țevi de gaze sau de apă, cablurile electrice sau obiectele care să provoace recul.

- ◇ Nu încercați să executați operațiuni de tăiere curbă. Suprasolicitarea discului mărește sarcina și tendința acestuia de a se răsuca sau bloca în fanta de tăiere, apărând astfel posibilitatea

producerii unui recul sau ruperii discului, ceea ce poate provoca vătămări corporale grave.

AVERTISMENT SPECIFIC PRIVIND SIGURANȚA ÎN CADRUL OPERAȚIILOR DE CLEFUIRE

- ◊ Folosiți foi de șmirghel de dimensiunea corespunzătoare. Atunci când alegeți șmirghel, urmați recomandările producătorului. Foile de hârtie abrazivă care depășesc prea mult marginile discului de șlefuire pot produce răni și provoca blocarea, ruperea discului sau pot duce la recul.

AVERTISMENT SPECIFIC PRIVIND SIGURANȚA ÎN CADRUL UCURULUI CU PERIE DE SĂRMĂ

- ◊ Vă rugăm să rețineți că peria de sârmă aruncă bucăți de sârmă și în timpul utilizării normale. Nu supraîncărcați firele apăsând tare. Bucățile libere de sârmă pot străpunge cu ușurință hainele subțiri și/sau pielea.
- ◊ Dacă se recomandă utilizarea unei perii pentru periere de sârmă, evitați contactul dintre peria de sârmă sau perie și apărător. Peria de sârmă rotundă sau o perie se poate extinde de diametru sub sarcină și forțe centrifuge.

INSTRUCȚII UNSUPPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ



Purtați întotdeauna ochelari de protecție.



Nu folosiți o carcasă de protecție concepută pentru șlefuire la tăiere. Din motive de siguranță atunci când tăiați, trebuie să fie utilizată o carcasă de protecție concepută pentru tăiere.



Lucrați cu unelte electrice în țineți-lănto deaunua ambele mâini



Purtați protecție auditivă



Este recomandată utilizarea mască de protecție împotriva prafului

- ◊ fiineț ferm unelte electrice în timpul funcționării.
- ◊ Când utilizați unelte de lucru cu filet interior, cum ar fi perii și ferăstrăunelar, verificați lungimea maximă admisă a filetelui de fus. Vârful fusului nu trebuie să iasă în afară sau să atingă partea inferioară a unei de lucru.
- ◊ Fixați piesa de prelucrat în mod corespunzător. Prinderea piesei de prelucrat într-un dispozitiv pentru fixare sau mențină este mai sigură decât în ereapie se de prelucrat cu mâna.
- ◊ Evitați deteriorarea conductelor de gaz și apă, a cablurilor electrice și a pereților portanți. Utilizați detectoare potrivite.
- ◊ Așteptați până când toate piesele în mișcare s-au oprit complet înainte de a pune jos uneltele electrice. Unealta de lucru se poate bloca și veți pierde controlul asupra uneltei electrice.
- ◊ Nu atingeți sculele de lucru imediat după terminarea lucrării. Lăsați-le să se răcească.
- ◊ În cazul blocării uneltei de lucru, opriți imediat uneltele electrice.
- ◊ Unealta de lucru trebuie să fie depozitată și manipulată în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

AVERTISMENT SUPPLEMENTAR PENTRU ACUMULATORI

- ◊ Nu conectați bornele acumulatorului în orice obiecte. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit, care poate duce la rănire și explozie.
- ◊ Feriți acumulatorul de influență peisau umidității. Există un pericol de scurtcircuit și explozie.
- ◊ Nu deschideți acumulator. Există un pericol de scurtcircuit și explozie.
- ◊ Depozitați acumulatorul la o temperatură de 0 ° C până la 30 ° C. De exemplu, vara, nu lăsați acumulatorii în mașină. Există riscul de deteriorare și explozie.
- ◊ Curățați regulatorii și filtrele de decontaminare folosind perie moale, curată și uscată. Dacă timpul de funcționare după încărcare a devenit semnificativ mai scurt, acest lucru indică faptul că acumulatorul este uzat și trebuie să fie înlocuit cu unul nou.
- ◊ În caz de deteriorare sau utilizare necorespunzătoare a bateriei pot

fi eliberate vapori. Aerisiți încăperea și solicitați asistență medicală când apar simptomele. Gazele pot deteriora căile respiratorii.

- ◊ Depozitați acumulatorul într-un loc accesibil pentru copii.
- ◊ Acumulatorul este livrat parțial încărcat. Pentru a obține performanță completă a acumulatorului, încărcați acumulatorul complet înainte de prima utilizare.
- ◊ Acumulatorul utilizat trebuie să fie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor periculoase.

AVERTIZĂRI SUPPLEMENTARE PENTRU DISPOZITIVUL DE ÎNCĂRCARE

- ◊ Chiar și dispozitivul de încărcare nu mai în încăperea și ferii-l preade ploaie și umiditate.
- ◊ Înainte de a conecta încărcătorul, verificați tensiunea la rețeaua de alimentare. Tensiunea surselor de alimentare trebuie să corespundă datelor de pe placă a încărcătorului.
- ◊ Folosiți încărcătorul doar pentru a încărca acumulatori de tipul indicat de producător. Utilizarea unui încărcător pentru încărcarea unui acumulator de un alt tip, cu excepția specificației, poate duce la un incendiu.
- ◊ Mențineți încărcătorul departe de surse de curent electric.
- ◊ Înainte de fiecare încărcare, verificați dispozitivul de încărcare, cablul de alimentare și ștecher. Nu folosiți dispozitivul de încărcare deteriorat. Nu încercați să reparați singur încărcătorul. Dispozitivul de încărcare cablului de alimentare sau ștecher deteriorat reprezintă un pericol de electrocutare.
- ◊ Nu folosiți dispozitivul de încărcare plasat pe o suprafață inflamabilă (de exemplu, pe hârtie, țesătură etc.) sau aproape de substanțe inflamabile. Există un risc de ardere din cauza creșterii temperaturii dispozitivului de încărcare în timpul încărcării.
- ◊ Nu transportați dispozitivul de încărcare ținând de cablul de alimentare.

ÎNAINTE DE MUNCĂ

Procedur de încărcare

⚠ ATENȚIE! Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție ktsiyu ol. încărcare a bateriei.

Încărcarea bateriei

Oferim un încărcător și proiectat pentru încărcarea acumulatorilor de litiu. Nu utilizați niciun alt tip de încărcător. Bateria litiu-ion este protejată împotriva descărcării profunde. Când acumulatorul este gol, instrumentul este oprit printr-un circuit electric de protecție. Suportul pentru unelte nu se mai rotește. În vreme caldă sau într-o încăperea caldă, după utilizare intensivă, bateriile pot deveni foarte fierbinți. P înainte de încărcare lasa sa se raceasca.

Important privind încărcarea acumulatorului

În noul instrument, bateria nu este încărcată. Prin urmare, înainte de prima utilizare, acest lucru trebuie să fie taxat. Dacă bateria este foarte fierbinte, trebuie să o deconectați de la aparat și să lăsați bateria să se răcească la o temperatură confortabilă numai după ce puteți începe încărcarea.

Pentru a preveni pierderea încărcării și scurgerile de lichide, încărcați o baterie în întregime sau cel puțin o jumătate de încărcare înainte de a stoca.

Când depozitați instrumentul timp de fiecare 3-6 luni, încărcați bateriile.

Cum să încărcați bateria (vezi Fig. 1, 2)

Conectați încărcătorul la o sursă de alimentare și introduceți bateria în baza încărcătorului. Se aprinde lumina verde. Apoi siglați bateria în încărcător și aprinde lumina roșie. Mijlocul începe încărcarea și început.

Timpul de încărcare este de aproximativ 2 ore, lumina roșie se va schimba în verde. Aceasta înseamnă că bateria este încărcată complet. Deconectați bateria de la încărcător.

Acest tip de încărcător poate detecta unele probleme cu bateria. (A se vedea Tabelul. Mai jos)

Lumina	Stat	Metode de expunere
Verde ON	Încărcătorul este conectat fără baterie	Norma
Roșu ON	Încărcarea	Norma
Roșu oprit, verde	Complet încărcat	Norma

Roșu OFF, ecranul verde clipește	Acumulatorul este prea fierbinte pentru încărcare	Lăsați bateria să se răcească și continuați încărcarea
Roșu intermitent, verde OFF	Bateria neplăcută	Schimbați bateria

Instalați scoateți bateria (vezi Fig. 3, 4)

Eliberați butonul de eliberare a bateriei și trageți bateria către dvs. Din aparat. După încărcare, reinstalați-l. Este suficientă împingerea și prinderea ușoară.

INSTRUMENTUL DE CONFIGURARE

Comutator diapozitiv VL / OFF (vezi Fig. 5)

Pentru a porni instrumentul, apăsați pe partea din spate a tastelor și apoi porniți-l, apoi glisați comutatorul înainte (3).

Pentru fixarea comutatorului (3), împingeți partea frontală a comutatorului (4) până când acesta funcționează.

Pentru a opri dispozitivul, apăsați scurt partea din spate a comutatorului și reduceți-o în poziția inițială.

Supravegherea mâinilor

fiineți mereu fermiș dispozitivul și ambelămă încând lucrați.

Măner suplimentar (vezi Fig. 6)

Aveți posibilitatea să setați două poziții de lucru pentru o muncă confortabilă și sigură. Mănerul este deplasat în sens orizontal, în orice direcție, pentru a activa senzorul de protecție.

⚠ ATENȚIE! Acest stilou trebuie utilizat pentru controlul complet al instrumentului.

Butonul de blocarea axului (2)

Butonul de blocare a axului este utilizat numai la schimbarea discurilor. Apăsați niciodată în timp ce rotiți un disc!

Instalați discul (vezi Fig. 7, 8)

Flanșa interioară (9) este situată deasupra axului pe două plăci de flanșă. Așezați discul (11) pe flanșa interioară (9), apoi așezați flanșa exterioară

(8) pe ax. Apăsați butonul de blocarea axului (1) și rotiți arborele până când se fixează în poziție. Apoi strângeți bine flanșa exterioară (8) cu cheia furnizată (10). Discul trebuie să se rotească liber și să fie blocat. Porniți instrumentul și porniți-l timp de 20 de secunde pentru a vedea dacă discul fluctuă. Pentru a elimina un disc, efectuați toți pașii în ordine inversă.

Support de flanșă extensibil personalizabil (vezi Fig. 3)

Flanșa exterioară (8) trebuie să fie configurată pentru discuri de diferite grosimi. Pentru discurile subțiri, cum ar fi diamantul, partea mobilă exterioară a flanșei este poziționată de pe disc (poziția B din figura 9). Pentru discurile mai groase, partea mobilă a flanșei exterioare este în poziția A de disc (poziția A din figura 9). Verificați întotdeauna existența zăvorului.

Reglarea carcasei de protecție (vezi Fig. 10)

Opriți instrumentul înainte de a efectua orice operație. Pentru toate lucrările de disc trebuie să fie instalată carcasa de protecție.

Capacul de protecție trebuie să se deschidă

Îndoiți zăvorul. Așezați carcasa în funcție de fante și marcate de pe axul și rotiți-o în poziția dorită. Blocați zăvorul pentru a fixa capacul. Partea din spate a carcasei trebuie să privească întotdeauna de la operator.

⚠ NOTĂ! Atunci când zăvorul este deschis, piulița de blocare poate de asemenea să fie utilizată pentru a fixa cumă multă precizie carcasa după blocarea zăvorului.

Capac de protecție pentru tăiere

Pentru a tăia metalul, utilizați întotdeauna un înveliș pentru tăierea metalului. Carcasa este instalată în același mod ca și carcasa descrisă mai sus pentru lucrări de găurit.

Descriere (Des. 7)*

- Flanșa interioară
- Disc ascuțit
- Flanșa interioară

Scoateți capacul de protecție

Nu scoateți niciodată capacul de protecție când efectuați lucrări. Mai întâi scoateți discul și ambele flanșe. Trageți zăvorul (în apropierea flanșelor) (fig. 10) și rotiți capacul pentru a se potrivi cu creștăturile rotorului, apoi trageți în afară capacul de protecție. Când instalați carcasa, repetați întregul proces în sens invers.

Selectarea intervalului de viteză

Unele modele au capacitate de a schimba viteza de rotație a fusului în două intervale, unde LOW este un interval de viteză mică, iar HIGH este o viteză maximă. Pentru a schimba intervalul de viteză, apăsați butonul de selecție a intervalului (12, fig. 1.1).

LUCRARE, CU DISPOZITIVUL (VEZ FIG. 11)

⚠ ATENȚIE!

Nu porniți instrumentul până când discul nu atinge piesa de prelucrat. Apletați la turația de mers în gol pentru a începe lucrul. fiine mașina de slefuit cu o mână, pentru mânerul principal, iar cealaltă pentru un extra. Păstrați întotdeauna discul de slefuit departe de dvs. Pregăstește-te pentru o scântee de scântee când metalul atinge dispozitivul. Pentru o performanță bună a sculei și o suprasarcină minimă, țineți mașina de slefuit cu discul la un unghi de 15° - 30° când lucrați. Folișii cu grijă în colțuri, deoarece polizorul poate sări de pe suprafața negalesă și se rotește.

După terminarea lucrului, lăsați instrumentul să se odihnească. Nu atingeți suprafața fierbinte.

Supraîncălzirea

Supraîncălzirea va sparge motorul mașinii. Acest lucru se întâmplă în cazul funcționării grele pe termen lung a instrumentului. Nu exercitați prea multă presiune asupra mașinii de slefuit atunci când lucrați.

Este mai bine să lucrați cu un disc abraziv sub presiune uniformă a luminii evitând astfel căderile de viteză. Cu un instrument de încălzire puternic, lăsați-l să funcționeze timp de 2-3 minute. mers în gol.

SFATURĂ SUPPLEMENTARĂ PENTRU LUCRUL CU DISPOZITIVUL

Întotdeauna este inactiv pentru viteză maximă.

Nu forțați unitatea să funcționeze mai repede. Reducerea vitezei discului va fi mai bună. Unghiul de înclinare a sculei la piesa de prelucrat ar trebui să fie, ca în figura 11, 15° - 30°. Unghiurile mari duc la cicatrizări pe piese de prelucrat și inhibă tratamentul suprafaței.

Deplasați aparatul înainte și înapoi pe piesa de prelucrat.

Când utilizați un disc de tăiere, nu schimbați niciodată unghiul de tăiere în caz contrar discul se va lipi, motorul se va opri sau discul se va sparge.

Reznu numai în direcția pusă a rotației direcției discului.

Când direcția tăierii în direcția de rotație a unității de disc poate ieși din slot.

La tăierea materialului foarte dur, cel mai bine este să folosiți un disc de diamant.

Când folosiți un disc diamantat, acesta se încălzește. În acest caz, veți vedea un inel de fulger în jurul discului. Opriți tăierea și lăsați-o să se răcească timp de 2-3 minute.

Piesă trebuie să fie întotdeauna fixată.

SERVICIU

Gurile de evacuare ale mașinii trebuie să fie întotdeauna fără resturi. Dacă este posibil, deschideți aerul cu aer comprimat și curățați toată praful interior. Acest lucru necesită ochelari de protecție.

Carcasa exterioară a mașinii de slefuit trebuie să fie curată și fără grăsime. Nu splătați cu apă, materiale abrazive sau soluții. Numai săpunul moale și o cârpă umedă sunt potrivite. Nu permiteți niciodată fluidului să urgă în mașina de slefuit. Nu scufundați nici o parte a mașinii în lichid.

Dispozitivul nu necesită ungere suplimentară, depozitați întotdeauna instrumentul într-un loc uscat.

DEPANAREA

Deși polizorul dvs. unghiular este foarte ușor de utilizat, faceți pașii de mai jos pentru a depana.

Dacă discul de tăiere vibrează sau vibrează, verificați gradul de răscuire a flanșei exterioare și poziția corectă a discului pe baza flanșelor.

Nu utilizați un disc deteriorat, se poate rupe. Trageți-l și înlocuiți-l cu un disc nou. Îndepărtați cu atenție discul vechi.

Când lucrați cu aluminiu și cu metale moi similare, rețineți că impuritățile pot adera la disc. Un astfel de disc nu va face bine lucrările de tăiere.

Dacă scula este folosită în tensiune, unele lichide se pot vărsa din baterie. Opriți

PRO-CRAFT

imediat lucrul și spălați-l cu mâinile, pielea sau hainele cu săpun și apă. Produce și irede de căldură din baterie, cu atât mai mult, mai cald.

Aceasta nu înseamnă o funcționare defectuoasă, este normal. Dacă

este necesară o răcire, întrerupeți funcționarea și lăsați aparatul să se odihnească. În timpul încărcării, bateria se poate încălzi. Acest fenomen este rezultatul unei reacții chimice și este normal.

De asemenea, încărcătorul se poate încălzi în timpul încărcării, acest lucru este normal și datorită sursei de alimentare.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Pentru protejarea mediului înconjurător, unele electrice, acumulatori, accesorii și ambalaje ar trebui să fie predate pentru reciclare ecologică. Nu eliminați unele electrice și acumulatorii împreună cu gunoierul menajer!

Pentru protejarea mediului înconjurător, este necesar să eliminați baterie utilizată, mai ales, baterie cu litiu, în mod corespunzător. Pentru a elimina corespunzător, descărcați baterie complet atunci când lucrați cu dispozitivul, scoateți-o, apoi înfășurați bornele folosind o izolație pentru a evita scurtcircuitul. Nu se poate dezasambla baterie elimină părțile ei. Eliminați în locuri special destinate acestui lucru.



Numărul pentru reciclarea UE:

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, despre dispozitivele electrice și electronice utilizate și legislația națională în vigoare, precum și în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/EC bateriile și dispozitivele electronice utilizate sau care au ajuns la sfârșitul ciclului lor de viață sunt supuși colectării și reciclării ecologice.

Dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, dispozitivele electrice și electronice pot avea un efect dăunător asupra mediului înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței posibile a substanțelor periculoase în ele.

TRANSPORTARE

Accumulatori litiu-ion sunt supuse cerințelor pentru transportarea periculoase. Bateriile pot fi transportate de utilizator prin transport fără de a fi nevoie de respectarea unor reglementări suplimentare. Când se transportă cu implicarea terților (de exemplu: prin avion sau expeditor de transport), trebuie să fie respectate cerințe speciale pentru ambalare și marcare. În acest caz, la pregătirea mărfii pentru trimitere, este necesară participarea unui expert de mărfuri periculoase.

Trimiteti bateria doar cu carcasa intactă. Închideți bornele deschise și împachetați bateria astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului rugăm să respectați cerințele naționale suplimentare.

Greutate (taretozékoka) gyűjt.)... kb (g)	1250 + 659
Affiumulátor	
Névleges feszültség (V DC)	20
Akkumulátortípusa	Li-ion
Kapacitás (Ah)	4,0
Töltő	
Nominal feszültség (V AC)	220-240
Frekvencia (Hz)	50
Névleges teljesítmény (W)	40
Kimenetfeszültség (V DC)	20
Kimenetáram (A)	2
Clasade protecție	II

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA (*KÉP 2)

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Kiegészítő gantyú | 7. Korongvédő |
| 2. Orsózárgomb | 8. Külső illesztőperem |
| 3. Kapcsoló / KI / BE | 9. Belső illesztőperem |
| 4. Tűző gantyú | 10. Csavarkulcs |
| 5. Akkumulátor | 11. Korong* |
| 6. Akkumulátortöltő gomb | |

* A szállítási készlet tartalma eltérhet a standardtól. Lásd a csomagoláson feltüntetett adatokat.

KIEGÉSZÍTŐK

Megnevezés	PWA220-1b-	PWA220bb
Akkumulátoros sarokcsiszoló	1	1
Akkumulátor	1	-
Töltő	1	-
Kiegészítő gantyú	1	1
Csavarkulcs	1	1
Csiszolókorong	-	-
Védőburkolat	1	1
Műanyagtok	1	-

A TERMÉI RENDELTESETÉSI ALKALMAZÁ: TERÜLETE

PWA220 TM PROCRAFT akkumulátoros sarokcsiszoló (a továbbiakban „szerszám, készülék, gép, csiszoló”) fém, kő, tégl, beton, gránit megmunkálására, valamint kerámia burkolólapok vágására használható. Felhívjuk a figyelmét arra, hogy ez a szerszám nem a nehéz és professzionális munkák elvégzésére készült. A szerszám nem rendeltetészerű használata a jótállás keretében történő javítás megtagadásának alapját képezi.

A SZERSZÁMGÉPPÉL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el valamennyi biztonsági tájékoztatót, előírásokat, utasításokat, amelyeket az elektromos szerszámmal együtt megkapott. A figyelmeztetések utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

A figyelmeztetéseket és utasításokat tartalmazó útmutatót őrizze meg, hogy a jövőben is a rendelkezésére álljon.

Az alábbi biztonsági előírásokban az „elektromos szerszám” / „szerszámgép” kifejezés mind az elektromos hálózatról táplálható (normál kivitelezésű), mind a vezeték nélküli (akkumulátoros) szerszámot egyaránt jelöli.

**HU | MAGYAR
AKKUMULÁTOROS SAROKCSISZOLÓ
PWA220
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

MŰSZAKI ADATOK	
Modell	PWA220
Névleges feszültség (V DC)	20
Üresjárat sebesség (min ⁻¹)	5500/7500/10000
Max. lemez mérete (mm)	125
Orsó menet	M14
Az EN 62841-2-3 szerint meghatározott zajkibocsátási értékek:	
Nivelűde presionál sunetulu k (dB(A))	LpA=85,6 K=±3
Nivelűde puteréal sunetulu k (dB(A))	LWA=93,6 K=±3
Az EN 62841-2-3 szerint meghatározott rezgési összértékek és K bizonytalanság:	
Vibráció (m/s ²)	44,5 K=±1,5
Nivelűde protecție	IPX0

A MUNKATERÜLETBIZTONSÁGA

- ◊ A munkaterület mindig legyen tiszta és jól megvilágított. A zsúfolt vagy sötét területeken gyakrabban következnek be balesetek.
- ◊ Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok közelében. A szerszámgepek szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- ◊ Ne engedjék közel a gyermekeket és kivülállókab szerszámgéphez annak használata közben. A gyermekek és más személyek elvonhatják a figyelmét, és emiatt elveszitheti a szerszám felett az uralmát.

Az elektromosszerszámot, amely a kapcsolóval nem vezérelhető, veszélyes, és meg kell javítani.

ELEKTROMOSBIZTONSÁGÉLŐIRÁSOK

- ◊ Az elektromos dugaszainak az aljzatnak megfelelőnek kell lenniük. Soha ne alakítsa át / ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Ne használjon átalakító dugaszt földelt szerszámgepekhez. Ezáltal elkerülheti az áramütés veszélyét.
- ◊ Kerülje a földelő (testelő) felületekkel való bármilyen érintkezést (például csövezetek, radiátor, gáz- vagy villanytűzhely, hűtőszekrény stb.). Az áramütés veszélye megnövekszik, ha a teste földelve van.
- ◊ Elektromosszerszámot ne tegyenki esőnek vagy nedvességnek. A szerszámgepbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- ◊ Ne rongálja meg a vezetékét. Soha ne tartsa a szerszámot a tápvezetékénél fogva, illetve soha ne a zsinórnál fogva húzza ki azt a hálózati aljzatból. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles sarkoktól és élektől, valamint mozgó gépkalkatrészekről. Az áramütés veszélye megnő, ha a vezeték sérül ill. össze van gubancolva.
- ◊ Ha egy elektromos kéziszerszámmal a szabadban dolgozik, csak kültéri hosszabbítóhasználatra. A szabadteríhasználatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- ◊ Amennyiben mégis elkerülhetetlen, hogy párás környezetben dolgozzon, használjon RCD relével (érintésvédelmiével) védett táplálást. A RCD relé használata csökkenti az áramütés kockázatát.

SEMÉLYIBIZTONSÁG

- ◊ A szerszámgep használata közben maradjon mindig figyelmes, arra figyeljen, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne használja a berendezést, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A szerszámgepek üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést eredményezhet.
- ◊ Használjon védőfelszerelést. Viseljen mindig védőszemüveget. A megfelelő körülmények esetén használt védőfelszerelés, mint például a porálarca, nem csúszó biztonsági cipő, a védősisak vagy a hallásvédő eszköz csökkenti a személyi sérüléseket.
- ◊ Ne hagyja, hogy a gép véletlenül elinduljon. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszámki van kapcsolva, mielőtt beköti az áramforrást és/vagy az akkumulátort, valamint mielőtt felemelné és vinni kezdené az elektromos kéziszerszámot. A szerszámgepek szállítása úgy, hogy az ujjai a kapcsolón van, valamint a bekapcsolt szerszámgepek áram alá helyezése vonzza a baleseteket.
- ◊ Távolítsa el a beállítókulcsokat szerszámról mielőtt bekapcsolja. A szerszámgep forgó részéhez csatlakoztatva hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést eredményezhet.
- ◊ Ügyeljen arra, hogy munka közben mindig stabilan, egyensúlyban álljon. Mindig álljon stabilan, és őrizze meg egyensúlyát. Így az elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.
- ◊ A munkának megfelelő ruházatot viseljen. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját és a ruháját a mozgó részekről. A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a szerszám mozgó részei bekaphatják.
- ◊ Ha a szerszámhoz porszívó eszköz van mellékelve, ügyeljen arra, hogy azt megfelelőképp szerelje fel és használja. A porgyűjtő használata csökkentheti a porhoz kapcsolódó veszélyeket.
- ◊ A gyakori szerszámhasználat során megszerzett ismereteitől ne legyen öntelt, és ne hagyja figyelmeztetéseket a biztonsági irányelveket. Egy gondatlan művelet egy másodperc törtrésze alatt súlyos sérüléseket okozhat.

AZ ELEKTROMOSSZERSZÁMOK HASZNÁLATÁÉ S KARBANTARTÁSA

- ◊ Ne terhelje túl a szerszámgepet. Használjon az alkalmazásához megfelelő szerszámgepet. Mindig az elvégzendő munkának megfelelő eszközt használja. A megfelelő szerszámgep jobban biztonságosabbá végzi el a feladatot azona sebességgel amelyre azt tervezték.
- ◊ Ne használja az elektromos szerszámot, ha a bekapcsológomb nem teszi lehetővé a szerszám bekapcsolását, illetve leállítását.

- ◊ Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort a szerszámgépből, mielőtt bármilyen beállítás végez, tartozékokat cserél vagy tárolja a szerszámgépeket. Ezáltal jelentősen csökkenti a szerszám véletlenszerű beindításának veszélyét.
- ◊ A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat tárolja úgy, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá, és ne engedje meg, hogy a szerszámgépeket vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek használják a szerszámgépet. Tapasztalatlan kezek között az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek.
- ◊ A szerszámgépeket és a tartozékait tartsa karban. Ellenőrizze, hogy a szerszámgépen nincsenek-e elállítódva vagy beszorulva a mozgó alkatrészek, nincsenek-e törött alkatrészek, vagy van-e más körülmény, amely befolyásolhatja a szerszámgép működését. Ha meghibásodást észlel, javíttassa meg a szerszámot, mielőtt újra használatba veszi. Sok balesetet a rosszul karbantartott szerszámgépek okoznak.
- ◊ A vágószerszámokat tartsa élesen és tisztán. Az éles vágóélekkel rendelkező, gondosan ápolat vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebb lehet vezetni és irányítani.
- ◊ Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, szerszámhibákat stb. csak ezen kezelési utasításoknak megfelelően használja. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében az elektromos szerszámokat kizárólag olyan munkálatokra használja, amelyekre azokat tervezték vagy fejlesztették.
- ◊ A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen. A csúszós fogantyúk és markoló felületek váratlan helyzetekben lehetetlenné teszik az elektromos kéziszerszám biztonságos kezelését és irányítását.

A VEZETÉKNÉLKÜLI SZERSZÁMOKRA/ONATKOZÓ SPECIÁLIS BIZTONSÁGELŐIRÁSOK

- ◊ Az akkumulátort csak a gyártó által ajánlott töltőkészülékekkel töltsen fel. Az előírástól eltérő típusú, nem az akkumulátorhoz való töltő használata tüzet okozhat.
- ◊ Az elektromos kéziszerszámhoz csak az ahhoz tartozó akkumulátort használja. Bármilyen más típusú akkumulátor használatában személyi sérüléseket és tüzet okozhat.
- ◊ A használaton kívüli akkumulátort tartsa távol az olyan fémtárgyaktól, mint pl. gémkapocs, pénzérme, kulcs, csavar, szög és bármilyen olyan tárgy, mely rövidre zárhatja az akkumulátor sarkait. Az akkumulátor érintkezési közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- ◊ Nem megfelelő körülmények esetén az akkumulátorból folyadék léphet ki. Kerülje az érintkezést a folyadékkal. Ha véletlenül mégis érintkezésbe került a folyadékkal, azonnal öblítse le vízzel az érintett felületet. Ha a folyadék szembe került, forduljon ezek után orvoshoz. Az akkumulátorból kikerülő folyadék irritációt válthat ki, és égési sérüléseket okozhat.
- ◊ Ne használjon sérült vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot. A megrongálódott vagy megváltoztatott akkumulátorok kizárólagosan viselkedhetnek, amely tüzhöz, robbanáshoz vagy sérülésveszélyhez vezet.
- ◊ Az akkucsomagot vagy a szerszámot ne tegye ki tűz vagy túl magas hőmérséklet hatásának. Ha az akkumulátort tüznek, vagy 130°C meghaladó hőmérsékletnek teszi ki, az robbanást okozhat.
- ◊ Kövessen minden töltési utasítást, és ne töltsen az akkucsomagot vagy szerszámot az útmutatóban megadott hőmérséklettartományon kívül. Az akkumulátor nem megfelelő módon, vagy a megadott hőmérséklettartományon kívüli feltöltése megrongálhatja az akkumulátort és megnövelheti a tűzveszélyt.

SZERVIZ

- ◊ A szerszámgépet képesítéssel rendelkező szerelővel javíttassa meg, csak azonos cserealkatrészek használatával. Ez biztosítja, hogy a szerszámgép biztonságos maradjon.
- ◊ A sérült akkucsomagokat és töltőkészülékeket soha ne próbálja megjavítani. Az akkumulátoros töltőkészülékek csak a gyártónak, vagy az erre feljogosított szolgáltatóknak szabad szer vizelniük.
- ◊ Közös biztonsági előírások csiszoláshoz, csiszolópapír csiszoláshoz, drótkéfével végzett munkákhoz vagy daraboló műveletekhez:
- ◊ Ez a szerszámgép csiszológépként, csiszolópapíros csiszológépként, drótkéféként, lyukvágó vagy daraboló

szerszámként való használatra nem előírta. Az alábbi részletezett előírások be nem tartásában baleseteket okozhat, mint pl. tűz, áramütés és/vagy súlyos testi sérülések.

A SÁROKCSISZOLÓKRA/ONATKOZÓ SPECIFIKUS BIZTONSÁGELŐIRÁSOK

- ◊ A szerszámgépet nem polírozásra. Ezen előírás be nem tartása baleseteket és súlyos testi sérüléseket okozhat.
- ◊ Ne alakítsa át ezta gépet olyanmódra, amely nem kifejezetten a szerszám gyártója tervezett és adott meg. Egy ilyen átalakítás az elektromos kéziszerszám feletti uralom elvesztéséhez és súlyos személyi sérülésekhez vezethet.
- ◊ Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó ehhez az elektromos kéziszerszámhoz nem irányzott elő és nem javasolt. Még ha egy tartozékot fel is lehet a szerszámra szerelni/helyezni, ez nem jelenti azt, hogy teljes biztonságban lehetne a szerszámotily módon használni.
- ◊ A tartozék névleges sebessége nagyobb vagy egyenlő kell, hogy legyen, mint a szerszámon jelölt maximális sebesség. A saját névleges sebességüknél nagyobb sebességen üzemelő tartozékok eltörhetnek/kidobódhatnak a kirepülhetnek a szerszámból.
- ◊ A tartozék külső átmérője és vastagsága meg kell, hogy feleljen a szerszám megjelölt műszaki adatainak. Az olyan tartozékok, amelyeknek az irányítófuratai nem felelnek meg pontosan a szerszámgép rögzítőelemének, elvesztik egyensúlyukat, erősen rázkódnak, és így a kezelő elveszítheti a szerszámgép feletti uralmat.
- ◊ A tartozék felszerelési méreteinek meg kell egyezniük a nagy teljesítményű eszköz felszerelési méreteivel. Az olyan tartozékok, amelyek nem kerülnek pontosan rögzítésre az elektromos kéziszerszámhoz, egyetlenlenül forognak, erősen berezegnek és a készülék feletti uralom megszűnéséhez vezethetnek.
- ◊ Ne használjon sérült tartozékot. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a csiszoló tárcsán nincs-e csorba vagy repedés, hogy a támasztékon nincs-e repedés vagy nincs-e túlságosan megkopva, és hogy a drótkéfeben nincsenek-e meglazult vagy törött drótszalagok. Amennyiben a szerszám vagy a tartozék leesett, ellenőrizze hogy semelyik alkatelme nem sérült, szükség esetén pedig szereljen/ tegyen fel egy sérülésmentes tartozékot. Miután ellenőrizte, majd behelyezte a készülékbe a tartozékot, Ön és a környezetében lévő személyek is tartózkodjanak a forgó betétszerszámikjankívül és járassa egy percig az elektromos kéziszerszámot a legnagyobb üresjáratú fordulatszámmal. A sérült tartozékok ezen teszt során általában eltörnek.
- ◊ Viseljen személyi védőfelszerelést. Alkalmazástól függően használjon védőálcot vagy védőszemüveget. Szükség esetén hordjon porvédő maszkot, hallásvédő eszközt (fülvédőt, fül dugót), kesztyűt, védőkötényt az idegen testek (súroló darabok, faforgács stb.) becsapódása elleni védelem érdekében. A védőszemüvegnek garantálnia kell a különböző alkalmazások során kirepülő idegen anyagok szembejutásának megakadályozását. A por- vagy védőálcnak alkalmasnak kell lennie az adott alkalmazás során keletkező por és egyéb részecskék kiszűrésére. Halláskárosodáshozhat, ha erős zajnak hosszabb időn keresztül ki van téve.
- ◊ A közelben állókat tartsa biztonságos távolságban a munkaterülettől. Minden munkaterületre belépő személynek védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab szilánkjai vagy a törött tartozékok kirepülhetnek és a közvetlen munkaterületen kívül is sérülést okozhatnak.
- ◊ A szerszámgépet kizárólag a szigetelt markolófelületeknél fogja, ha olyan műveletet végez, amely során a vágó tartozék rejtett vezetékhez vagy a saját kábeléhez érhet. A feszültség alatt lévő vezetékkel történő érintkezés során a szerszám fém alkatrészei áram alá kerülhetnek, minek következtében a kezelőt áramütés érheti.
- ◊ Soha ne tegye le addig a szerszámot amíg a tartozék teljesen nem áll. A forgasban lévő betét szerszám megérintheti a felületet, és Ön ennek következtében könnyen elveszítheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.
- ◊ Ne járassa a szerszámgépet, miközben azt maga mellett hordozza. A forgó betét szerszám egy véletlen érintkezés során bekaphatja a ruháját és a betét szerszám belefürödhet a testébe.
- ◊ Rendszeresen tisztítsa a szerszámgép szellőzőnyílásait. A motor légáramlása a motorház belsejébe szívja a port, ami által felhalmozódhatnak ott a fémrészecskék és ez áramütést idézhet elő.
- ◊ Ne működtesse a szerszámgépet gyúlékony anyagok közelében. A szikrák ezeket az anyagokat meggyújtathatják.
- ◊ Ne használjon olyan betétszerszámokat amelyek alkalmazásához folyékony hűtőanyagra van szükség. Víz vagy egyéb hűtőfolyadék használata akár halálos áramütéshez is vezethet.

VISSZARÚGÁS ÉS ERREVONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A visszarúgás a beszorult vagy elakadt forgó szerszám betét például csiszolókorong, csiszoló tányér, drótkéfe vagy egyéb más tartozék) hirtelen reakciója. A beragadás és a fennakadása forgó

PRO-CRAFT

Ha például egy csiszolókorong beékelődik, vagy elakad a megmunkálásra kerülő munkadarabban, a csiszolókorongnak a munkadarabra merülő éle leáll és így a csiszolókorong kiugorhat vagy visszarúghat. A tárcsa kiugorhat a kezelő felé vagy vele ellentétes irányba, attól függően, hogy a tárcsa melyik irányba forgott a beragadáskor. Megugrás esetén a vágótárcsa el is törhet.

A visszarúgás az elektromos kéziszerszám hibás vagy helytelen használatának következménye, amely az alábbiakban leírásra kerülő megelőzőbiztonsági intézkedéseket betartásával kerülhető.

- ◊ Tartsa erősen a szerszámgépet, és úgy helyezze a testét és a karját, hogy ellen tudjon állni a visszarúgásoknak. Mindig használja a pótfogantyút, ha van, hogy a lehető legjobban tudjon uralni a visszarúgási erő felett, illetve indításkor a reakciós nyomaték felett. A kezelő akkor tudja kontrollálni a forgatónyomatékokat a visszarúgásokat, ha megteszi a megfelelő övintézkedéseket
- ◊ Soha ne helyezze kezét a forgó tartozékközébe, a súlyos testi sérülések veszélyének elkerülése érdekében. A tartozék visszarúgás esetén a kezéhez érhet.
- ◊ Ne helyezze a testét arra a területre, ahová visszarúgás esetén a szerszámgép elmozdulhat. A visszarúgás az elektromos kéziszerszámot a csiszolókorong leblokkolási pontban fennálló forgásirányával ellentétes irányba hajtja.
- ◊ Különös figyelemmel járjon el, ha sarkokon, éles peremeken stb. dolgozik. Kerülje a tartozékok visszapattanását vagy fennakadását. A sarkok, éles szélek és a visszaugrások beszoríthatják a forgó tartozékokat, és kontrollvesztést vagy visszarúgást okozhatnak.
- ◊ Ne szereljen fel a gépre fűrészláncot, fagegmunkálókorongot, 10 mm nagyobb szegmensmélységgel rendelkező szegmentált gyémánttárcsát és fűrészlapot. Ezek a pengék gyakran okoznak visszarúgást és kontrollvesztést.

A CSISZOLÁS ÉS DARABOLÁSMŰVELETEK RÖVIDÍTŐ BIZTONSÁGFIGYELMEZTETÉSEI

- ◊ Csak a szerszámgépéhez javasolt tárcsátípusokat, illetve a kiválasztott tárcsához tervezett, specifikus védőberendezést használjon. Azok a tárcsák, melyeknek használatára a gép nincs felkészítve, nem védhetők megfelelően és ezért nem biztonságosak.
- ◊ A süllyesztett középső furatú korongokat úgy kell felszerelni, hogy a védőburkolat pereme alá kerüljenek. A helytelenül rögzített tárcsa, ami túllóg a védőlemez síkján, nem kellőképpen védett.
- ◊ A védőberendezés szilárdan csatlakoztassa szerszámgépéhez, és a maximális biztonság érdekében úgy helyezze el, hogy a tárcsának a lehető legkisebb része látszódjon ki a kezelő irányában. A védőburkolat megvédeni a kezelőt a korong kirepülő részeitől, a kerék akaratlan megérintésétől és a szikráktól, amelyek meggyújthatják a ruháját.
- ◊ A tárcsákat csak a javasolt módon szabad használni. Például: soha ne csiszoljon egy hasítókorong oldalsó felületével. A vágótárcsákat periferikus csiszolásra alakították ki, az oldalirányú erőhatás következtében a tárcsák összetörhetnek.
- ◊ Mindig sérülésektől mentes tárcsarögzítő peremeket használjon, melyek mérete és alakja megfelelő a kiválasztott tárcsához. A megfelelő karimák megtámasztják a korongot és csökkentik a korongtörés lehetőségét. A vágótárcsához, ill. a csiszoló tárcsákhoz peremek különbözőek lehetnek.
- ◊ Ne használjon nagyobb szerszámgépekből kivett, elhasznált tárcsákat. A nagyobb szerszámgépekhez való tárcsa a kisebb gép nagyobb fordulatszáma miatt nem használható, mert szétrobbanhat.
- ◊ Kettős célú kerekek használata esetén mindig a megfelelő védőburkolatot kell használni az alkalmazáshoz. Ha nem a helyes védőburkolatot használja, így nem biztosítható kielégítő védelem az súlyos sérülésekhez vezethet.

A DARABOLÁSMŰVELETEK RÖVIDÍTŐ BIZTONSÁGFIGYELMEZTETÉSEI

- ◊ Ne szorítsa meg a vágótárcsát, és ne fejtse ki rá nagy nyomást. Ne próbáljon meg túlságosan mélyen vágni. A tárcsa feszítése növeli a terhelést és a tárcsa hajlamoságát csavarodásra vagy görbülésre a vágásjáratban, valamint a visszarúgás és a tárcsa törésének veszélyét.
- ◊ Ne helyezze a testét a forgó tárcsával egy vonalba, vagy a mögé. Ha a hasítókorong a munkadarabban öntől eltávolodva mozog, akkor az elektromos kéziszerszám a forgó koronggal visszarúgás eseté közvetlenül Ön felé pattanhat.

- ◊ Ha a tárcsa beszorul, vagy ha bármi okból megszakítja a vágást, kapcsolja ki a szerszámgépet, és tartsa mozdulatlanul addig, amíg a tárcsa teljesen nem áll. Soha ne próbálja meg kihúzni a meg forgásban lévő hasítókorongot a vágásból, mert ez visszarúgáshoz vezethet. Vizsgálja meg a hibát, és szüntesse meg a tárcsa beszorulásának az okát.
- ◊ Ne indítsa újra a vágásműveletet a munkadarabban! Várja meg,

amíg a korongismételési teljessebességét óvatosan vezesse be a munkadarabra, a vágási vonalba. A tárcsa beakadhat, felemelkedhet vagy visszarúghat, ha a gépet a munkadarabban indítja be.

- ◊ Támasztópanelek és túlméretezett munkadarabok a tárcsaelakadás, és a visszarúgás kockázatának a minimalizálására. A nagyobb munkadarabok a saját súlyuk alatt meghajolhatnak. A támasztékokat a vágásvonal közelében, valamint a munkadarab széléhez közel is kell helyezni a tárcsa mindkét oldalán.
- ◊ Meglévő falak vagy egyéb nem látható területek vágásakor különös figyelemmel járjon el. A kiálló tárcsa gáz- vagy vízcsovéket, illetve elektromos vezetékeket vagy más tárgyakat vágthat, ami visszarúgást okozhat.
- ◊ Ne próbáljon görbe vonalú vágásokat végrehajtani. A tárcsa túlterhelése miatt a tervezettnél nagyobb nyomás éri a szerszámot, a kerék könnyebben csavarodhat vagy megakadhat vágásközben, a szerszám visszáúthet, illetve eltörhet a tárcsa, ami súlyos sérülést okozhat.

CSPECIFIKUS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK CSISZOLÓPAPÍRRAL VÉGZETT CSISZOLÁSI MŰVELETEKHEZ

- ◊ Csak megfelelő méretű csiszolópapírt használjon. A csiszolópapír kiválasztásakor kövesse a gyártó ajánlásait. A csiszolókorongból túlságosan kiálló csiszolópapírsérüléseket, valamint repedéseket, szakadásokat és esetleges visszarúgásokat okozhat.

CSPECIFIKUS BIZTONSÁGELŐÍRÁSOK DRÓTKÉF VAGY VÉGZETT MŰVELETEKHEZ

- ◊ Felhívjuk figyelmét, hogy a drótszárk normál használat közben kiesne a drótkéfből. Ne terhelje túl a vezetékeket, például, hogy túlzott nyomást gyakorol a kefére. A laza drótszárk könnyen átszúrhatja a könnyű ruhát vagy a bőrt.
- ◊ Ha drótkéfe használatra védőburkolatot kell használni, ügyeljen arra, hogy sem a drótkerék, sem a drótkéfe ne érjen hozzá a védőburkolathoz. A tárcsa vagy a kefe átmérője megnövekedhet a centrifugális erő hatására.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGELŐÍRÁSOK



Mindig viseljen védőszemüveget.



Vágáskor ne használjon csiszolásra tervezett védőburkolatot. Biztonsági okokból vágáskor vágásra tervezett védőburkolatot kell használni.



Munka közben mindig két kézzel tartsa az elektromos szerszámot.



Használjon hallásvédő eszközöket



Porvédő maszk használatát ajánlott

- ◊ Működés közben óvatosan tartsa az elektromos szerszámot.
- ◊ Belső menetes munkaszerszámok, például kefék és fűrőfejek használatakor ellenőrizze az orsó maximálisan megengedett menethosszát. Az orsó hegye nem nyúlhat ki, és nem értheti a munkaszerszám alját.
- ◊ Rögzítse megfelelően a munkadarabot. A munkadarab szorítását vagy szatuban való rögzítése biztonságosabb, mint a munkadarabot kézzel való tartása.
- ◊ Kerülje el a gáz- és vízvezetékeket, az elektromos kábeleket és a teherhordó falak sérülését. Használja megfelelő detektorokat.
- ◊ Várja meg, amíg minden mozgó alkatrész teljesen leáll, mielőtt az elektromos szerszámot letenné. A munkaszerszám elakadhat, ha Ön elveszíti az uralmát az elektromos szerszám felett.
- ◊ Ne érintse meg a munkaszerszámokat közvetlenül a munka befejezése után, hagyja lehűlni.
- ◊ Ha a munkaszerszám elakad, azonnal kapcsolja ki az elektromos szerszámot.
- ◊ A munkaeszköz gyártó utasításait mindig tartsa fenn és kezelje.

AZ AKKUMULÁTOROKRA/ONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ FIGYELMEZTETÉSEK

- ◊ Ne kapcsolja össze az akkumulátor pólusait semmilyen tárgy felhasználásával. Ez rövidzárlatot okozhat, ami sérülésekhez és robbanáshoz vezethet.
- ◊ Ne tegye ki az akkumulátort víznek vagy nedvességnek. Rövidzárlat és robbanás veszélye áll fenn.
- ◊ Ne nyissafel az akkumulátor rövidzárlat és robbanás veszélye ellen.
- ◊ Az akkumulátort 0 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja. Például nyáron ne hagyja az akkumulátort az autóban. Fennáll a károsodás és a robbanás veszélye.
- ◊ Rendszeresen tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat puha, tiszta és száraz kefével. A töltés utáni lényesen rövidebb üzemidőt azt jelzi, hogy az akkumulátor elhasználódott és ki kell cserélnie újra.
- ◊ Sérülés vagy nem megfelelő használat esetén az akkumulátor gőzöket bocsáthat ki. Szellőztesse ki a helyiséget, és a tünetek jelentkezése esetén forduljon az orvoshoz. A gőzök károsíthatják légutakat.
- ◊ Tárolja az akkumulátorokat a gyermekek számára hozzáférhető helyen.
- ◊ Az akkumulátort részben feltöltve szállíthat. Az akkumulátor teljes teljesítményének elérésehez az első használat előtt töltsen fel teljesen az akkumulátort.
- ◊ A használt akkumulátort a veszélyes hulladékok ártalmatlanítására való helyre kell szállítani.

A TÖLTŐKRA/ONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ FIGYELMEZTETÉSEK

- ◊ A töltőt csak helyiségben használja, és védje az esőtől és nedvességtől.
- ◊ A töltő csatlakoztatása előtt ellenőrizze a hálózati feszültséget. A hálózati feszültségnek meg kell felelnie a töltő adattábláján feltüntetett adatoknak.
- ◊ A töltőt csak a gyártó által megadott típusú akkumulátorok töltésére használja. A töltőnek a megadottól eltérő típusú akkumulátor töltésére való használata tűzhoz vezet.
- ◊ Tartsa tisztán a töltőt. A szennyeződések az áramütéshez vezethetnek.
- ◊ Minden töltés előtt ellenőrizze a töltőt és a tápkábel a dugóval együtt. Ne használja töltőt, ha az sérült. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a töltőt. A sérült töltő, tápkábel vagy dugó áramütés veszélyét jelentheti.
- ◊ Ne használja a töltőt gyúlékony felületekre (például papírra, ruhára stb.) vagy gyúlékony anyagok közelébe helyezve. Tűzveszély áll fenn a töltő töltés közben hőmérséklet-emelkedése miatt.
- ◊ Ne hordozza a töltőt csak a tápkábel nélkül.

MUNKÁRÓZÁS MEGKEZDÉS ELŐTT

Töltéslejárás

▲ FIGYELEM! A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.

Afiumulató töltése

A mellékelt töltő a szerszám lítium-ion akkumulátorainak töltésére szolgál. Ne használjon más típusú töltőt. A lítium-ion akkumulátor töltését a mélykísüléstől.

Ha az akkumulátor lemerült, a szerszámot egy biztonsági áramkör kikapcsolja. A szerszám befogó már nem fog. Meleg időben vagy meleg helyiségben az akkumulátorok intenzív használat után nagyon felforrósodhatnak. Töltéssel előtt hagyja őket kihűlni.

Fontos megjegyzés az afiumulató töltéséről

Ha az új szerszámának akkumulátora nincs feltöltve. Ezért az első használat előtt töltsen fel. Ha az akkumulátoron forró, válassza a szerszámról, és hagyja, hogy az akkumulátor kellemes hőmérsékletűre hűljön, csak ezután töltsen fel a töltést.

A töltésvesztés és a folyadék kifolyásának elkerülése érdekében tárolás előtt töltsen fel az akkumulátort teljesen vagy legalább félig.

A szerszám hosszabb idejű tárolása esetén töltsen fel az akkumulátorokat 3-6 havonta.

Hogyan tölthető az afiumulató (lásd 1., 2. ábrát)

Csatlakoztassa a töltőt egy tápegységhez, majd helyezze be az

akkumulátortöltőalapbaA zöldjelzőfényvilágítanfog.Ezutánzárja
be

az akkumulátort a töltőbe, és a piros jelzőfény kigyullad. Ez azt jelzi, hogy a töltés megkezdődött.

A töltési idő körülbelül 2 óra, a piros jelzőfény zöldre vált. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Válassza le az akkumulátort a töltőtől.

Ez a típusú töltő képes jelezni bizonyos problémákat az akkumulátorral kapcsolatban. (lásd az alábbi táblázatot)

Jelzőfény	Állapot	A befolyásolómódja
ZöldBE	A töltő akkumulátor nélkül csatlakoztatva	Norm.
VörösBE	Töltés	Norm.
VörösKI, ZöldBE	Teljeserfeltöltve	Norm.
VörösKI, Zöld villog	Az akkumulátort túlmeleg a töltéshez	Hagyja az akkumulátort hűlni, majd folytassa a töltést
Vörösvillog, Zöld KI	Hibás akkumulátor	Az akkumulátor cseréje

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása (lásd 3., 4. ábrát)

Nyomja le az akkumulátor kioldó gombot, és maga felé húzza ki az akkumulátort a szerszámból. Töltés után helyezze vissza. Csak egy kis lökés és egy gyengéd nyomás kell hozzá.

SZERSZÁM BEÁLLÍTÁSA

BE/Kicsúszófiapcsoló (Kép 5)

A szerszám indításához nyomja meg a bekapcsoló gomb hátsó részét, majd csúsztassa előre a (3) kapcsolót.

A (3) kapcsoló rögzítéséhez nyomja meg a (3) kapcsoló elejét, amíg az működésbe nem lép.

A szerszám kikapcsolásához visszanyomja a kapcsoló hátsó részét, és állítsa vissza az eredeti helyzetébe.

A szerszám fékezésválótartása

Működés közben mindig két kézzel tartás a megengedett szerszámot.

Kiegészítő fogantyú (Kép 6)

Lehetősége van két munkapozíció beállítására a kényelmes és biztonságos munkavégzés érdekében. A fogantyú az óramutatójárásával megegyező irányban csavarható bele a géptest erre való furataiból közül az egyikbe.

FIGYELEM! Ezt a fogantyút kell használni a szerszám teljes irányításához.

Orsózár gomb (2)

Az orsózár gomb csak a korong cseréjekor használható. Soha ne nyomja meg, amíg a korong forog!

Korong behelyezése (Kép 7, 8)

A (9) belső illesztőperem az orsó felett két peremlemezen helyezkedik el. Helyezze a (11) korongot a (9) belső illesztőperemre, majd helyezze a (8) külső illesztőperemet az orsóra. Nyomja meg az (1) orsózár gombot, és forgassa el az orsót, amíg be nem kattant a helyére. Ezután szorosan húzza meg a (8) külső illesztőperemet a mellékelt (10) csavarkulccsal. A korongnak szabadon kell forognia és a helyére kell kattannia. Indítsa el a szerszámot, és 20 másodperc járása üresjáratban, hogy lássa, jelentkeznek-e bármilyen rezgés. A korong eltávolításához végezze el az összes lépést fordított sorrendben.

Külső illesztőperem állítható retesz (Képt)

A (8) külső illesztőperem különböző vastagságú korongokhoz kell beállítani. Vékony korongok, például gyémántkorongok esetében a külső illesztőperem mozgó része a korongtól kifelé van állítva (B pozíció a 9. ábrán). Vastagabb korongok esetén a külső illesztőperem külső mozgó része a korong felé van állítva (A pozíció a 9. ábrán). Mindig ellenőrizze, hogy a retesz szorosan záródik-e.

Védőburkolat beállítása (Kép 10)

A korong végzettség minden munkához védőburkolatot kell felszerelni.

Védőburkolat győlműnfiáfihoz

Hajtsa ki a reteszt. Helyezze a burkolatot az orsón lévő nyílásoknak és

reteszre a burkolat rögzítéséhez. A burkolat zárt oldalának mindig gép szellőzőnyílásait mindig tartsa tisztán a szennyeződésektől. Ha kezelő felé kell néznie.

▲MEGJEGYZÉS! Nyitott retesz esetén egy ellenanya is szükséges fújja sűrített levegővel a nyílásokat, és tisztítsa meg a bent lévő port. Ehhez védőszemüveg szükséges.

A csiszológépek külső burkolatának tisztánál és zsírmentesnek kell lennie. után.

Védőburkolatágásimunfiáfihoz

Fémvágáskor mindig használja a fémvágási munkákhoz való védőburkolatot. A védőburkolat felszerelése ugyanúgy történik, mint a fent leírt nagyoló munkáknál.

Az alfiatrészelőírás (Kép 7)*

1. Belső illesztőperem
2. Vágókorong
3. Külső illesztőperem

A védőburkolat távolítása

Munkavégzés közben soha ne vegye le a védőburkolatot először távolítsa el a korongot és mindkét illesztőperemet oldja ki a reteszt (az illesztőperem mellett) (10. ábra), és forgassa el a burkolatot a rotoron lévő bevágásoknak megfelelően, majd húzza ki a védőburkolatot. A védőburkolat felszerelésekor ismételje meg az egész folyamatot fordított sorrendben.

A fordulatszám-tartományválasztása

Egyes modelleknél lehetőség van az orsó fordulatszámának két tartományban történő változtatására, ahol a LOW az alacsony fordulatszám-tartományt, a HIGH pedig a maximális fordulatszámot jelenti. A fordulatszám-tartomány megváltoztatásához nyomja meg a tartományválasztó gombot (12, 1.1. ábra).

SZERSZÁMMA VÁLC MUNKJ (KÉF 11)

▲FIGYELEM!

Ne kapcsolja be a szerszámot, amíg a korong hozzáér a munkadarabhoz. A munka megkezdése előtt üresjáratban érje el a maximális fordulatszámot.

Fogja meg a sarokcsiszolót egyik kezével a fő fogantyúnál, a másikkal pedig a kiegészítő fogantyúnál. Mindig úgy tartsa a sarokcsiszolót, hogy a korong távol legyen öntől.

Készüljön fel a szikraesőre amikor a szerszámfémmel érintkezik.

A legjobb szerszámjeljesítmény és a minimális túlterhelés érdekében munka közben tartsa a sarokcsiszolót úgy, hogy a korong és a munkadarab között 15° - 30° szög legyen.

Óvatosan használja a sarkokban, mivel a sarokcsiszoló visszapatlanhat az egyenetlen felületekről és elfordulhat. A munka befejezése után hagyja hűlni a szerszámot. Ne érintse meg a forró felületeket.

Túlterhelés

A túlterhelésönkénteszi gépenek motorját. Ez akkor fordul elő, ha

a szerszám hosszú ideig keményen dolgozik. Munka közben soha ne gyakoroljon túl nagy nyomást a csiszológépre.

Jobb csiszolókoronggal dolgozni mérsékelt egyenletes nyomás mellett, elkerülve a sebesség ingadozását. Ha a szerszám munka közben nagyon felmelegszik, működtesse 2-3 percig üresjáraton.

TOVÁBBTANÁCSOKA SZERSZÁMMŰKÖDTETÉSÉHEZ

Mindig üresjáraton kezdje el a maximális sebesség eléréséhez.

Ne kényszerítse a korongot gyorsabb működésre. A korong sebességének csökkentésével hosszabb ideig lesz működőképes. A szerszámnak a munkadarabhoz viszonyított dőlésszöge a 11. ábrán látható módon 150-300° legyen. A nagy szögek hegesedéshez vezetnek a munkadarabon, és lelassítják a felület megmunkálását. Mozgassa a gépet előre-hátra megmunkálendő munkadarabon.

Vágókorong használatakor soha ne változtassa meg a vágási szöveget, különben a korong elakad, a motor leáll, vagy a korong eltörik. Csak a korongforgásirányával ellentétes irányban vágjon.

A korong forgásirányában történő vágáskor a korong kirepülhet a résből. Nagyon kemény anyag vágásakor a legjobb, ha gyémántkorongot használ.

A gyémántkorong használat közben felmelegszik. Ebben az esetben a villanások teljes gyűrűjét fogja látni a korong körül. Hagyja abba a vágást, és a korongot hagyja hűlni 2-3 percig.

A munkadarabot mindig rögzítsen kell.

KARBANTARTÁS

Ne mossa le vízzel, súrolószerekkel vagy oldatokkal. Csak enyhén szappan és nedves ruha használható. Soha ne engedje, hogy folyadék kerüljön a csiszológépbe. Ne merítse a gép egyik részét sem folyadékba.

A szerszám nem igényel kiegészítő kenést, mindig tartsa a szerszámot száraz helyen.

HIBAELHÁRÍTÁS

Bár a sarokcsiszolója nagyon könnyen kezelhető, a hibaelhárításhoz végezze el az alábbi műveleteket.

Ha a vágókorong vibrál vagy billeg, ellenőrizze, hogy a külső illesztő helyesen van-e csavarva megfelelően, és a korong helyes helyzetét az illesztőperemek alapján.

Ne használjon sérült korongot, mert az széthasadhat. Húzza ki, és cserélje le egy új korongra. A régi lemezt gondosan ártalmatlanítsa. Alumínium és hasonló puha fémek megmunkálásakor vegye figyelembe, hogy idegen anyagok tapadhatnak a korongra. Egy ilyen korong nem végződjél vágási munkát.

Ha a szerszámot intenzíven használja, az akkumulátorban émi folyadék folytathat ki. Azonnal hagyja abba a munkát, és szappanos vízzel mossa ezta folyadékok kezéről, bőréről vagy ruházatáról.

Az akkumulátorból kiáramló energia hőt termel, minél többet, annál melegebb. Ez nem jelez meghibásodást, ez normális. Ha hűtésre van szükség, szakítsa meg a működést, és hagyja a szerszámot pihenni. Az akkumulátor töltés közben is felmelegedhet. Ez a jelenség egy kémiai reakció eredménye, és ez normális. A töltő is a töltés során felmelegedhet normális és ezt az áramforrás okozza.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Pentru protejarea mediului înconjurător, unelte electrice, acumulatori, accesorii și ambalaje ar trebui să fie predate pentru reciclare ecologică. Nu eliminați uneltele electrice și acumulatorii împreună cu gunoiera menajeră!

Pentru protejarea mediului înconjurător, este necesar să eliminați baterie utilizată, mai ales, baterie cu litiu, în mod corespunzător. Pentru a elimina corespunzătoare, descărcați baterie complet atunci când lucrați cu dispozitivul, scoateți-o, apoi înfășurați bornele folosind o izolație pentru a evita scurtcircuitul. Nu se poate dezambla baterie elimina părțile ei. Eliminați în locuri special destinate acestui lucru.



Numa pentru țările UE:

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, despre dispozitivele electrice și electronice utilizate și legislația națională în vigoare, precum și în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/EC bateriile și dispozitivele electronice utilizate sau care au ajuns la sfârșitul ciclului lor de viață sunt supuși colectării pentru reciclarea ecologică.

Dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, dispozitivele electrice și electronice pot avea un efect dăunător asupra mediului înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței posibile a substanțelor periculoase în ele.

SZÁLLÍTÁS

A lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények vonatkoznak. Az akkumulátorcsomagokat a felhasználó maga is szállíthatja közúti szállítással anélkül, hogy kiegészítő előírásokat kellene betartania. Harmadik fél bevonásával történő szállításkor (pl. repülővel vagy szállítmányozóval) a csomagolásra és a jelölésre vonatkozó speciális előírásokat kell betartani. Ebben az esetben a rakomány szállításra való előkészítéséhez veszélyes árukra foglalkozó szakértő kell bevonni.

Az akkumulátort csak sértetlen burkolattal szállítsa. Zárja le a nyitott érintkezőket, és csomagolja be az akkumulátort úgy, hogy az nem mozduljon el a csomagolásban. Kérjük, tartsa be az esetleges kiegészítő nemzetelőírásokat is.

RU | РУССКИЙ

АККУМУЛЯТОРНАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА PWA220 ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	PWA220
Номинальное напряжение (В постоянного тока)	20
Скорость вращения без нагрузки (мин-1)	5500/7500/10000
Макс. диаметр диска (мм)	125
Резьба на шпинделе	M14
Значения уровня шума определены в соответствии с EN 62841-23:	
Уровень звукового давления L_{pA} K (дБ (A))	$L_{pA}=85,6$ $K=\pm 3$
Уровень звуковой мощности L_{WA} K (дБ (A))	$L_{WA}=93,6$ $K=\pm 3$
Суммарные значения вибрации неопределены, определенные в соответствии с EN 62841-2-3:	
Уровень вибрации (м/с ²)	44,5 $K=\pm 1,5$
Категория защиты	IPX0
Вес (включая аксессуары) (кг)	1250 + 659
Номинальное напряжение (В постоянного тока)	20
Тип аккумулятора	Li-ion
Ёмкость (Ач)	4,0
Зарядное устройство	
Входное напряжение (В переменного тока)	220-240
Частота (Гц)	50
Номинальная мощность (Вт)	40
Выходное напряжение (В постоянного тока)	20
Входной ток (А)	2
Класс защиты	II
ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ (РИС 1.1)	
1. Дополнительная рукоятка	6. Кнопка соединения аккумулятора
2. Кнопка блокировки шпинделя	7. Защитный кожух диска
3. Выключатель ВКЛ/ВКЛ	8. Внешний фланец
4. Основная рукоятка.	9. Внутренний фланец
5. Аккумулятор	10. Ключ
	11. Диск*

* Комплектация может отличаться от стандартной. Смотрите данные на упаковке.

КОМПЛЕКТ Поставки		
Наименование	PWA220-1b-	PWA220bb
Машина углошлифовальная аккумуляторная	1	1
Аккумулятор	1	-
Зарядное устройство	1	-
Дополнительная рукоятка	1	1
Гаечный ключ	1	1
Шлифовальный диск	-	-
Защитный кожух	1	1
Пластиковый кейс	1	-

взрывоопасности при применении снижается опасность поражения электрическим током.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКТА, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Аккумуляторная углошлифовальная машина PWA220 TM PROCRAFT (далее - «инструмент прибор, машина, болгарка») применяется для работы по металлу, камню, кирпичу, бетону, граниту, а также для резки керамической облицовочной плитки. Обращаем Ваше внимание на то, что данный инструмент не предназначен для тяжелых и профессиональных работ. Использование инструмента не по назначению является основанием для отказа гарантийного ремонта.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

⚠ ОСТОРОЖНО! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, предоставленными вместе с данной электрической машиной. Невыполнение всех приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током и (или) к тяжелому телесному повреждению.

Сохраните все предупреждения инструкции для справки.

Термин «электрическая машина» или «электроинструмент» в этих предупреждениях относится к вашей работающей от сети электрической машине или к аккумуляторной (беспроводной) электрической машине.

БЕЗОПАСНОСТЬ В ОБОИХ СЛУЧАЯХ

- ◇ Содержите рабочее место в чистоте и с хорошей освещенностью. Загроможденные и темные места могут привести к несчастным случаям.
- ◇ Не пользуйтесь электрической машиной во взрывоопасной среде, например вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, там, где в атмосфере присутствуют пары таких жидкостей, взрывоопасные газы или пыль. Машины создают искрение, которое может вызвать воспламенение пыли или паров.
- ◇ Не подпускайте детей и посторонних лиц к местам работы с электрической машиной. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над машиной.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- ◇ Вилка электрической машины должна соответствовать розетке. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в вилку. Не пользуйтесь никакими переходными вилками для заземляемых электрических машин. Применение не модифицированных вилок, соответствующих розетке, снижает риск поражения электрическим током.
- ◇ Не касайтесь заземленных поверхностей, например труб, радиаторов, электроплит и холодильников. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- ◇ Не подвергайте электрические машины воздействию дождя или сырости. При попадании воды в электрическую машину возрастает опасность поражения электрическим током.
- ◇ Не допускайте небрежного обращения со шнуром питания. Ни в коем случае не используйте шнур питания для переноса, подтягивания или выключения электрической машины выдергиванием шнура с вилкой из розетки. Не допускайте контакта шнура с источниками тепла, острыми кромками или движущимися предметами. При повреждении или перекручивании шнура возрастает опасность поражения электрическим током.
- ◇ При работе электрической машиной в помещении пользуйтесь удлинителем шнура наружного применения. При поль-

- ◊ Если приходится работать с электрической машиной в сыром месте, пользуйтесь источником питания, защищенным устройством защитного отключения (УЗО). Применение устройств защитного отключения (УЗО) снижает опасность поражения электрическим током.

(или) повреждений не используйте электрическую машину до тех пор, пока она не будет отремонтирована. Многие несчастные случаи вызваны недостатками обслуживания электрических машин.

- ◊ Содержите режущий инструмент чистым и заточенным. Правильно обслуживаемый режущий инструмент с острыми

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- ◊ Будьте внимательны, следите за своими действиями и руко- водствуйтесь здравым смыслом при работе с электрической машиной. Не пользуйтесь электрической машиной, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже малейшая невнимательность при работе с электрическими машинами может привести к тяжелому телесному повреждению.
- ◊ Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Обязатель- но носите средства защиты органов зрения. Применение в соответствующих условиях средств защиты, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь и каска или средства за-щиты органов слуха, снижает вероятность получения елесных повреждений.
- ◊ Принимайте предупредительные меры на случай непреднаме- ренного пуска. Перед подсоединением к источнику питания и (или) блоку аккумуляторов, при подъеме машины или ее пере- носе выключатель должен находиться в выключенном положе- нии. Не держите палец на выключателе в процессе переноса электрической машины и не запитывайте машину при включен- ном выключателе — это может привести к несчастному случаю.
- ◊ Перед включением электрической машины удалите любой ключ, используемый для регулировки. Ключ, оставленный на вращающейся части электрической машины, может привести к телесному повреждению.
- ◊ Избегайте потягиваний для разминки в процессе работы, в любое время сохраняйте равновесие и устойчивое положение тела — это послужит гарантией непрерывного и устойчивого управления машиной, в том числе в неожиданных ситуациях.
- ◊ Носите соответствующую одежду. Не носите свободно си- дящую одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей машины. Свободно сидящая одежда, украшения или длинные волосы могут захватываться движущимися частями.
- ◊ При наличии средств для присоединения пылеотсоса или пылесборников правильно присоединяйте и используйте эти средства. Применение пылесборников может уменьшить опас- ность от воздействия пыли.
- ◊ Не допускайте излишней самоуверенности, возникающей при частом пользовании машинами. Самоуверенность вызывает небрежное отношение к соблюдению принципов безопасности и даже их игнорирование. Любая небрежность при работе с машиной может привести к тяжелому елесному повреждению за долю секунды.

ПРИМЕНЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ МАШИНЫ УХОДА ЗА НЕЙ

- ◊ Не прилагайте излишних усилий к электрической машине. Пользуйтесь электрической машиной, подходящей для дан- ной работы. Правильно выбранная электрическая машина выполнит работу эффективнее и безопаснее, без превышения установленных параметров.
- ◊ Не пользуйтесь электрической машиной, если выключатель не включает и не выключает ее. Любая электрическая машина с неисправным выключателем опасна и подлежит ремонту.
- ◊ Перед любыми регулировками, сменой принадлежностей или укладкой электрической машины для хранения обязательно отсоединяйте вилку от источника питания и (или) внимательно аккумуляторную батарею, если иное не предусмотрено изгото- вителем. Эта профилактическая мера безопасности уменьшает риск случайного (непреднамеренного) пуска электрической машины.
- ◊ Храните электрическую машину в недоступном для детей месте. Не допускайте использования электрической машины лицами, не имеющими опыта работы с этой машиной или не оз- накомленными с данными инструкциями. В руках необученных пользователей электрические машины опасны.
- ◊ Ухаживайте за электрической машиной и принадлежностями к ней. Проверяйте машину на предмет несоосности или заедания движущихся частей, полочки деталей и иных неисправностей, которые могут влиять на работу электрической машины. В слу- чае выявления поломок и

режущими кромками менее подвержен заклиниванию и легче управляется.

- ◊ Применяйте электрическую машину, принадлежности, рабочий инструмент и т. п. в соответствии с данной инструкцией с учетом условий и вида выполняемой работы. Применение электрической машины для работ, для которых она не предназначена, может привести к опасным ситуациям.
- ◊ Содержите рукоятки поверхностей хватов в чистоте, не допуская наличия на них масла или смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не обеспечивают безопасного обращения с электрической машиной и безопасного управления в неожиданных ситуациях.

к потере управления над машиной, создавая угрозу нанесения телесных повреждений.

- ◊ Не пользуйтесь рабочим инструментом другими способами

УХОДИ ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА

- ◊ Для зарядки аккумуляторов используйте только зарядное устройство, рекомендованное производителем. Зарядное устройство, подходящее для зарядки аккумуляторов одного типа, может создать опасность возгорания, если оно используется для зарядки аккумуляторов другого типа.
- ◊ Используйте электроинструменты только с соответствующими аккумуляторами. Использование других аккумуляторов может создать риск получения травм и возгорания.
- ◊ Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут закоротить клеммы батареи. Замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или возгоранию.
- ◊ При крайне неблагоприятных условиях аккумулятор может вытечь электролит, избегайте контакта с электролитом. При случайном контакте с электролитом промойте это место водой. Кроме того, при попадании электролита в глаза следует обратиться к врачу. Утечка электролита из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.
- ◊ Не используйте аккумуляторные батареи или электроинструменты, которые были повреждены или модифицированы. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или серьезным травмам.
- ◊ Держите аккумулятор подальше от огня и тепла. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- ◊ Следуйте всем инструкциям по зарядке. Не заряжайте аккумулятор или электроинструмент за пределами диапазона температур, указанного в данном руководстве. Зарядка не в соответствии с инструкциями или зарядка за пределами указанного диапазона температур может привести к повреждению аккумулятора и увеличить риск возгорания.

РЕМОНТ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- ◊ Ремонт электроинструмента должен производиться только квалифицированным специалистом с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит безопасное использование электроинструмента.
- ◊ Не ремонтируйте самостоятельно поврежденный аккумулятор или зарядное устройство. Аккумулятор или зарядное устройство могут быть отремонтированы только производителем или авторизованным сервисным центром.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ УГЛОВЫХ ШЛИФМАШИН

Предупреждения по безопасности, общие для шлифования диском, шлифования шкуркой, зачистки и абразивной резки:

- ◊ Данная ручная машина предназначена для применения в качестве шлифовальной, дисковой шлифовальной, зачистной и отрезной машины. Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями по безопасности инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, предоставленными с данной ручной машиной. Невыполнение всех приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, ожогу (или) к нанесению тяжелого телесного повреждения.
- ◊ Не следует производить данной ручной машиной такие работы, как полирование. Производство работ, для которых эта машина не предназначена, может быть опасным, создавая угрозу нанесения телесных повреждений.
- ◊ Не допускается изменять конструкцию машины для ее применения в не предназначенных и не указанных производителем режимах. Подобное изменение конструкции может привести

тельными инструментами, которые не предназначены специально для этой машины не рекомендованы изготовителем машины. Одна только возможность их крепления к данной ручной машине не обеспечивает ее безопасную работу.

- ◇ Номинальная частота рабочего инструмента, указанная на нем, должна быть не менее максимальной частоты вращения, нанесенной на маркировку машины. При работе рабочим инструментом, вращающимся со скоростью большей, чем его номинальная частота вращения, может произойти его разрыв и, как следствие, разлет обломков.
- ◇ Наружный диаметр и толщина рабочего инструмента должны соответствовать номинальному диаметру. Несоразмерные рабочие инструменты не могут быть в достаточной мере ограждены при работе от привода и к потере управления машиной.
- ◇ Размеры крепления рабочего инструмента должны соответствовать размерам крепления на машине. Рабочие инструменты, которые не соответствуют монтажному креплению машины, будут несбалансированными, вызывать повышенную вибрацию и приводить к потере управления машиной при работе.
- ◇ Не допускается применять поврежденный рабочий инструмент. Перед каждым использованием осматривают рабочий инструмент, например: шлифовальные круги, на предмет наличия сколов и трещин; тарельчатые шлифовальные диски – на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа; проволочную щетку – на предмет незакрепленных или надломанных проволок. После падения ручной машины или рабочего инструмента необходимо проводить осмотр на предмет наличия повреждений или установить новый рабочий инструмент. После осмотра и монтажа рабочего инструмента оператор и все находящиеся вблизи лица должны занять положение за пределами плоскости вращения рабочего инструмента, после чего включают ручную машину для работы на максимальной частоте вращения на холостом ходу в течение 1 мин. В большинстве случаев за время проверки происходит разрыв поврежденного рабочего инструмента.
- ◇ Следует применять средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы пользуйтесь защитным лицевым щитком, закрытыми или открытыми защитными очками. По мере необходимости пользуйтесь пылезащитной маской, средствами защиты органов слуха, перчатками и защитным фартуком, способным задерживать мелкие абразивные частицы и частицы обрабатываемого материала. Средства защиты органов зрения должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровать частицы, образующиеся при производстве работ. Длительное воздействие шума высокого уровня может вызвать потерю слуха.
- ◇ Не допускается нахождение посторонних лиц в непосредственной близости к рабочей зоне. Лица, входящие в рабочую зону, должны носить средства индивидуальной защиты. Фрагменты объекта обработки или поломанного рабочего инструмента могут разлетаться и наносить телесные повреждения в непосредственной близости от места производства работы.
- ◇ Необходимо удерживать ручную машину только за изолированные поверхности рукояток при производстве работ, при которых рабочий инструмент может прикоснуться к скрытой проводке. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу открытые металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.
- ◇ Не допускается класть ручную машину до полной остановки рабочего инструмента. Вращающийся рабочий инструмент может зацепиться за поверхность и вырвать машину из рук.
- ◇ Не допускается включать ручную машину во время ее переноски. При случайном прикосновении вращающемуся рабочему инструменту может быть захвачена одежда, что может быть причиной нанесения телесных повреждений.
- ◇ Следует регулярно проводить очистку вентиляционных отверстий ручной машины. Вентилятор электродвигателя тянет пыль внутрь корпуса, чрезмерное скопление металлизированной пыли может привести к опасности поражения электрическим током.
- ◇ Не допускается работать ручной машиной в непосредственной близости с воспламеняемыми материалами. Данные материалы могут воспламениться от искр, возникающих при работе абразивного инструмента.
- ◇ Не допускается использовать рабочие инструменты и требующими применения охлаждающих жидкостей. Использование

воды или иных охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

ОТСКОМ СОТВЕТСТВУЮЩИЕ ДУПРЕЖДЕНИЯ

шение.

Отскок — это реакция машины на внезапное заедание или заклинивание вращающегося шлифовального круга, шлифовального рельча- того диска, щетки или иного рабочего инструмента. Заклинивание вызывает резкое торможение вращающегося рабочего инструмента, что приводит к возникновению силы отдачи, воздействующей на ручную машину, направленной противоположно направлению вращения рабочего инструмента и приложенной в точке заклинивания.

Если, например, шлифовальный круг заклинен в объекте обработки, а кромка круга заглублена в поверхность материала, круг будет выжиматься из материала или отбрасываться. Круг может отскочить в сторону оператора или от него в зависимости от направления движения круга в месте заклинивания. При этом может происходить разрыв шлифовальных кругов.

Отскок является результатом неправильного обращения с ручной машиной и/или неправильного порядка или условий работы: отскока можно избежать, принимая приведенные ниже меры предосторожности:

- ◊ Следует надежно удерживать ручную машину, тело и обе руки должны находиться в состоянии готовности в любой момент погасить силу отдачи, возникающую при отскоке. Обязательно пользуйтесь дополнительной рукояткой, если она предусмотрена, это обеспечит готовность быстро скомпенсировать силу отдачи или реактивного момента при пуске. При соблюдении мер предосторожности оператор может контролировать реактивный момент или силу отдачи при отскоке.
- ◊ Не допускается приближать руку к вращающемуся рабочему инструменту. При отскоке рабочего инструмента это можно повредить.
- ◊ Не допускается располагаться в зоне предполагаемого движения рабочего инструмента в случае отскока. При отскоке рабочий инструмент отбрасывается в направлении противоположном направлению вращения круга в месте заклинивания.
- ◊ Необходимо быть предельно осторожным при работе в углах, на острых кромках и т. п. следует избегать вибрации и заедания рабочего инструмента. Углы, острые кромки и вибрация рабочего инструмента могут приводить к заклиниванию и вызывать потерю управления или отскок.
- ◊ Не допускается прикреплять к цепи или пильным дискам для резки древесины, сегментированные алмазные круги с шириной шлифовки более 10 мм. Такой инструмент способен вызывать частые отскоки и потерю управления машиной.

ОСОБЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШЛИФОВАЛЬНЫХ И ОТРЕЗНЫХ РАБОТ

- ◊ Следует пользоваться только теми типами кругов, которые рекомендованы для данной ручной машины, и специальным защитным кожухом, предназначенным для выбранного типа круга. Круги, для которых ручная машина не предназначена, не могут в достаточной степени ограждаться и являются небезопасными.
- ◊ Шлифовальные круги с центральной канавкой должны быть установлены ниже плоскости кромки защитного кожуха. Неправильно установленный диск, который выступает через плоскость защитной кромки, не может быть защищен надлежащим образом.
- ◊ Защитный кожух должен быть надежно прикреплен к ручной машине и обеспечивать максимальную безопасность таким образом, чтобы со стороны оператора была открыта как можно меньшая часть круга. Защитный кожух обеспечивает защиту оператора от фрагментов круга при его разрыве, случайного прикосновения к кругу и искр, от которых может загореться одежда.
- ◊ Шлифовальные и отрезные круги следует применять только для рекомендуемых работ. Например, не производят шлифование боковой стороной отрезного круга. Отрезные круги не предназначены для шлифования, прикладываемые к этим кругам поперечные силы могут разрушить круг.
- ◊ Необходимо пользоваться неповрежденными имеющими соответствующие размер и форму для выбранного круга фланцами. Фланцы, соответствующие шлифовальному или отрезному кругу, служат надежной опорой для него, снижая вероятность разрушения круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.
- ◊ Не допускается использование изношенных кругов от ручных машин, рассчитанных на больший диаметр круга. Круг, предназначенный для ручной машины с диаметром рабочего инструмента большего размера, не годится для ручной машины, рассчитанной на более высокие частоты вращения и меньшие диаметр кругов, вследствие чего может произойти его разру-



- ◊ При использовании дисков двойного назначения необходимо использовать защитный кожух, соответствующий выполняемой операции. Применение защитного кожуха, не предназначенного для выбранного вида работ, не обеспечивает необходимый уровень защиты, что может привести к телесным повреждениям.

ченный для шлифования. Из соображений безопасности при резке необходимо использовать защитный кожух для резки

Всегда работайте с электроинструментом двумя руками

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОТРЕЗНЫХ РАБОТ

- ◊ Не следует задавливать отрезной круг и прикладывать чрезмерное усилие подачи, а также делать недопустимо глубокие резы. При прикладывании чрезмерного усилия подачи возрастает нагрузка и вероятность скручивания или заклинивания круга в прорези, а также увеличивается возможность отскока или разрыва круга.
- ◊ Запрещается стоять непосредственно перед или за вращающимся кругом. Если круг во время работы вращается в направлении от оператора, то при отскоке ручная машина вместе с вращающимся кругом может быть отброшена на него.
- ◊ При заклинивании круга или прекращении работы по другой причине следует выключать ручную машину и удерживать ее неподвижно до тех пор, пока рабочий инструмент полностью не остановится. Во избежание возможного отскока не допускается пытаться извлекать круг из разрезов обрабатываемой матери- але до полной остановки. Далее устанавливается причина заклинивания круга и принимаются меры по ее устранению.
- ◊ Не разрешается возобновлять работу до тех пор, пока отрезной круг находится в объекте обработки. Только после набора отрезным кругом полной частоты вращения допускается осторожно вводить его в полученный ранее разрез. При повторном пуске ручной машины с кругом, находящимся в разрезе, возможны заклинивание и выход круга из зоны реза или отскок.
- ◊ Для плит или любых длинномерных объектов обработки необходимо обеспечить надежную опору для сведения к минимуму опасности заклинивания круга и отскока машины. Длинномерные объекты обработки могут прогибаться под действием собственной массы. Необходимо устанавливать опоры под заготовку рядом с линией реза с обеих сторон круга и по краям объекта обработки.
- ◊ Необходимо быть предельно осторожным при работе в нишах, имеющихся в стенах и других затененных зонах. Выступающий вперед круг может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или иные предметы, что может привести к отскоку машины.
- ◊ Не допускается производить резку по криволинейной траектории. При чрезмерном напряжении возрастают нагрузка и вероятность скручивания или заклинивания круга в прорези, а также увеличивается вероятность отскока или разрыва круга.

СОБЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ РАБОТ ШЛИФОВАЛЬНОЙ ШКУРКОЙ

- ◊ Не следует применять шлифовальную шкурку размером больше шлифовального тарельчатого диска. При выборе шлифовальной шкурки необходимо следовать рекомендациям изготовителя. Шлифовальная шкурка, выступающая за тарельчатый диск, может стать причиной травмы, привести к заклиниванию, разрыву шкурки и отскоку машины.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАЧИСТНЫХ РАБОТ

- ◊ Необходимо учитывать, что проволоки щетки выпадают из нее даже при нормальной эксплуатации. Не следует прижимать проволоки приложением чрезмерной нагрузки к щетке. Отлетающие куски проволоки легко проникают через легкую одежду/или кожу.
- ◊ Если для зачистных работ рекомендуется применение защитного кожуха, не допускается задевание защитного кожуха дисковой или чашечной щеткой. Дисковая или чашечная щетка может увеличиваться в диаметре под действием усилия прижатия ее к обрабатываемой поверхности и центробежных сил.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда носите защитные очки



Не используйте при резке защитный кожух, предназна-



Используйте средства защиты слуха



Рекомендуется использовать пылезащитную маску

- ◇ Крепко держите электроинструмент во время работы.
- ◇ При использовании рабочих инструментов с внутренней резьбой, таких как щетки и коронки, проверьте максимально допустимую длину резьбы шпинделя. Наконечник шпинделя не должен выступать или касаться дна рабочего инструмента.
- ◇ Закрепите заготовку должным образом. Закрепление заготовки в зажимном приспособлении или тисках безопаснее, чем удерживать заготовку руками.
- ◇ Избегайте повреждений газовых и водопроводных труб, электрических кабелей и несущих стен. Используйте соответствующие детекторы.
- ◇ Прежде чем отложить электроинструмент, подождите, пока все движущиеся части полностью остановятся. Рабочий инструмент может заклинить, и вы потеряете контроль над электроинструментом.
- ◇ Не прикасайтесь к рабочим инструментам сразу после окончания работы, дайте им остыть.
- ◇ В случае заклинивания рабочего инструмента немедленно выключите электроинструмент.
- ◇ Рабочий инструмент необходимо хранить, обращаясь к ним в соответствии с инструкциями производителя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ

- ◇ Не соединяйте полюса аккумулятора используя какие либо предметы. Это может вызвать короткое замыкание, что может привести к травмам и взрыва.
- ◇ Не подвергайте аккумулятор воздействию воды или влаги. Существует опасность короткого замыкания и взрыва.
- ◇ Не вскрывайте аккумулятор. Существует опасность короткого замыкания и взрыва.
- ◇ Храните аккумулятор при температуре от 0°С до 30°С. Например, летом не оставляйте аккумулятор в машине. Существует риск повреждения и взрыва.
- ◇ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия мягкой, чистой и сухой щеткой. Значительно короче время работы после зарядки, свидетельствует о том, что аккумулятор изношен и нуждается в замене на новый.
- ◇ При повреждении или неправильном использовании с аккумулятора могут выделяться пары. Проветрите помещение и при появлении симптомов обратитесь к врачу. Газы могут повредить дыхательные пути.
- ◇ Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- ◇ Аккумулятор поставляется частично заряженным. Для достижения полной производительности аккумулятора полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием.
- ◇ Использованный аккумулятор должен быть доставлен в пункт утилизации опасных отходов.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ

- ◇ Используйте зарядное устройство только в помещении и защитите его от дождя и влаги.
- ◇ Перед подключением зарядного устройства проверьте напряжение в сети. Напряжение источника питания должно соответствовать данным на табличке зарядного устройства.
- ◇ Используйте зарядное устройство только для зарядки аккумулятора того типа, который указан производителем. Использование зарядного устройства для зарядки аккумулятора другого типа, кроме указанного, может привести к пожару.
- ◇ Держите зарядное устройство в чистоте. Загрязнения могут привести к поражению электрическим током.
- ◇ Перед каждой зарядкой проверяйте зарядное устройство и шнур питания с вилкой. Не используйте зарядное устройство, если оно повреждено. Не пытайтесь ремонтировать зарядное устройство самостоятельно. Поврежденное зарядное устройство, шнур или вилка представляют опасность поражения электрическим

током.

- ◇ Не используйте зарядное устройство помещенное на легковос-

пламяющуюся поверхность (например на бумагу, ткань и т. д.) или вблизи легковоспламеняющихся веществ. Существует риск возгорания из-за повышения температуры зарядного устройства в процессе зарядки.

- ◊ Не переносите зарядное устройство голыми руками.

Область держания рук

Всегда держите прибор за область держания рук при работе.

ДО НАЧАЛА РАБОТЫ

Процедура зарядки

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию.

Зарядка аккумулятора

Поставляемое зарядное устройство предназначено для зарядки литий-ионных батарей инструмента. Не используйте другой тип зарядного устройства. Литий-ионная батарея защищена от глубокой разрядки. Когда батарея пуста, инструмент выключается защитной электрической цепью. Держатель инструмента больше не вращается.

При жаркой погоде или в теплом помещении, после интенсивного использования аккумуляторы могут сильно нагреться. Перед зарядкой дайте им остынуть.

Важные замечания касательно зарядки аккумуляторов

В вашем новом инструменте батарея не заряжена. Поэтому перед первым использованием ее надо зарядить. Если аккумулятор очень горячий, нужно отключить его от инструмента и позволить батарее остынуть до комфортной температуры, только после этого можно начинать зарядку. Чтобы предотвратить потери заряда и протекания жидкости, заряжайте полную батарею или хотя бы на ползаряда перед хранением.

При длительном хранении инструмента каждые 3-6 мес. заряжайте батарею.

Как зарядить батарею (см. рис. 1, 2)

Подсоедините зарядное устройство к источнику питания, затем вставьте батарею на базу зарядного устройства. Загорится зеленый огонек. Затем уплотните батарею в зарядном устройстве, загорится красный огонек. Значит, зарядка началась.

Время зарядки составляет около 2 ч., красный огонек сменится зеленым. Значит, батарея заряжена до конца. Отсоедините батарею от зарядного устройства.

Данный тип зарядного устройства может выявлять некоторые проблемы с аккумулятором. (см. табл. ниже)

Огонек	Состояние	Способ воздействия
Зеленый ВКЛ	Зарядно включен в розетку без батареи	Норма
Красный ВКЛ	Заряжается	Норма
Красный ВКЛ, Зеленый ВКЛ	Полностью заряжено	Норма
Красный ВКЛ Зеленый мигает	Батарея слишком горячая для зарядки	Позвольте батарее остынуть и потом продолжайте зарядку
Красный мигает, Зеленый ВКЛ	Неисправная батарея	Поменяйте батарею

Установка удаления аккумулятора (см. рис. 3, 4)

Отожмите кнопку отсоединения аккумулятора и потяните на себя аккумулятор из инструмента. После зарядки снова установите его. Достаточно небольшого толчка и мягкого нажатия.

НАСТРОЙКА ПРИБОРА

Скользящий выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (см. рис. 5)

Чтобы запустить инструмент, нажмите заднюю часть клавиши включения, затем передвиньте выключатель вперед (3).

Чтобы закрепить выключатель (3), нажмите на переднюю часть выключателя (3), пока он не заработает.

Чтобы выключить прибор, коротко нажмите заднюю сторону выключателя и верните его в прежнее положение.

Дополнительная рукоятка (см. Рис. 6)

У вас есть возможность адать две рабочие позиции для комфортно-го и безопасного руда. Рукоятка перемещается по часовой стрелке в любое из отверстий на корпусе.

⚠ ВНИМАНИЕ! Данную рукоятку необходимо использовать для полного контроля за инструментом.

Кнопка блокировки шпинделя (2)

Кнопка блокировки шпинделя используется только при смене диска. Никогда не нажимайте при вращающемся диске!

Установка диска (Рис. 7, 8)

Внутренний фланец (9) расположен над шпинделем на двух фланцевых пластинах. Расположите диск (11) на внутреннем фланце (9), затем разместите внешний фланец (8) на шпинделе. Нажмите кнопку блокировки шпинделя (1) и проверните шпиндель, пока он не зашелкнется. Затем туго затяните внешний фланец (8) поставляемым комплекте ключом (10). Диск должен свободно вращаться и быть зашелкнут. Запустите инструмент на холостом ходу 20 секунд понаблюдайте, не появились ли колебания. Чтобы убрать диск, сделайте все действия в обратном порядке.

Настройка защелки внешнего фланца (см. Рис. 11)

Внешний фланец (8) должен быть настроен для дисков разной толщины. Для тонких дисков, типа алмазного, внешняя подвижная часть фланца устанавливается в положение от диска (положение В на рис. 9.). Для дисков потолще подвижная часть внешнего фланца находится в положении к диску (положение А на рис. 9). Всегда проверяйте прочность защелки.

Настройка защитного кожуха (см. рис. 10)

Перед выполнением любой операции обесточьте инструмент. Для всех работ с диском должен быть установлен защитный кожух.

Защитный кожух при обдирочных работах

Отгните защелку. Поставьте кожух соответственно прорезам и отметкам на корпусе на шпиндель и проверните в нужную позицию.

Для закрепления кожуха защелкните защелку. Закрытая сторона кожуха всегда должна смотреть на оператора.

⚠ ВНИМАНИЕ! При открытой защелке может применяться и запорная гайка для более точного закрепления кожуха после того, как защелка будет зашелкнута.

Защитный кожух при отрезных работах

Для реза металла всегда используйте кожух для отрезных работ по металлу. Кожух ставится так же, как и описанный выше кожух для обдирочных работ.

Описание частей рисунка (рис. 7)*

1. Внутренний фланец
2. Отрезной диск
3. Внешний фланец

Снятие защитного кожуха

Никогда не снимайте защитный кожух при выполнении работ. Сначала удалите диск и оба фланца. Оттяните защелку (около фланцев) (рис. 10.) и проверните кожух для соответствия с вырезами на роте, затем вытащите защитный кожух. При установке кожуха повторите весь процесс наоборот.

Выбор диапазона оборотов

Некоторые модели имеют возможность изменения скорости вращения шпинделя в двух диапазонах, где LOW это диапазон низких оборотов, а HIGH максимальные обороты. Чтобы изменить диапазон оборотов, нажмите кнопку выбора диапазона (12, рис. 1.1).

РАБОТА С ПРИБОРОМ (СМ. РИС 11)**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Не включайте прибор, пока диск касается заготовки. Наберите максимальную скорость на холостом ходу о начала работы.

Держите болгарку одной рукой, за основную ручку, а другой за дополнительную. Всегда держите болгарку диском от себя. Приготовьтесь к сползанию при касании металла прибором. Для лучшей работы инструмента минимальной нагрузкой держите болгарку диском под углом 15° - 30° при работе. С осторожностью используйте в углах, по-

скольку болгарка может отскакивать от неровных поверхностей и проворачиваться. После окончания работы используйте инструменту отдохнуть. Не касайтесь горячей поверхности.

Перегрузка

Перегрузка ломает мотор вашей машины. Это бывает при тяжелой длительной работе инструмента. Никогда нельзя слишком давить на болгарку при работе.

Работать с абразивным диском лучше под легким равномерным давлением, избегая перепадов скорости. При сильном нагреве инструмента дайте ему поработать 2-3 мин. на холостом ходу.

Правильной утилизации окончательно разрядите батарею при работе с прибором, извлеките, потом замотайте контакты изолентой, чтобы избежать короткого замыкания. Нельзя вскрывать батарею и утилизировать частям. Утилизируйте в предназначенных для этого местах.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С ПРИБОРОМ

Всегда начинайте вхолостую для достижения максимальной скорости.

Не принуждайте диск работать быстрее. Сокращая скорость диска, вы будете работать дольше.

Угол наклона инструмента к заготовке должен быть, как на рис.11., 15° - 30°. Большие углы приводят к рубчикам на заготовке тормозя обработке поверхности.

Двигайте машину за двп перед по обрабатываемой заготовке.

При использовании отрезного диска никогда не меняйте угол реза, иначе диск застрянет, мотор застопорится, или же диск сломается.

Рез делайте только в противоположном направлении вращения диска к направлению.

При направлении реза в направлении вращения диска диск может вылететь из прореза.

При резе очень твердого материала лучше всего использовать алмазный диск. При использовании алмазного диска он нагревается. При этом вы увидите полное кольцо вспышек вокруг диска. Прекратите рез и дайте ему остыть 2-3 минуты. Заготовка должна всегда быть закреплена.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Вентиляционные отверстия машины всегда должны быть свободны от мусора. При возможности обдувайте сжатым воздухом отверстия очищайте всю пыль внутри. При этом нужны защитные очки.

Внешний корпус болгарки должен быть чистым и свободным от жира. Не мойте водой, абразивными материалами или растворами. Подходят только мягкое мыло и влажная ткань. Никогда не допускайте попадания жидкости в болгарку. Не погружайте никакую часть машины в жидкость.

Прибору не требуется дополнительная смазка, всегда храните инструмент в сухом месте.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Хотя ваша углошлифовальная машина очень проста в эксплуатации, предпримите описанные ниже действия, чтобы устранить неполадки.

Если отрезной диск вибрирует или колыхается проверьте степень закрутки внешнего фланца и правильность позиции диска на основании фланцев.

Не используйте поврежденный диск, он может расколоться. Вытащите его и замените новым диском. Аккуратно утилизируйте старый диск.

При работе с алюминием и подобным мягким металлом, обратите внимание, что на диск могут налипнуть сторонние примеси. Такой диск не будет хорошо выполнять отрезные работы.

При интенсивной работе инструмента из аккумулятора может вылиться некоторое количество жидкости. Немедленно остановите работу и смойте это с рук, кожи или одежды водой с мылом.

Отток энергии из батареи производит тепло, чем больше, тем теплее. Это не означает неисправность, это нормально. Если нужно охладить, прервите работу и дайте прибору отдохнуть. При зарядке аккумулятора тоже может потеплеть. Данное явление является результатом химической реакции и это нормально. Зарядное устройство тоже может нагреваться в процессе зарядки, это нормально и обусловлено источником питания.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботясь о природе, электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую переработку. Не выбрасывайте электроинструменты, аккумуляторные батареи и бытовой мусор!

Чтобы сберечь природу, необходимо правильно утилизировать использованную батарею, в частности, литиевую. Для





Только для стран ЕС:

В соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС об отработанных электрических и электронных приборах и соответствующему национальному законодательству, также в соответствии с европейской директивой 2006/66/ЕС об отслуживших свой срок аккумуляторные батареи и электронные приборы подлежат сбору с целью их последующей экологически безопасной переработки.

При неправильной утилизации отработанные электрические и электронные приборы могут оказать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного присутствия в них опасных веществ.

ТРАНСПОРТИРОВКА

На литий-ионные аккумуляторные батареи распространяются требования в отношении транспортировки опасных грузов. Аккумуляторные батареи могут перевозиться самим пользователем автомобильным транспортом без необходимости соблюдения дополнительных норм. При перевозке: привлечение трех лиц (например: самолетом или транспортом экспедитором) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. В этом случае при подготовке груза к отправке необходимо участие эксперта по опасным грузам. Отправляйте аккумуляторную батарею только с неповрежденным корпусом. Заклейте открытые контакты и упакуйте аккумуляторные батареи так, чтобы они не перемещались внутри упаковки. Пожалуйста, соблюдайте также возможные дополнительные национальные предписания.

Eingangsspannung (Wechselstrom V)	220-240
Frequenz (Hz)	50
Nennleistung (W)	40
Ausgangsspannung (Gleichstrom V)	20
Ausgangsstrom (A)	2
Schutzklasse	II

TEILEBESCHREIBUNG (ABB. 1.1) *

1. Zusatzhandgriff
2. Spindelarretierungstaste
3. Ein-/Ausschalter
4. Hauptgriff
5. Akku * 11. Scheibe *
6. Akku-Entriegelungstaste
7. Schutzhaube der
8. Äußere Flansche
9. Innere Flansche
10. Schlüssel

Die Ausstattung kann von der Standardausführung abweichen. Siehe Angaben auf der Verpackung.

LIEFERUMFANG

Bezeichnung	PWA220-1b-	PWA220bb
Akkubetriebene Winkelschleifmaschine Akku	1	1
Akku	1	-
Ladegerät	1	-
Zusatzgriff	1	1
Maulschlüssel	1	1
Schleifscheibe	-	-
Schutzhaube	1	1
Plastikkoffer	1	-

ZWECK DES PRODUKTS, ANWENDUNGSBEREICH

Der Akku-Winkelschleifer PWA220 der Marke PROCRAFT (im Folgenden: „Werkzeug, Gerät, Maschine, Flex“) wird für Arbeiten an Metall, Stein, Ziegel, Beton, Granit sowie zum Schneiden von keramischen Fliesen verwendet. Wir weisen darauf hin, dass dieses Werkzeug nicht für schwere und professionelle Arbeiten bestimmt ist. Die Verwendung des Werkzeugs außerhalb des vorgesehenen Zwecks ist ein Grund für die Ablehnung von Garantieansprüchen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung aller nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Anleitungen und Hinweise für die zukünftige Verwendung auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ und „Handmaschine“ in diesen Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr elektrisches Gerät, das entweder mit Netzkabel (mit Stromkabel) oder mit Akku (ohne Stromkabel) betrieben wird.

SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

- ◊ Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und sorgen Sie für gute Beleuchtung. Unordnung und schlechte Beleuchtung am Arbeitsplatz können Unfälle verursachen.
- ◊ Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden

DE | DEUTSCH

AKKUBETRIEBENE WINKELSCHLEIFMASCHINE PWA220 ANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN	
Modell	PWA220
Nennspannung (Gleichstrom V)	20
Leertlaufdrehzahl (min ⁻¹)	5500/7500/10000
Max. Scheibendurchmesser (mm)	125
Gewinde an der Spindel	M14
Die Schallpegelwerte wurden gemäß EN 62841-2-3 bestimmt:	
Schalldruckpegel L _{pA} k (dB (A))	L _{pA} =85,6 K=±3
Schallleistungspegel L _{WA} k (dB (A))	L _{WA} =93,6 K=±3
Summenwerte der Vibration und Unsicherheit K, bestimmt gemäß EN 62841-2-3:	
Vibrationspegel (m/s ²)	44,5 K=±1,5
Schutzart	IPX0
Gewicht (inklusive Zubehör) (g)	1250 + 659
Akku	
Nennspannung (Gleichstrom V)	20
Akkutyp	Li-ion
Kapazität (Ah)	4,0
Ladegerät	

können.

- ◇ Halten Sie Kinder und andere Personen während der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug vom Arbeitsplatz fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust über das Gerät führen.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- ◇ Der Stecker des elektrischen Geräts muss in die Steckdose passen. Es ist nicht erlaubt, am Stecker Veränderungen vorzunehmen. Verwenden Sie keine Adapter für Elektrowerkzeuge mit Schutzerdung. Passende Steckdosen und unveränderte Stecker verringern das Risiko eines Stromschlags.
- ◇ Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, z. B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühleinrichtungen. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
- ◇ Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- ◇ Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Verwenden Sie es nicht zum Tragen des Elektrowerkzeugs, Aufhängen oder Herausziehen des Steckers aus der Steckdose. Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen des Geräts. Ein beschädigtes oder verdrehtes Netzkabel erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- ◇ Bei Arbeiten im Freien verwenden Sie unbedingt nur Verlängerungskabel, die für den Außeneinsatz geeignet sind. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- ◇ Wenn die Verwendung des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, verwenden Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schutzschalter). Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- ◇ Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und handeln Sie mit gesundem Menschenverstand bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Selbst die kleinste Unachtsamkeit bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- ◇ Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und unbedingt Schutzbrillen. Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung, je nach Art der Arbeit, z. B. Schutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm und Gehörschutz, verringert das Verletzungsrisiko.
- ◇ Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen oder den Akku einsetzen, es in die Hand nehmen oder transportieren. Halten Sie den Finger nicht am Schalter, während Sie das Elektrowerkzeug tragen oder einstecken, da dies zu Verletzungen führen kann.
- ◇ Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Das Verbleiben von Einstellwerkzeugen oder Schlüsseln an rotierenden Teilen kann zu Verletzungen führen.
- ◇ Überanstrengen Sie sich nicht, bewahren Sie eine stabile Körperhaltung und halten Sie stets das Gleichgewicht - dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in gefährlichen Situationen.
- ◇ Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, lange Haare und Schmuck können in bewegliche Teile geraten.
- ◇ Wenn Staubabsaug- und Sammelsysteme vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass sie angeschlossen und ordnungsgemäß funktionieren. Die Verwendung von Staubabsaugsystemen verringert staubbedingte Gefahren.
- ◇ Lassen Sie nicht zu, dass gute Kenntnisse über Elektrowerkzeuge, die durch häufige Nutzung erworben wurden, zu Selbstüberschätzung und Missachtung der Sicherheitsregeln führen. Unvorsichtiges Verhalten kann in einem Augenblick zu schweren Verletzungen führen.

BETRIEB UND UMGANG MIT DEM ELEKTROWERKZEUG

- ◇ Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht und üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das für die jeweilige Arbeit geeignet ist. Ein richtig ausgewähltes Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit effizienter und sicherer, ohne die festgelegten Parameter zu überschreiten.
- ◇ Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug mit defektem Schalter ist gefährlich und muss repariert werden.
- ◇ Trennen Sie vor jeder Einstellung, dem Wechsel

Arbeitswerkzeugen oder der Lagerung des Elektrowerkzeugs unbedingt den Stecker vom Stromnetz und/oder entnehmen Sie den Akku, sofern vom Hersteller nicht anders vorgesehen. Diese Sicherheitsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten (versehentlichen) Starts des Elektrowerkzeugs.

- ◇ Bewahren Sie das Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie die elektrische Maschine nicht von Personen bedienen, die keine Erfahrung mit diesem Gerät haben oder mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Elektrowerkzeuge sind in unerfahrenen Händen gefährlich.
- ◇ Pflegen Sie das Elektrowerkzeug und das Zubehör. Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug auf Fehlfunktionen oder Verkleben beweglicher Teile, Brüche von Bauteilen und andere Defekte, die die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Schäden oder Defekte festgestellt werden, bis es repariert ist. Viele Unfälle werden durch mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeugs verursacht.
- ◇ Halten Sie das Schneidwerkzeug sauber und scharf. Ein gut gepflegtes Schneidwerkzeug mit scharfen Schneidkanten neigt weniger zum Verkleben und lässt sich leichter kontrollieren.
- ◇ Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitswerkzeuge usw. entsprechend dieser Anleitung - unter Berücksichtigung der Bedingungen und der Art der auszuführenden Arbeit. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für Arbeiten, für die es nicht vorgesehen ist, kann zu gefährlichen Situationen führen.
- ◇ Halten Sie Griffe und Halteflächen sauber und frei von Öl oder Fett. Glatte Griffe und Halteflächen gewährleisten keinen sicheren Umgang mit dem Elektrowerkzeug und keine sichere Kontrolle in unerwarteten Situationen.

BETRIEB UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN MIT AKKUBETRIEB

- ◇ Verwenden Sie zum Laden der Akkus nur das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Ein Ladegerät, das für das Laden von Akkus eines Typs geeignet ist, kann Brandgefahr verursachen, wenn es zum Laden von Akkus eines anderen Typs verwendet wird.
- ◇ Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den passenden Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann Verletzungs- und Brandgefahr verursachen.
- ◇ Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von metallischen Gegenständen wie Büroklammer, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen fern, die die Akkuklemmen kurzschließen können. Ein Kurzschluss der Akkuklemmen kann Verbrennungen oder Brand verursachen.
- ◇ Unter extrem ungünstigen Bedingungen kann Elektrolyt aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt mit Elektrolyt. Bei versehentlichem Kontakt mit Elektrolyt spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser. Bei Kontakt mit den Augen suchen Sie einen Arzt auf. Elektrolytleckage aus dem Akku kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- ◇ Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Elektrowerkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten, was zu Bränden, Explosionen oder schweren Verletzungen führen kann.
- ◇ Halten Sie den Akku fern von Feuer und Hitze. Ein Einfluss von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zu einer Explosion führen.
- ◇ Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden. Laden Sie den Akku oder das Elektrowerkzeug nicht außerhalb des in dieser Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Das Laden entgegen den Anweisungen oder außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

REPARATUR UND WARTUNG

- ◇ Die Reparatur des Elektrowerkzeugs darf nur von qualifiziertem Fachpersonal unter Verwendung ausschließlich originaler Ersatzteile durchgeführt werden. Dies gewährleistet die sichere Verwendung des Elektrowerkzeugs.
- ◇ Reparieren Sie beschädigte Akkus oder Ladegeräte nicht selbst. Akku oder Ladegerät dürfen nur vom Hersteller oder einem autorisierten Servicezentrum repariert werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR WINKELSCHLEIFER

vor Sicherheitshinweise, allgemein für Schleifen, Schleifen mit Schleifpapier,

Entgraten und Trennen mit Schleifscheiben:

- ◇ Dieses Elektrowerkzeug ist für den Einsatz als Schleif-, Scheibenschleif-, Entgrät- und Trennmaschine vorgesehen. Es ist notwendig, alle Sicherheitshinweise,

Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit diesem Werkzeug geliefert werden, zu lesen. Die Nichtbeachtung aller nachstehenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

- ◊ Polierarbeiten sollten nicht mit der Handmaschine durchgeführt werden. Arbeiten, für die diese Maschine nicht vorgesehen ist, können gefährlich sein und Verletzungsgefahr verursachen.
- ◊ Es ist nicht erlaubt, die Konstruktion der Maschine zu verändern, um sie in vom Hersteller nicht vorgesehenen Betriebsarten einzusetzen. Eine solche Veränderung kann zum Kontrollverlust über die Maschine führen und Verletzungsgefahr verursachen.
- ◊ Verwenden Sie keine Werkzeuge oder Zubehörteile, die nicht speziell für diese Maschine vorgesehen und vom Hersteller nicht empfohlen sind. Die Möglichkeit, Zubehör an der Handmaschine zu befestigen, garantiert nicht deren sicheren Betrieb.
- ◊ Die Nennfrequenz des Werkzeugs, die auf diesem angegeben ist, muss mindestens so hoch sein wie die maximale Drehzahl, die auf der Maschinenzeichnung angegeben ist. Der Betrieb mit einer höheren Drehzahl als der Nennfrequenz kann zum Bruch des Werkzeugs und damit zum Herausschleudern von Teilen führen.
- ◊ Der Außendurchmesser und die Dicke des Werkzeugs müssen dem Nennmaß entsprechen. Nicht passende Werkzeuge können nicht ausreichend abgedeckt werden und können während des Betriebs zum Kontrollverlust über die Maschine führen.
- ◊ Die Befestigungsmaße des Werkzeugs müssen den Befestigungsmaßen der Maschine entsprechen. Werkzeuge, die nicht zur Befestigung an der Maschine passen, sind unausgewogen, verursachen erhöhte Vibrationen und können zum Kontrollverlust während des Betriebs führen.
- ◊ Verwenden Sie kein beschädigtes Werkzeug. Vor jedem Gebrauch ist das Werkzeug, z. B. Schleifscheiben, auf Abspalterungen und Risse zu prüfen; Teller-Schleifscheiben auf Risse, Brüche oder übermäßigen Verschleiß; Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Nach einem Sturz der Handmaschine oder des Werkzeugs ist eine Sichtprüfung auf Schäden durchzuführen oder ein neues Werkzeug zu montieren. Nach der Prüfung und Montage des Werkzeugs müssen der Bediener und alle anwesenden Personen sich außerhalb der Rotationsfläche des Werkzeugs aufhalten, bevor die Maschine für 1 Minute im Leerlauf mit maximaler Drehzahl eingeschaltet wird. Häufig kommt es bei dieser Prüfung zum Bruch beschädigter Werkzeuge.
- ◊ Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Arbeit verwenden Sie einen Gesichtsschutz, geschlossene oder offene Schutzbrillen. Bei Bedarf verwenden Sie Staubschutzmasken, Gehörschutz, Handschuhe und eine Schutzschürze, die kleine abrasive Partikel und Materialpartikel zurückhalten kann. Augenschutzmittel müssen Partikel abhalten, die bei der Arbeit entstehen und umherfliegen. Staubschutzmasken oder Atemschutzgeräte müssen die bei der Arbeit entstehenden Partikel filtern. Längere Arbeit bei hohem Lärmpegel kann zu Hörverlust führen.
- ◊ Unbefugte Personen dürfen sich nicht in unmittelbarer Nähe der Arbeitszone aufhalten. Personen, die die Arbeitszone betreten, müssen persönliche Schutzausrüstung tragen. Fragmente des bearbeiteten Materials oder zerbrochene Werkzeuge können umherfliegen und in unmittelbarer Nähe Verletzungen verursachen.
- ◊ Halten Sie die Handmaschine während der Arbeit nur an den isolierten Griffflächen, wenn das Werkzeug mit verdeckter elektrischer Verkabelung in Berührung kommen kann. Bei Berührung des Werkzeugs mit spannungsführenden Leitungen können offene Metallteile der Handmaschine unter Spannung geraten und den Bediener einen Stromschlag erleiden lassen.
- ◊ Legen Sie die Handmaschine nicht ab, bevor das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist. Ein rotierendes Werkzeug kann an der Oberfläche hängen bleiben und die Maschine aus der Hand reißen.
- ◊ Schalten Sie die Handmaschine nicht während des Transports ein. Bei versehentlichem Kontakt mit dem rotierenden Werkzeug kann Kleidung erfasst werden, was zu Verletzungen führen kann.
- ◊ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen der Handmaschine. Der Motorlüfter saugt Staub ins Gehäuse ein, übermäßige Ansammlungen von metallischem Staub können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
- ◊ Arbeiten Sie nicht mit der Handmaschine in unmittelbarer Nähe von leicht entflammaren Materialien. Diese

Materialien können durch Funken, die beim Einsatz des Schleifwerkzeugs entstehen, entzündet werden.

- ◊ Die Verwendung von Werkzeugen, die Kühlflüssigkeiten erfordern, ist nicht erlaubt. Der Einsatz von Wasser oder anderen Kühlflüssigkeiten kann zu Stromschlägen führen.

RÜCKSCHLAG UND ENTSPRECHENDE SICHERHEITSGESETZLICHE REGELN

Rückschlag ist die Reaktion der Maschine auf ein plötzlich Festhalten oder Blockieren der rotierenden Schleifscheibe, Teller-Schleifscheibe, Bürste oder eines anderen Werkzeugs. Das Blockieren führt zu einem abrupten Bremsen des rotierenden Werkzeugs und erzeugt eine Rückschlagskraft, die entgegengesetzt zur Drehrichtung des Werkzeugs an der Blockierstelle wirkt.

Wenn z. B. die Schleifscheibe in einem Werkstück blockiert und die Scheibenkante in die Materialoberfläche eingetaucht ist, wird die Scheibe aus dem Material herausgedrückt oder zurückschnellen. Die Scheibe kann je nach Drehrichtung an der Blockierstelle zum Bediener oder von ihm weg zurückschnellen. Dabei kann es zum Bruch der Schleifscheiben kommen.

Rückschlag ist das Ergebnis unsachgemäßer Handhabung der Handmaschine und/oder falscher Arbeitsweise oder -bedingungen: Rückschläge können durch die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- ◊ Halten Sie die Handmaschine fest, Körper und beide Hände müssen jederzeit bereit sein, die Rückschlagskraft beim Zurückschnellen abzufangen. Verwenden Sie unbedingt den Zusatzgriff, falls vorhanden, um schnell auf Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Anlauf reagieren zu können. Bei Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen kann der Bediener das Reaktionsmoment oder die Rückschlagskraft beim Zurückschnellen kontrollieren.
- ◊ Halten Sie Hände vom rotierenden Werkzeug fern. Bei Rückschlag kann das Werkzeug Verletzungen verursachen.
- ◊ Vermeiden Sie es, sich im Bereich der vorhersehbaren Bewegungsrichtung des Werkzeugs bei Rückschlag aufzuhalten. Beim Rückschlag wird das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung zur Drehrichtung an der Blockierstelle geschleudert.
- ◊ Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten an Ecken, scharfen Kanten usw. Vermeiden Sie Vibrationen und Blockieren des Werkzeugs. Ecken, scharfe Kanten und Vibrationen können zum Blockieren führen und Kontrollverlust oder Rückschlag verursachen.
- ◊ Das Anbringen von Kettensägeblättern oder Holzsägeblättern sowie segmentierten Diamantscheiben mit Randspalten größer als 10 mm ist nicht erlaubt. Solche Werkzeuge können häufige Rückschläge und Kontrollverlust verursachen.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHLEIF- UND TRENNARBEITEN

- ◊ Verwenden Sie nur die für diese Handmaschine empfohlenen Scheibentypen und den speziellen Schutzhauben, die für den gewählten Scheibentyp vorgesehen sind. Scheiben, für die die Handmaschine nicht vorgesehen ist, können nicht ausreichend abgedeckt werden und sind gefährlich.
- ◊ Schleifscheiben mit Mittelbohrung müssen unterhalb der Schutzhaubenkante montiert werden. Eine falsch montierte Scheibe, die über die Schutzhaubenkante hinausragt, kann nicht ordnungsgemäß geschützt werden.
- ◊ Der Schutzhaube muss sicher an der Handmaschine befestigt sein und maximalen Schutz bieten, sodass von der Bedienerseite so wenig Scheibe wie möglich sichtbar ist. Die Schutzhaube schützt den Bediener vor Scheibenbruchstücken, versehentlichem Berühren der Scheibe und Funken, die Kleidung entzünden können.
- ◊ Schleif- und Trennscheiben dürfen nur für die empfohlenen Arbeiten verwendet werden. Beispielsweise sollte die Seitenfläche einer Trennscheibe nicht zum Schleifen verwendet werden. Trennscheiben sind nicht zum Schleifen vorgesehen; Querkräfte können sie brechen.
- ◊ Verwenden Sie unbeschädigte Flansche mit den passenden Maßen und Formen für die gewählte Scheibe. Flansche, die zu Schleif- oder Trennscheiben passen, bieten eine zuverlässige Unterstützung und verringern die Bruchgefahr. Flansche für Trennscheiben können sich von denen für Schleifscheiben unterscheiden.
- ◊ Die Verwendung abgenutzter Scheiben von Handmaschinen, die für größere Scheibendurchmesser ausgelegt sind, ist nicht erlaubt.

Eine Scheibe, die für eine Handmaschine mit größerem Werkzeugdurchmesser bestimmt ist, ist nicht geeignet für eine Handmaschine, die für höhere Drehzahlen und kleinere Scheibendurchmesser ausgelegt ist, da dies zu einem Bruch führen kann.

Trennarbeiten.

- ◊ Bei Verwendung von Doppelnutzungsscheiben ist der Schutzhaube zu verwenden, der der auszuführenden Arbeit entspricht. Die Verwendung eines Schutzhaubes, das nicht für die gewählte Arbeit vorgesehen ist, bietet nicht den erforderlichen Schutz und kann zu Verletzungen führen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR TRENNARBEITEN

- ◊ Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Trennscheibe aus und machen Sie keine zu tiefen Schnitte. Übermäßiger Druck erhöht die Belastung und die Gefahr des Verkantens oder Blockierens der Scheibe im Schnitt sowie die Möglichkeit von Rückschlag oder Scheibenbruch.
- ◊ Es ist verboten, direkt vor oder hinter der rotierenden Scheibe zu stehen. Wenn sich die Scheibe vom Bediener weg dreht, kann bei Rückschlag die Handmaschine mit der rotierenden Scheibe auf den Bediener zurückgeschleudert werden.
- ◊ Bei Blockieren der Scheibe oder aus anderen Gründen ist die Handmaschine auszuschalten und ruhig zu halten, bis das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist. Um Rückschläge zu vermeiden, darf nicht versucht werden, die Scheibe aus dem Schnitt im Werkstück zu ziehen, bevor sie vollständig stillsteht. Danach ist die Ursache des Blockierens zu ermitteln und zu beheben.
- ◊ Die Arbeit darf nicht wieder aufgenommen werden, solange sich die Trennscheibe im Werkstück befindet. Erst wenn die Scheibe die volle Drehzahl erreicht hat, darf sie vorsichtig in den bereits vorhandenen Schnitt eingeführt werden. Ein erneutes Starten der Handmaschine mit der Scheibe im Schnitt kann zum Blockieren und Herausreißen der Scheibe aus dem Schnitt oder zu Rückschlag führen.
- ◊ Für Platten oder andere langgestreckte Objekte muss während der Bearbeitung eine zuverlässige Auflage gewährleistet werden, um die Gefahr des Verklammern der Scheibe und des Rückschlags der Maschine zu minimieren. Langgestreckte Bearbeitungsobjekte können sich unter ihrem Eigengewicht durchbiegen. Das Bearbeitungsobjekt sollte beidseitig abgestützt werden, möglichst nahe an der Schnittlinie, entlang ihrer Kante und auf beiden Seiten der Trennscheibe.
- ◊ Seien Sie äußerst vorsichtig bei Arbeiten in Nischen in Wänden und anderen schattigen Bereichen. Die nach vorne herausragende Scheibe kann Gas- oder Wasserrohre, Elektrokabel oder andere Gegenstände durchtrennen, was zu einem Rückschlag der Maschine führen kann.
- ◊ Das Schneiden entlang einer gekrümmten Bahn ist nicht zulässig. Bei Überlastung steigt die Wahrscheinlichkeit des Verwindens oder Verklammern der Scheibe im Schnitt sowie die Gefahr eines Rückschlags oder des Zerreißen der Scheibe.

BESONDERE WARNUNGEN ZUR SICHERHEITSTECHNIK BEI ARBEITEN MIT SCHLEIFPAPIER

- ◊ Schleifpapier, das größer als die Scheibenschleifscheibe ist, darf nicht verwendet werden. Bei der Auswahl des Schleifpapiers sind die Empfehlungen des Herstellers zu beachten. Schleifpapier, das über die Scheibenschleifscheibe hinausragt, kann Verletzungen verursachen, zum Verklammern, Reißen des Papiers und Rückschlag der Maschine führen.

BESONDERE WARNUNGEN ZUR SICHERHEITSTECHNIK BEI ARBEITEN MIT DRAHTBÜRSTEN

- ◊ Beachten Sie, dass Drähte der Bürste auch bei normaler Verwendung ausfallen. Die Bürste darf nicht zu stark angedrückt werden. Abfliegende Drahtstücke können leicht durch leichte Kleidung und/oder Haut dringen.
- ◊ Wenn für die Reinigung der Einsatz eines Schutzhaubens empfohlen wird, darf dieser nicht mit der Scheiben- oder Topfbürste in Berührung kommen. Die Scheiben- oder Topfbürste kann sich unter Druck auf die zu bearbeitende Oberfläche und durch Fliehkräfte im Durchmesser vergrößern.

ZUSÄTZLICHE HINWEISE ZUR SICHERHEITSTECHNIK

Tragen Sie stets eine Schutzbrille.

Verwenden Sie den Schutzhauben beim Schleifen nicht während Trennarbeiten. Bei Arbeiten mit Trennscheiben verwenden Sie aus Sicherheitsgründen die Schutzhaube für

Halten Sie das Elektrowerkzeug während der Arbeit stets mit beiden Händen.

Tragen Sie Gehörschutz.

Es wird empfohlen, eine Staubschutzmaske zu verwenden.

- ◇ Halten Sie das Elektrowerkzeug während der Arbeit fest.
- ◇ Bei Verwendung von Werkzeugen mit Innengewinde, wie Bürsten und Bohrkronen, überprüfen Sie die maximal zulässige Gewindelänge der Spindel. Das Spindelende darf nicht herausragen oder das Werkzeug berühren.
- ◇ Spannen Sie das Werkstück ordnungsgemäß ein. Das Spannen im Spannvorrichtung oder Schraubstock ist sicherer als das Halten mit der Hand.
- ◇ Vermeiden Sie Beschädigungen von Gas- und Wasserrohren, elektrischen Kabeln und tragenden Wänden. Verwenden Sie geeignete Detektoren.
- ◇ Bevor Sie das Elektrowerkzeug ablegen, warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Das Werkzeug kann verklemmen und Sie verlieren die Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- ◇ Berühren Sie Werkzeuge unmittelbar nach Beendigung der Arbeit nicht, lassen Sie sie abkühlen.
- ◇ Bei Verklemmen des Werkzeugs schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus.
- ◇ Werkzeuge sind gemäß den Anweisungen des Herstellers zu lagern und zu handhaben.
- ◇ Verbinden Sie die Pole des Akkus nicht mit irgendwelchen Gegenständen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen, der zu Verletzungen und Explosion führen kann.
- ◇ Setzen Sie den Akku nicht Wasser oder Feuchtigkeit aus. Es besteht Gefahr eines Kurzschlusses und einer Explosion.
- ◇ Öffnen Sie den Akku nicht. Es besteht Gefahr eines Kurzschlusses und einer Explosion.
- ◇ Lagern Sie den Akku bei Temperaturen von 0°C bis 30°C. Lassen Sie den Akku z. B. im Sommer nicht im Fahrzeug. Es besteht Risiko von Beschädigung und Explosion.
- ◇ Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen regelmäßig mit einer weichen, sauberen und trockenen Bürste. Eine deutlich kürzere Laufzeit nach dem Laden weist darauf hin, dass der Akku verschlissen ist und ersetzt werden muss.
- ◇ Bei Beschädigung oder unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden. Lüften Sie den Raum und suchen Sie bei Symptomen einen Arzt auf. Gase können die Atemwege schädigen.
- ◇ Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◇ Der Akku wird teilweise geladen geliefert. Um die volle Leistung zu erreichen, laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- ◇ Verbrauchte Akkus sind an eine Sammelstelle für gefährliche Abfälle zu bringen.
- ◇ Verwenden Sie das Ladegerät nur in Innenräumen und schützen Sie es vor Regen und Feuchtigkeit.
- ◇ Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Ladegeräts die Netzspannung. Die Spannung der Stromquelle muss den Angaben auf dem Typenschild des Ladegeräts entsprechen.
- ◇ Verwenden Sie das Ladegerät nur zum Laden von Akkus des vom Hersteller angegebenen Typs. Die Verwendung des Ladegeräts zum Laden anderer Akkutypen kann zu Brand führen.
- ◇ Halten Sie das Ladegerät sauber. Verschmutzungen können zu Stromschlägen führen.
- ◇ Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang das Ladegerät sowie das Netzkabel mit Stecker. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät selbst zu reparieren. Ein beschädigtes Ladegerät,

ZUSÄTZLICHE WARNUNGEN FÜR AKKUS

ZUSÄTZLICHE WARNUNGEN FÜR LADEGERÄTE

Kabel oder Stecker stellen eine Gefahr für einen elektrischen Schlag dar.

- ◊ Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf leicht entflammaren Oberflächen (z. B. Papier, Stoff usw.) oder in der Nähe von leicht entflammaren Stoffen. Es besteht Brandgefahr durch Temperaturanstieg des Ladegeräts während des Ladevorgangs.
- ◊ Tragen Sie das Ladegerät nicht nur am Netzkabel.

VOR ARBEITSBEGINN

Ladevorgang

ACHTUNG! Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Anleitung sorgfältig durch.

Akku laden

Das mitgelieferte Ladegerät ist für das Laden von Lithium-Ionen-Batterien des Werkzeugs vorgesehen. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät. Die Lithium-Ionen-Batterie ist gegen Tiefentladung geschützt. Wenn die Batterie leer ist, schaltet das Werkzeug durch eine Schutzschaltung ab. Der Werkzeughalter dreht sich nicht mehr.

Bei heißem Wetter oder in warmen Räumen können die Akkus nach intensiver Nutzung stark erhitzen. Lassen Sie sie vor dem Laden abkühlen.

Wichtige Hinweise zum Laden von Akku

In Ihrem neuen Werkzeug ist der Akku nicht geladen. Daher muss er vor der ersten Verwendung aufgeladen werden. Wenn der Akku sehr heiß ist, trennen Sie ihn vom Werkzeug und lassen Sie ihn auf eine angenehme Temperatur abkühlen, bevor Sie mit dem Laden beginnen. Um Ladeverluste und das Auslaufen von Flüssigkeit zu vermeiden, laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig oder zumindest halb auf.

Bei längerer Lagerung des Werkzeugs laden Sie die Akkus alle Monate.

Wie man den Akku lädt (Abb. 1, 2)

Schließen Sie das Ladegerät an die Stromquelle an, setzen Sie dann den Akku in die Ladebasis ein. Die grüne Kontrollleuchte leuchtet. Drücken Sie den Akku fest in das Ladegerät, die rote Kontrollleuchte leuchtet auf. Das bedeutet, der Ladevorgang hat begonnen. Die Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden, die rote Kontrollleuchte wechselt zu grün. Das bedeutet, der Akku ist vollständig geladen. Trennen Sie den Akku vom Ladegerät. Dieser Typ Ladegerät kann einige Probleme mit dem Akku erkennen (siehe Tabelle unten).

Kontrollleuchte	Status	Maßnahme
Grün EIN	Ladegerät ist ohne Akku an die Steckdose angeschlossen	Normal
Rot EIN	Lädt	Normal
Rot AUS, Grün EIN	Vollständig geladen	Normal
Rot AUS, Grün blinkt	Akku ist zu heiß zum Laden	Lassen Sie den Akku abkühlen und setzen Sie dann das Laden fort
Rot blinkt, Grün AUS	Defekter Akku	Akku austauschen

Einsetzen und Entfernen des Akkus (siehe Abb. 3, 4)

Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Akku und ziehen Sie den Akku vom Werkzeug weg. Nach dem Laden setzen Sie ihn wieder ein. Ein leichter Stoß und sanfter Druck genügen.

EINSTELLUNG DES GERÄTS

Schiebeschalter EIN/AUS (siehe Abb. 5)

Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie den hinteren Teil der Einschalttaste und schieben Sie dann den Schalter nach vorne (3).

Um den Schalter (3) zu arretieren, drücken Sie den vorderen Teil des Schalters (3), bis er einrastet.

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie kurz die Rückseite des Schalters und bringen ihn in die Ausgangsposition zurück.

Handhabungsbereich

Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen.

Zusätzlicher Griff (siehe Abb. 6)

Sie können zwei Arbeitspositionen für komfortables und sicheres Arbeiten einstellen. Der Griff lässt sich im Uhrzeigersinn in jede der Öffnungen am Gehäuse drehen.

ACHTUNG! Dieser Griff muss für die vollständige Kontrolle über das Werkzeug verwendet werden.

Spindelarretierungstaste (2)

Die Spindelarretierungstaste wird nur beim Wechseln der Scheibe verwendet. Drücken Sie sie niemals bei rotierender Scheibe!

Montage der Scheibe (siehe Abb. 7, 8)

Der innere Flansch (9) befindet sich über der Spindel auf zwei Flanschplatten. Setzen Sie die Scheibe (11) auf den inneren Flansch (9), dann setzen Sie den äußeren Flansch (8) auf die Spindel. Drücken Sie die Spindelarretierungstaste (1) und drehen Sie die Spindel, bis sie blockiert. Ziehen Sie dann den äußeren Flansch (8), der mit dem Schlüssel (10) geliefert wird, fest an. Die Scheibe muss sich frei drehen und gut fixiert sein. Starten Sie das Werkzeug und beobachten Sie im Leerlauf 20 Sekunden lang, ob Vibrationen auftreten. Zum Entfernen der Scheibe führen Sie alle Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Einstellbare Verriegelung des äußeren Flansches (siehe Abb. 11)

Der äußere Flansch (8) muss für Scheiben unterschiedlicher Dicke eingestellt werden. Für dünne Scheiben, z. B. Diamantscheiben, wird der bewegliche Teil des äußeren Flansches in der Position vom Scheibenrand (Position B in Abb. 9) eingestellt. Für dickere Scheiben befindet sich der bewegliche Teil des äußeren Flansches in der Position über dem Scheibenrand (Position A in Abb. 9). Überprüfen Sie stets die Festigkeit der Verriegelung.

Einstellung des Schutzhauben (siehe Abb. 10)

3. Schalten Sie das Werkzeug vor jeder Arbeit spannungsfrei. Für alle Arbeiten mit der Scheibe muss der Schutzhaube montiert sein.

Schutzhaube bei Schleifarbeiten

Kleppen Sie die Verriegelung auf. Setzen Sie die Haube entsprechend den Aussparungen und Markierungen am Gehäuse auf die Spindel und ziehen Sie sie in die gewünschte Position.

Zum Fixieren der Haube schließen Sie die Verriegelung. Die abgeschlossene Seite der Haube muss immer zum Bediener zeigen.

ACHTUNG! Bei geöffneter Verriegelung kann nach dem Einrasten der Verriegelung eine Sicherungsmutter zur genaueren Fixierung der Haube verwendet werden.

Schutzhaube bei Trennarbeiten

Für das Trennen von Metall verwenden Sie immer die Schutzhaube für Trennarbeiten an Metall. Die Haube wird genauso montiert wie die oben beschriebene Haube für Schleifarbeiten.

Teilebeschreibung

1. Innerer Flansch
2. Trennscheibe
3. Äußerer Flansch

Abnehmen des Schutzgehäuses

Niemals das Schutzgehäuse während der Arbeit abnehmen. Entfernen Sie zuerst die Scheibe und beide Flansche. Ziehen Sie den Riegel (bei den Flanschen) zurück (Abb. 10) und drehen Sie das Gehäuse so, dass es mit den Aussparungen am Rotor übereinstimmt, dann ziehen Sie das Schutzgehäuse ab. Beim Anbringen des Gehäuses wiederholen Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge.

Umfang des Drehzahlbereichs

Einige Modelle ermöglichen die Änderung der Spindeldrehzahl in zwei Bereichen, wobei LOW der Bereich niedriger Drehzahlen und HIGH die maximale Drehzahl ist. Um den Drehzahlbereich zu ändern, drücken Sie die Wahlstaste für den Bereich (12, Abb. 1.1).

ARBEIT MIT DEM GERÄT (SIEHE ABB. 11)

ACHTUNG!

Schalten Sie das Gerät nicht ein, solange die Scheibe das Werkstück berührt. Erhöhen Sie die Drehzahl zu Beginn der Arbeit im Leerlauf auf das Maximum.

Halten Sie die Flex mit einer Hand am Hauptgriff und mit der anderen am Zusatzgriff. Halten Sie die Flex immer mit der Scheibe von sich weg. Bereiten Sie sich auf einen Funkenregen vor, wenn das Gerät Metall

berührt. Für eine bessere Arbeitsleistung und minimale Überlastung halten Sie die Flex beim Arbeiten mit der Scheibe in einem Winkel von 15° - 30°. Verwenden Sie das Gerät in Ecken mit Vorsicht, da die Flex von unebenen Oberflächen abprallen und zurückschlagen kann. Lassen Sie das Werkzeug nach Beendigung der Arbeit abkühlen. Berühren Sie keine heißen Oberflächen.

Überlastung

Überlastung zerstört den Motor Ihrer Maschine. Dies kann bei schwerer, langanhaltender Arbeit des Werkzeugs passieren. Drücken Sie niemals zu stark auf die Flex während der Arbeit.

Arbeiten Sie mit der Trennscheibe besser mit leichtem, gleichmäßigem Druck und vermeiden Sie Geschwindigkeitsänderungen. Bei starker Erwärmung des Werkzeugs lassen Sie es 2-3 Minuten im Leerlauf laufen.

ZUSÄTZLICHE TIPPS FÜR DIE ARBEIT MIT DEM GERÄT

Beginnen Sie immer im Leerlauf, um die maximale Drehzahl zu erreichen.

Zwingen Sie die Scheibe nicht zu schneller Arbeit. Durch Verringerung der Scheibendrehzahl arbeiten Sie länger. Der Neigungswinkel des Werkzeugs zum Werkstück sollte, wie in Abb. 11, 15° - 30° betragen. Größere Winkel führen zu Kerben im Werkstück und verlangsamen die Oberflächenbearbeitung.

Bewegen Sie die Maschine vor und zurück über das zu bearbeitende Werkstück.

Beim Einsatz der Trennscheibe ändern Sie niemals den Schnittwinkel, da sonst die Scheibe klemmt, der Motor stoppt oder die Scheibe bricht. Schneiden Sie nur entgegen der Drehrichtung der Scheibe.

Wenn der Schnitt in Drehrichtung der Scheibe erfolgt, kann die Scheibe aus dem Schnitt herausfliegen. Bei sehr hartem Material ist es am besten, eine Diamantscheibe zu verwenden.

Bei Verwendung einer Diamantscheibe wird diese heiß. Dabei sehen Sie einen vollständigen Ring von Funken um die Scheibe. Stoppen Sie den Schnitt und lassen Sie die Scheibe 2-3 Minuten abkühlen.

Das Werkstück muss immer fixiert sein.

WARTUNG

Die Lüftungsöffnungen der Maschine müssen stets frei von Schmutz sein. Wenn möglich, blasen Sie die Öffnungen mit Druckluft aus und reinigen Sie den gesamten Staub im Inneren. Dabei sind Schutzbrillen erforderlich.

Das äußere Gehäuse der Flex muss sauber und fettfrei sein. Waschen Sie es nicht mit Wasser, abrasiven Materialien oder Lösungsmitteln. Geeignet sind nur milde Seife und ein feuchtes Tuch. Lassen Sie niemals Flüssigkeit in die Flex eindringen. Tauchen Sie keine Teile der Maschine in Flüssigkeit.

Das Gerät benötigt keine zusätzliche Schmierung, bewahren Sie das Werkzeug immer an einem trockenen Ort auf.

FEHLERBEHEBUNG

Obwohl Ihre Winkelschleifmaschine sehr einfach zu bedienen ist, führen Sie die folgenden Schritte zur Fehlerbehebung durch.

Wenn die Trennscheibe vibriert oder wackelt, überprüfen Sie die Festigkeit des äußeren Flansches und die korrekte Position der Scheibe auf den Flanschen.

Verwenden Sie keine beschädigte Scheibe, da sie zerbrechen kann. Entfernen Sie sie und ersetzen Sie sie durch eine neue Scheibe. Entsorgen Sie die alte Scheibe vorsichtig.

Bei der Arbeit mit Aluminium und ähnlichen weichen Metallen beachten Sie, dass Fremdstoffe an der Scheibe haften können. Eine solche Scheibe schneidet nicht gut.

Bei intensiver Arbeit mit dem Akku kann etwas Flüssigkeit austreten. Beenden Sie die Arbeit sofort und waschen Sie die Flüssigkeit von Händen, Haut oder Kleidung mit Seifenwasser ab.

Der Energiefluss aus der Batterie erzeugt Wärme, je mehr, desto heißer. Dies bedeutet keinen Defekt, es ist normal. Bei Bedarf kühlen Sie das Gerät durch eine Pause. Auch beim Laden kann der Akku warm werden. Dieses Phänomen ist eine Folge chemischer Reaktionen und normal.

Auch das Ladegerät kann während des Ladevorgangs warm werden, was normal ist und durch die Stromquelle bedingt ist.

UMWELTSCHUTZ

Im Interesse der Umwelt müssen Elektrowerkzeuge, Akkus, Zubehör und Verpackungen einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt werden. Werfen Sie Elektrowerkzeuge und Akkus nicht in den Hausmüll!

Um die Umwelt zu schützen, müssen gebrauchte Batterien, insbesondere Lithiumbatterien, ordnungsgemäß entsorgt werden. Entladen Sie die Batterie vollständig während der Arbeit mit dem Gerät, entnehmen Sie sie, isolieren Sie die Kontakte mit Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Öffnen Sie die Batterie nicht und entsorgen Sie sie nicht in Teilen. Entsorgen Sie sie an speziell dafür

vorgesehenen Stellen.

Nur für EU-Länder:

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und den entsprechenden nationalen Rechtsvorschriften sowie gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen defekte oder ausgediente Akkus und elektronische Geräte der Sammlung zur umweltgerechten Entsorgung.

Bei unsachgemäßer Entsorgung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte aufgrund möglicher gefährlicher Stoffe schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

TRANSPORT

Für Lithium-Ionen-Akkus gelten Vorschriften für den Transport gefährlicher Güter. Akkus können vom Benutzer mit dem Auto ohne Einhaltung zusätzlicher Vorschriften transportiert werden. Beim Transport durch Dritte (z. B. Flugzeug oder Spediteur) sind besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung zu beachten. In diesem Fall ist die Beteiligung eines Gefahrgutexperten bei der Versandvorbereitung erforderlich.

Versenden Sie den Akku nur mit unbeschädigtem Gehäuse. Kleben Sie offene Kontakte ab und verpacken Sie den Akku so, dass er sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen kann. Bitte beachten Sie auch mögliche zusätzliche nationale Vorschriften.



EN CE DECLARATION OF CONFORMITY

We, Vega Trade Company Limited, as the responsible manufacturer declare Cordless angle grinder

TM Procraft PWA220

Are of series production¹ and confirm to the following European Directives and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents²

Technical documentation has been supported by: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. MADE IN PRC. E-mail: vegatools@163.com

³ Authorized representative to compile the technical documentation

CZ PROHLÁŠENÍ SHODĚS

My, Vega Trade Company Limited, jakožto zodpovědný výrobce prohlašujeme, že Aku úhlová bruska

TM Procraft PWA220

Jsou ze sériové výroby¹ a v souladu s těmito evropskými směrnici, a vyrobeny v souladu následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty²

Technická dokumentace byla podpořena: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V PRC. E-mail: vegatools@163.com. CZECH REPUBLIC, IMPORTER/VEGA TOOLS s.r.o. IČO: 07594470 IČ: CZ07594470

Sídlo firmy: Křížovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha.

Sklad a prodejna: Klejnarská 92, 280 02 Kolín IV

Tel: +420778 752 534 E-mail: info@procraft.cz Web: www.procraft.cz

³ Autorizovanasobapověřenachvalovaninotechnickédokumentace

SK VYHLÁŠENIE ZHODEES

My, Vega Trade Company Limited, ako zodpovedný výrobca vyhlasujeme, že Akumulátorová úhlová bruska

TM Procraft PWA220

Sú zo sériovej výroby¹ a v súlade s týmito európskymi smernicami a vyrobené v súlade s nasledujúcimi normami alebo štandardizovanými dokumentami²

Technická dokumentácia bola podoporená: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V ČR. E-mail: vegatools@163.com

³ Autorizovaný zastupca chopny predložiteľ technickédokumentácie

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My, Vega Trade Company Limited, jako odpowiedzialny producent oświadczamy, że Akumulatorowa szlifierka kątowa

TM Procraft PWA220

Są produkowane seryjnie¹ i są zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi, wyprodukowano zgodnie z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami²

Dokumentację techniczną dostarcza firma VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. WYPRODUKOWANO W PRC. E-mail: vegatools@163.com

³ Upoważniony przedstawiciel posiadający dostęp do dokumentacji technicznej

BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Niemals, Vega Trade Company Limited, erklären wir in eigener Verantwortung, dass der Akku-Winkelschleifer

TM Procraft PWA220

Съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания следните директиви и хармонизирани стандарти, продукта¹ отговаря на стандартите:

Техническа документация: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАИ. E-mail: vegatools@163.com

ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Адрес на склад и сервиз: Гр. Божурище, бул. „Европа“ 2227, склад №15.

³ Оторизиран представител, който може да съставя техническата документация

RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, Vega Trade Company Limited, în calitate de producător declarăm Masina de slefuit cu acumulator

TM Procraft PWA220

Sunt fabricate în serie¹ și confirmă următoarele directive europene, sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate:²

Documentația tehnică a fost susținută de: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN PRC. E-mail: vegatools@163.com

³ Reprezentant autorizat în masura întocmesca documentația tehnică

HU CE MEGFELELŐSÉNYILATKOZAT

Mi, Vega Trade Company Limited, mint felelős gyártó, ezennel kijelentjük, hogy az Akkumulátoros sarkocsiszóló

TM Procraft PWA220

Sorozatgyártásban kerül¹ gyártásra és megfelel a következő EK direktívák előírásainak: Következő szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak megfelelően kerül gyártásra:²

Műszakidokumentációt VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN PRC. E-mail: vegatools@163.com

³ Műszakidokumentációszeallítas arjosult képviselő

RU CE ДЕКЛАРАЦИЯ ООТВЕТСТВИЯ

Wir, Vega Trade Company Limited, als verantwortlicher Hersteller erklären, dass die Akku-Winkelschleifmaschine

TM Procraft PWA220

Производятся серийно¹ и соответствуют следующим европейским директивам, и изготавливаются в соответствии со следующими стандартами или стандартизированными документами:²

Техническая документация предоставляется компанией: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес: Оф. 212, 2-й этаж, зд. 11, №898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАИ. E-mail: vegatools@163.com

³ Авторизованный представитель, способный предоставить техническую документацию

DE CE-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Wir, Vega Trade Company Limited, als verantwortlicher Hersteller, erklären, dass der Akku-Winkelschleifer

TM Procraft PWA220

Wird serienmäßig hergestellt¹ und entspricht den folgenden europäischen Richtlinien und wird gemäß den folgenden Normen oder standardisierten Dokumenten gefertigt:²

Technische Dokumentation wird bereitgestellt von der Firma: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, Adresse: Büro 212, 2. Etage, Gebäude 11, Nr. 898, Lingshan Road, Shanghai, VR China. HERGESTELLT IN CHINA. E-mail: vegatools@163.com

³ Autorisierter Vertreter, der in der Lage ist, die technische Dokumentation bereitzustellen

¹: 000000099999999

11000 Prague, Czech Republic

²: 2006/42/EC

2011/65/EU (and its amendments 2015/863/EU)

³: Jan Paluchnik VEGATOOLS s.r.o., Křížovnická 86/6, Staré Město,

2014/30/EU

EN 62841-
1:2015+AC:2015+A11:2
022 EN IEC 62841-2-
3:2021+A11:2021

EN IEC 550144:2021
EN IEC 550142:2021

EN IEC 63000:2018
(and its amendment
2015/863/EU)

Mr Bao
Junhua
ProductionLine
Manager